



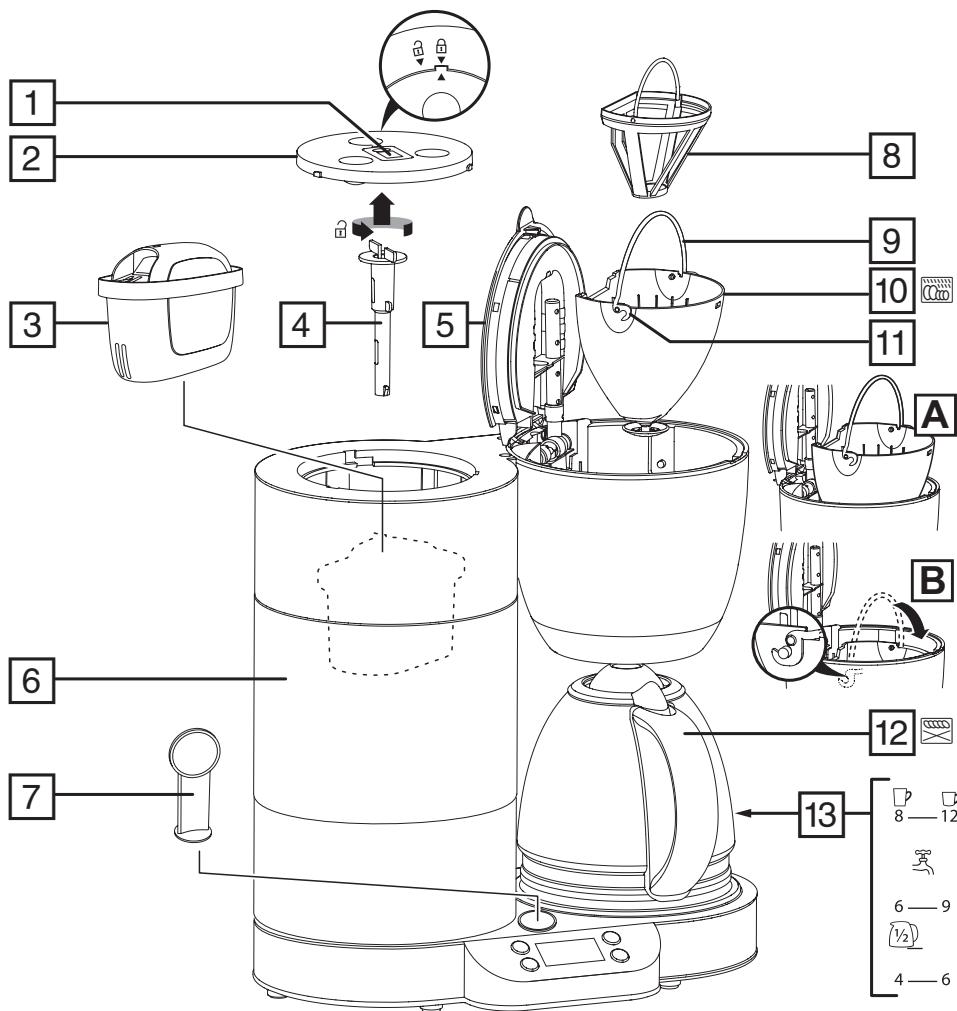
Russell Hobbs



20770-56

www.russellhobbs.com

- GB
- DE
- FR
- NL
- IT
- ES
- PT
- DK
- SE
- NO
- FI
- RU
- CZ
- SK
- PL
- HR
- SI
- GR
- HU
- TR
- RO
- BG
- AE



Read the instructions, keep them safe, pass them on if you pass the appliance on. Remove all packaging before use.



IMPORTANT SAFEGUARDS

Follow basic safety precautions, including:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years old.

Parts of the appliance are liable to get hot during use.

Don't immerse the appliance in liquid.

If the cable is damaged, return the appliance, to avoid hazard.

- Sit the appliance on a stable, level, heat-resistant surface.
- Keep the appliance and cable away from the edges of worktops.
- Don't use accessories or attachments other than those we supply.
- Don't use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.
- Don't use the appliance if it's damaged or malfunctions.

HOUSEHOLD USE ONLY

DIAGRAM

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Paper filter #4 (not supplied) |
| 2. Water tank lid | 9. Filter handle |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filter cartridge | 10. Filter holder |
| 4. Transit bolt | 11. Hook |
| 5. Filter compartment lid | 12. Carafe |
| 6. Water tank | 13. Filling gauge |
| 7. Scoop | |

BRITA® MAXTRA+ FILTER CARTRIDGE

- The filter cartridge contains ion exchange resin and activated carbon.
- Reduces limescale and substances, eg. chlorine, that affect taste and odour.
- Reducing the impurities makes the water look and taste better, and the reduction in limescale helps your coffee machine too.
- Remember – water is a food, it goes off. Use filtered water within one day.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

1. Twist the water tank lid anticlockwise and remove.
2. Turn the red transit bolt anticlockwise and remove it.
3. Fill the reservoir by filling the carafe to $\frac{1}{2}$ mark and pour into the reservoir twice and run the appliance without coffee.
4. Let it cool, discard the water, then use it normally.

PREPARING THE FILTER CARTRIDGE

1. Twist the water tank lid anti clockwise and remove.
2. To remove a used filter cartridge, hold the tank firmly with one hand, grip the top of the filter cartridge with the other hand and pull it up and out.
3. Remove all packaging from the new filter cartridge.
4. Don't worry if the inside of the packaging is damp – it's just condensation.
5. There might be black carbon particles in the packaging or on the filter cartridge. Don't worry, they're harmless.
6. To ensure efficient operation, all air must be removed from the filter cartridge.
7. Submerge the filter cartridge in a bowl of cold water and shake it gently till no more bubbles are released.
8. You may notice some black carbon particles floating in the water. Again, don't worry, they're harmless.
9. Before first use, you must flush the filter cartridge.
10. Push the filter cartridge into the funnel inside the reservoir till it won't go any further.
11. Fill the carafe to the mark and empty it into the tank. Repeat (there's no need to wait for the water to filter through).
12. This will fill the coffee maker to the max capacity.
13. Press and release the  button. The  will show in the display.
14. Shortly afterwards, water will start to drip into the carafe.
15. Discard the water, and repeat the operation.
16. When you've discarded two lots of water, the filter cartridge is ready for use.

RESET THE BRITA® MEMO

This shows what proportion of the filter cartridge's 4 week life is left.

1. Press and hold the START button till all 4 bars appear and flash twice, then let go.
2. Every week, one bar will disappear.
3. When all 4 bars disappear, a flashing arrow will appear at the top of the display. This means it's time to replace the filter cartridge.
4. When the display gets down to one bar, it's a good idea to check that you've got another filter cartridge available. If you haven't, it's time to buy some.
5. The flashing dot at the bottom right of the display shows that the Memo is working.

PREPARATION

1. Route the cable so it doesn't overhang, and can't be tripped over or caught.
2. Don't plug it in yet.

FILTER HOLDER

1. To remove, lift the filter holder handle upright and lift the holder up and out.
2. To replace, make sure the handle is upright (fig. A), and lower into the filter compartment.
3. Lower the handle until the hooks on the holder grip the pins in the compartment (fig. B).

FILLING

1. Twist the water tank lid anti clockwise and remove.
2. Remove the carafe from the hotplate.
3. Use the filling gauge printed on the carafe () to fill the reservoir.
4. Replace the water tank lid and turn it clockwise to lock.
5. Open up a #4 paper filter, and put it into the filter holder.
6. Put 1 scoop of filter-ground coffee into the filter for each cup using the scoop provided.
7. Close the lid.

8. Replace the carafe on the hotplate.
9. Put the plug into the power socket (switch the socket on, if it's switchable).

MAKING COFFEE

If you want coffee straight away:

1. Ignore the clock.
2. Press and release the  button – the  light will show in the display.
3. Shortly afterwards, coffee will start to drip into the carafe.
4. When it's done, the hotplate will keep the carafe warm.
5. If you want to stop the coffee maker while it's brewing, press the  button.

If you want coffee later (timed):

1. Set the clock to the correct time. Use the **h** and **min** buttons to set the correct time.
2. Set the timer to the time you want to start brewing.
 - a) Press **and hold** the  button .
 - b) Use the **h** and **min** buttons to set the time you want brewing to start.
3. If you don't press either the **h** or **min** buttons within 5 seconds, the coffee maker will revert to "normal", and the current time will show. Press and hold the  button to start again.
4. When the time is programmed, release the  button then press the  button. The  icon will appear in the display.
5. If you want to check the program time press and release the  button. The programmed time will show for 3 seconds and then return to the time of day.
6. If you want to cancel the timer before brewing has started, press the  button.
7. If you want to stop the coffee maker while it's brewing, press the  button.

KEEP WARM/AUTO SHUT-OFF

1. The coffee maker will keep the coffee warm for about 40 minutes.  and 40:00 will be displayed and will count down in 1 minute increments.
2. 40 minutes after brewing, the  icon will go out and the coffee maker will shut down and the time of day will be displayed.
3. To wake the appliance, press any button.
4. If left for much more than an hour, chemical changes start to affect the flavour of the coffee. It's best to pour it away and make a fresh pot.

A QUICK CUP

If you want a quick cup of coffee before the brewing cycle has finished:

1. You can remove the carafe at any time. The non-drip valve will prevent coffee dripping on to the hotplate.
2. To prevent the filter holder overflowing, replace the carafe on the hotplate within about 20 seconds.
3. When you replace the carafe on the hotplate the non-drip valve opens to let any remaining coffee through.

HOLIDAYS

If you haven't used the coffee maker for a few days, empty and rinse out the filter and holder.

Before using the BRITA water filter again take out the cartridge, clean the water tank and funnel thoroughly and repeat the steps described under "PREPARING THE FILTER CARTRIDGE".

NOTE

Don't be tempted to reheat coffee in the appliance. You'll damage the appliance and the coffee will be undrinkable.

CARE AND MAINTENANCE

Clean the filter holder and carafe after each use. Residue from a previous brew will spoil your coffee.

1. Unplug the appliance and let it cool.
2. Tip the contents of the filter holder into the bin.
3. You may clean the carafe, permanent filter, and filter holder in warm soapy water. Rinse thoroughly afterwards to remove all traces of soap.
4. Clean the outside surfaces of the appliance with a damp cloth.
5. Replace the filter holder.
6. Close the lid.



You may wash these parts in a dishwasher.



You may wash these parts in the top rack of a dishwasher.

DISPOSAL

Sadly, nothing lasts forever, and the day will come when your appliance comes to the end of its natural life.

The appliance contains a battery, which must be removed from the appliance, and recycled, or disposed of in an environmentally friendly way.

Put the end of a screwdriver in the notch above the Memo, and prise it out of the lid.

Your local authority will have arrangements for recycling or disposing of the BRITA® Memo.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Lesen Sie die Anleitung, bewahren Sie sie auf und falls Sie das Gerät an Dritte abgeben, geben Sie auch die Anleitung mit. Entfernen Sie die Verpackung vollständig, bevor Sie das Gerät einschalten.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie bitte folgende grundlegende Vorsichtsmaßnahmen:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie entsprechend in die sichere Anwendung eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf von Kindern ab 9 Jahren nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

Achten Sie darauf, dass sich das Gerät und das dazugehörige Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren befinden.

⚠ Teile des Geräts können während des Betriebs heiß werden.

Beschädigte Stromkabel müssen durch den Hersteller, den Kundendienst oder andere qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren auszuschließen.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten.
- Gerät auf eine stabile, ebene, hitzefeste Oberfläche stellen.
- Achten Sie darauf, dass sich Gerät und Kabel nicht am Rand von Arbeitsflächen befinden.
- Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecken.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.

NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

ZEICHNUNGEN

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papierfilter Größe 4 (nicht enthalten) |
| 2. Deckel Wassertank | 9. Griff Filtereinsatz |
| 3. BRITA® MAXTRA+ Filterkartusche | 10. Filterhalter |
| 4. Transportschraube | 11. Haken |
| 5. Deckel Filterfach | 12. Kanne |
| 6. Wassertank | 13. Füllstandsanzeige |
| 7. Portionierer | |

BRITA® MAXTRA+ FILTERKARTUSCHE

- Die Filterkartusche enthält eine Mischung aus Aktivkohle und Ionenaustauscher.
- Reduziert Kalk und geruchs- und geschmacksstörende Stoffe (z. B. Chlor).
- Das Wasser ist klarer und schmeckt besser, wenn weniger Unreinheiten enthalten sind. Eine Reduzierung der Kalkablagerung ist auch für Ihre Kaffeemaschine von Vorteil.
- Beachten Sie, dass Wasser ein Nahrungsmittel ist. Verbrauchen Sie das gefilterte Wasser innerhalb eines Tages.

VOR ERSTMALIGEM GEBRAUCH

1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzunehmen und an den Wasserbehälter zu gelangen.
2. Drehen Sie die rote Transportschraube gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie ab.

3. Füllen Sie die Kanne bis zur Markierung und gießen Sie zwei Kannen in den Wasserbehälter, um ihn zu befüllen. Lassen Sie das Gerät einmal ohne Kaffee durchlaufen.
 4. Lassen Sie es abkühlen, kippen Sie das Wasser weg und verwenden Sie das Gerät anschließend ganz normal.
-

VORBEREITEN DER FILTERKARTUSCHE

1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzunehmen und an den Wasserbehälter zu gelangen.
 2. Um eine gebrauchte Filterkartusche zu entnehmen, halten Sie den Wassertank mit einer Hand fest, ergreifen das obere Ende der Filterkartusche mit der anderen Hand und ziehen sie nach oben heraus.
 3. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial von der Filterkartusche.
 4. Wundern Sie sich nicht darüber, wenn die Verpackung von innen beschlagen ist, es ist nur Kondenswasser.
 5. Es könnten schwarze Aktivkohlepartikel in der Verpackung und auf der Filterkartusche sein. Diese sind harmlos.
 6. Für eine optimale Filtration, muss die komplette Luft aus der Kartusche entweichen.
 7. Stellen Sie die Filterkartusche in einen kleinen Behälter mit kaltem Wasser und bewegen Sie diese so lange vorsichtig hin und her bis keine Blasen mehr herauskommen.
 8. Es könnten schwarze Aktivkohlepartikel im Wasser schwimmen. Diese sind ebenfalls harmlos.
 9. Spülen Sie die Filterkartusche durch, bevor Sie diese zum ersten Mal benutzen.
 10. Drücken Sie die Filterkartusche in den dafür vorgesehenen Trichter bis zum Anschlag.
 11. Füllen Sie die Kanne bis zur Markierung und gießen Sie das Wasser in den Tank. Wiederholen Sie den Vorgang (Sie müssen nicht solange warten, bis das Wasser durch den Filter durchgelaufen ist).
 12. So wird die Kaffeemaschine mit der größtmöglichen Menge Wasser befüllt.
 13. Drücken Sie kurz auf die Taste. erscheint auf der Anzeige.
 14. Das erste Wasser läuft kurz danach in die Kanne.
 15. Schütten Sie das Wasser weg und wiederholen Sie den Vorgang.
 16. Wenn Sie den Vorgang zwei Mal wiederholt haben, können Sie die Filterkartusche verwenden.
-

EINSTELLEN DES BRITA® MEMO

- Das BRITA Memo erinnert Sie automatisch, Ihre MAXTRA+ Filterkartusche alle 4 Wochen zu wechseln.
1. Drücken und halten Sie den START-Knopf bis alle 4 Balken leuchten und zwei Mal blinken, dann lassen Sie los.
 2. Nach jeder Woche verschwindet ein Balken.
 3. Wenn alle 4 Balken erloschen sind, blinkt das Memo-Display auf, um an das Auswechseln der Filterkartusche zu erinnern.
 4. Wenn nur noch ein Balken leuchtet, achten Sie bitte darauf, dass bereits eine neue Filterkartusche für den Wechsel vorhanden ist.
 5. Der leuchtende Punkt unten rechts am Display signalisiert, dass das Memo funktioniert.
-

ZUBEREITUNG

1. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht übersteht und niemand darüber stolpern kann oder hängen bleibt.
 2. Schließen Sie es noch nicht an das Stromnetz an.
-

FILTERTRÄGER

1. Den Filterträger nehmen Sie heraus, indem Sie ihn mit dem Griff in aufrechter Position nach oben herausziehen.
2. Achten Sie beim erneuten Einsetzen darauf, dass sich der Griff in aufrechter Position (Abb. A) befindet und führen Sie den Träger in das Filterfach ein.
3. Setzen Sie ihn so ein, dass die Haken am Träger in die Stifte, die sich im Fach befinden, greifen.

AUFFÜLLEN

1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzunehmen und an den Wasserbehälter zu gelangen.
2. Nehmen Sie die Kanne von der Warmhalteplatte.
3. Orientieren Sie sich an der Füllstandsanzeige auf der Kanne (13), wenn Sie den Wasserbehälter befüllen.
4. Setzen Sie den Deckel des Wassertanks wieder auf und drehen Sie ihn, um ihn zu verschließen, im Uhrzeigersinn.
5. Öffnen Sie einen Papierfilter Größe 4 und legen Sie ihn in den Filterhalter.
6. Füllen Sie für jede Tasse je eine Portion gemahlenen Kaffee mit dem Portionierer in den Filter ein.
7. Schließen Sie den Deckel.
8. Stellen Sie die Kanne wieder auf die Warmhalteplatte.
9. Gerätenetzstecker in die Steckdose stecken.

KAFFEE KOCHEN

Sie wollen Ihren Kaffee sofort genießen:

1. Ignorieren Sie die Uhr.
2. Drücken Sie kurz auf die ☕ Taste. ☕ erscheint auf der Anzeige.
3. Kurz danach tropft der Kaffee in die Kanne.
4. Wenn der Kaffee fertig ist, wird die Warmhalteplatte den Kaffee heiß halten.
5. Falls Sie die Kaffeemaschine während des Brühvorgangs ausschalten möchten, drücken Sie die ☕-Taste.

Programmieren des Timers:

1. Die Uhr auf die richtige Zeit einstellen. Mit den Tasten **h** und **min** können Sie die richtige Zeit in Stunden und Minuten einstellen.
2. Stellen Sie den Timer auf die Zeit ein, zu der der Kaffee gekocht werden soll.
 - a) Halten Sie die ⏱ Taste gedrückt.
 - b) Stellen Sie mit den Tasten **h** und **min** ein, wann der Brühvorgang beginnen soll.
3. Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden weder die **h**-Taste noch die **min**-Taste drücken, wird die Kaffeemaschine auf den Normalmodus zurückkehren und die Uhrzeit wird angezeigt. Halten Sie die ⏱ Taste gedrückt, um von vorn zu beginnen.
4. Sobald Sie die Zeit eingestellt haben, lassen Sie die ⏱ Taste los und drücken Sie anschließend die ☕ Taste. Das Symbol ☕ erscheint auf der Anzeige.
5. Sie können die eingestellte Zeit überprüfen, indem Sie kurz auf die ⏱ Taste drücken. Die eingestellte Zeit wird 3 Sekunden lang eingeblendet, anschließend erscheint wieder die aktuelle Zeit.
6. Wenn Sie den Timer noch vor Beginn des Brühvorgangs löschen möchten, drücken Sie die ☕ Taste.
7. Falls Sie die Kaffeemaschine während des Brühvorgangs ausschalten möchten, drücken Sie die ☕-Taste.

WARMHALTE-/AUTO-OFF FUNKTION

1. Der Kaffee wird in der Kaffeemaschine ungefähr 40 Minuten warmgehalten. Auf der Anzeige erscheinen ⏸ und **40:00**, die Zeit läuft in Schritten von 1 Minute rückwärts.
2. 40 Minuten nach dem Brühvorgang erlischt das ⏸ Symbol, die Kaffeemaschine wird automatisch ausgeschaltet und die aktuelle Zeit wird angezeigt.
3. Um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, drücken Sie einfach eine beliebige Taste.
4. Steht der Kaffee länger als eine Stunde, wird sein Geschmack durch chemische Veränderungen beeinträchtigt. Es ist ratsam, ihn wegzukippen und eine frische Kanne aufzusetzen.

EINE SCHNELLE TASSE

1. Sie können die Kanne jederzeit herausnehmen. Das Tropfstopp-Ventil verhindert, dass Kaffee auf die Warmhalteplatte tropft..
 2. Damit das Wasser im Filterträger nicht überläuft, setzen Sie die Kanne innerhalb von ca. 20 Sekunden wieder ein.
 3. Sobald die Kanne eingesetzt wurde, öffnet sich das Tropfstopp-Ventil, damit der verbleibende Kaffee durchlaufen kann.
-

FERIEN

Haben Sie die Kaffeemaschine einige Tage lang nicht benutzt, leeren Sie den Filter und reinigen Sie ihn ebenso wie die Halterung.

Entfernen Sie die Patrone vor dem erneuten Gebrauch des BRITA Wasserfilters, reinigen Sie den Wassertank und den Trichter gründlich und folgen Sie erneut den unter dem Punkt „VORBEREITEN DER FILTERPATRONE“ beschriebenen Schritten.

HINWEIS

Versuchen Sie nicht, den Kaffee in der Kanne nochmals aufzuwärmen. Dies führt zu Schäden am Gerät und der Kaffee ist nicht genießbar.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

1. Ziehen Sie den Netzstecker vom Strom und lassen Sie das Gerät abkühlen.
2. Schütten Sie den Inhalt in den Abfalleimer.
3. Sie können die Kanne, den Permanentfilter sowie den Filterträger in warmem Seifenwasser reinigen. Spülen Sie anschließend alle Teile gründlich mit Wasser ab, um mögliche Seifenrückstände vollständig zu entfernen.
4. Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch.
5. Setzen Sie den Filterträger wieder ein.
6. Schließen Sie den Deckel.



Sie können diese Teile im Geschirrspüler reinigen.



Sie können diese Teile im oberen Fach des Geschirrspülers reinigen.

ENTSORGUNG

Leider gibt es nichts, das ewig währt, und so wird irgendwann auch dieses Gerät das Ende seiner natürlichen Lebensdauer erreichen.

Das Gerät ist mit einer Batterie ausgestattet, die entfernt und wiederverwertet bzw. in umweltfreundlicher Form entsorgt werden muss.

Führen Sie den Schraubenzieher in die Einkerbung über dem Memo und entfernen Sie es durch eine Hebelbewegung vom Deckel.

Informationen zum Recycling oder zur korrekten Entsorgung des BRITA® Memo erhalten Sie von den zuständigen Behörden vor Ort.

RECYCLING



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Lisez les instructions, conservez-les et transférez-les si vous transférez l'appareil. Retirez tous les emballages avant utilisation.

FR

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Suivez les précautions essentielles de sécurité, à savoir:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Tenez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

⚠️ Les surfaces de l'appareil vont s'échauffer. La chaleur résiduelle permet de maintenir les surfaces chaudes après utilisation.

Ne plongez pas l'appareil dans du liquide.

Si le câble est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.

- Posez l'appareil sur une surface stable, à niveau et résistante à la chaleur.
- Veillez à maintenir l'appareil et le câble à distance des bords du plan de travail.
- N'adaptez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.

POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

SCHÉMAS

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Indicateur mémo BRITA® | 8. Filtre en papier #4 (non fourni) |
| 2. Couvercle du réservoir d'eau | 9. Poignée du filtre |
| 3. Cartouche filtrante BRITA® MAXTRA+ | 10. Porte-filtre |
| 4. Boulon de passage | 11. Crochet |
| 5. Couvercle du compartiment du filtre | 12. Verseuse |
| 6. Réservoir d'eau | 13. Jauge de remplissage |
| 7. Mesure de café | |

CARTOUCHE FILTRANTE BRITA® MAXTRA+

- La cartouche filtrante contient de la résine d'échange d'ion et du charbon actif.
- Elle réduit le tartre et des substances altérant le goût et l'odeur de l'eau du robinet telles que le chlore.
- La réduction des impuretés donne à l'eau une meilleure apparence et un meilleur goût et la réduction du calcaire est aussi bénéfique à votre cafetière.
- Gardez en tête que l'eau est un aliment, elle peut perdre de ses qualités. Utilisez l'eau filtrée sous un jour.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Faites pivoter le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer et exposer le réservoir.
 2. Faites tourner le boulon de passage rouge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
 3. Remplissez le réservoir en remplissant la verseuse jusqu'à la marque  1/2, en versant son contenu dans le réservoir et en faisant fonctionner ensuite l'appareil sans café.
 4. Laissez refroidir, jetez l'eau et utilisez ensuite l'appareil normalement.
-

PRÉPARATION DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

1. Faites pivoter le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer et exposer le réservoir.
 2. Pour retirer une cartouche filtrante usagée, tenez fermement le réservoir d'une main et utilisez l'autre main pour saisir la partie supérieure de la cartouche filtrante, la tirer vers le haut et l'extraire.
 3. Débarrassez la nouvelle cartouche filtrante de son emballage.
 4. Ne vous inquiétez pas si l'intérieur de l'emballage est humide, cela est dû à la condensation.
 5. Il est possible que des particules noires de charbon se trouvent dans l'emballage ou sur la cartouche. Ne vous inquiétez pas, elles sont inoffensives.
 6. Pour fonctionner de manière optimale, vous devez évacuer l'air se trouvant dans la cartouche filtrante.
 7. Immergez la cartouche filtrante dans un bol d'eau froide et faites-la bouger doucement jusqu'à la disparition des bulles.
 8. Vous remarquerez que des particules noires de charbon peuvent flotter dans l'eau. Encore une fois, elles sont inoffensives.
 9. Avant la première utilisation, vous devez rincer la cartouche filtrante.
 10. Mettez la cartouche filtrante dans l'entonnoir jusqu'à ce qu'elle se bloque.
 11. Remplissez la verseuse jusqu'à la marque  1/2 et versez son contenu dans le réservoir. Répétez l'opération (il n'est pas nécessaire d'attendre que l'eau ait été filtrée).
 12. De cette façon vous remplissez la cafetière jusqu'à sa capacité maximale.
 13. Appuyez sur le bouton  et lâchez-le. L'icône  va s'afficher sur l'écran.
 14. Peu de temps après, l'eau va commencer à couler dans la verseuse.
 15. Jetez l'eau et renouvez l'opération.
 16. Après avoir jeté deux quantités d'eau, la cartouche filtrante est prête à l'emploi.
-

RÉGLAGE DE L'INDICATEUR MÉMO BRITA®

Il vous permet d'évaluer la durée de vie restante de la cartouche filtrante (sur 4 semaines).

1. Maintenez la touche START enfoncee jusqu'à ce que 4 barres apparaissent et que le témoin clignote deux fois.
 2. Chaque semaine, une barre disparaîtra.
 3. Une fois les 4 barres disparues, une flèche clignotante apparaît en haut de la zone d'affichage et vous indique que la cartouche filtrante doit être changée.
 4. Si une seule barre apparaît dans la zone d'affichage, il peut être utile de vérifier que vous avez une cartouche filtrante de rechange. Si ce n'est pas le cas, il est temps d'en acheter une.
 5. Le voyant clignotant situé dans la partie inférieure droite de la zone d'affichage indique que l'indicateur mémo fonctionne.
-

PRÉPARATION

1. Enroulez le câble de sorte qu'il ne dépasse pas et qu'il ne soit pas possible d'être pris dans le câble ou de trébucher.
2. Ne le branchez pas encore.

SUPPORT DU FILTRE

- Pour retirer le support du filtre, relevez sa poignée et extrayez le support du filtre.
- Pour le remettre en place, assurez-vous que la poignée est en position verticale (figure A) et placez-le dans le compartiment du filtre.
- Faites descendre la poignée jusqu'à ce que les crochets sur le support s'enclenchent dans les broches du compartiment (figure B).

REMPLISSAGE

- Faites pivoter le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer et exposer le réservoir.
- Retirez la verseuse de la plaque chauffante.
- Utilisez la jauge de remplissage imprimée sur la verseuse (13) pour remplir le réservoir.
- Replacez le couvercle du réservoir d'eau et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Ouvrez un filtre n°4 et placez-le dans le support de filtre.
- Versez 1 mesure de café filtre dans le filtre pour chaque tasse.
- Fermez le couvercle.
- Remettez la verseuse sur la plaque chauffante.
- Branchez la prise sur le secteur.

PRÉPARATION DE CAFÉ

Si vous souhaitez du café tout de suite :

- Ne faites pas attention à l'horloge.
- Appuyez sur le bouton  et lâchez-le. L'icône  va s'afficher sur l'écran.
- Peu après, le café commence à couler dans la verseuse.
- Une fois le café terminé, la plaque chauffante le garde chaud.
- Si vous voulez arrêter la machine pendant la préparation du café, appuyez sur le bouton .

Préparation retardée :

- Réglez l'horloge à la bonne heure. Utilisez les boutons **h** et **min** pour régler l'heure et les minutes.
- Réglez le minuteur sur l'heure à laquelle vous voulez lancer la préparation du café.
 - Appuyez sur le bouton  et **maintenez-le enfoncé**.
 - Utilisez les boutons **h** et **min** pour configurer l'heure à laquelle vous souhaitez que la préparation du café commence.
- Si vous n'appuyez ni sur **h** ni sur **min** dans les 5 secondes, la cafetière revient en mode normal et affiche l'heure. Appuyez sur le bouton  et **maintenez-le enfoncé** pour recommencer l'opération.
- Une fois que l'heure a été programmée, lâchez le bouton  et appuyez ensuite sur le bouton . L'icône  va s'afficher sur l'écran.
- Si vous souhaitez vérifier l'heure de programmation, appuyez sur le bouton  et relâchez-le. L'heure programmée s'affiche pendant 3 secondes et l'écran revient ensuite à l'heure actuelle.
- Si vous souhaitez annuler la minuterie avant le début de la préparation du café, appuyez sur le bouton .
- Si vous voulez arrêter la machine pendant la préparation du café, appuyez sur le bouton .

MAINTIEN AU CHAUD/EXTINCTION AUTOMATIQUE

- La cafetière va maintenir le café chaud pendant environ 40 minutes. L'icône  et 40:00 vont s'afficher et un compte à rebours va démarrer avec des laps d'une minute.
- Au terme d'une période de 40 minutes après la préparation du café, l'icône  va disparaître et la cafetière va s'éteindre. Elle affichera alors l'heure actuelle.
- Pour réactiver l'appareil, appuyez sur n'importe quel bouton.
- Si vous laissez la cafetière allumée pendant une période largement supérieure à une heure, des altérations chimiques commenceront à affecter la saveur du café. Il est préférable de jeter le café et de préparer une nouvelle cafetière.

UNE TASSE VITE FAIT

1. Vous pouvez retirer la verseuse à tout moment. Le clapet anti-goutte va empêcher le café de s'écouler sur la plaque chauffante.
2. Pour éviter le débordement du support du filtre, remettez la verseuse à sa place dans les 20 secondes suivantes environ.
3. Lorsque vous remettez la verseuse à sa place, le clapet anti-goutte s'ouvre pour laisser s'écouler le café restant.

EN CAS DE NON UTILISATION

Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant plusieurs jours d'affilée, videz-la et rincez le filtre et le support.

Avant d'utiliser à nouveau le filtre à eau BRITA, retirez la cartouche, nettoyez consciencieusement le réservoir d'eau et l'entonnoir et répétez les étapes décrites dans la section « PRÉPARATION DE LA CARTOUCHE DU FILTRE ».

REMARQUE

Abstenez-vous de réchauffer du café dans l'appareil. Vous allez endommager l'appareil et le café sera imbuvable.

SOINS ET ENTRETIEN

1. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
2. Videz le contenu du porte-filtre dans une poubelle.
3. Vous pouvez nettoyer la verseuse, le filtre permanent et le support du filtre dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez consciencieusement après le nettoyage afin d'éliminer toute trace de détergent.
4. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
5. Remettez le support du filtre en place.
6. Fermez le couvercle.

 Vous pouvez laver ces pièces dans un lave-vaisselle.

 Vous pouvez laver ces pièces sur la grille supérieure du lave-vaisselle.

ÉLIMINATION

Malheureusement, rien ne dure pour toujours et le jour arrivera où votre appareil aura atteint le terme de sa vie utile.

L'appareil contient une batterie, qui doit être retirée et recyclée ou éliminée d'une manière respectueuse de l'environnement.

Placez l'extrémité d'un tournevis dans l'encoche située au dessus de l'indicateur Memo et dégagez-le du couvercle.

Les autorités locales de votre région ont des dispositions pour le recyclage ou l'élimination de l'indicateur Mémo BRITA®.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Lees de instructies, bewaar ze goed en geef ze met het apparaat mee wanneer u deze aan een derde geeft.
Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Volg de gebruikelijke veiligheidsmaatregelen, zoals:

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vaardigheden of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, indien zij onder toezicht staan of goed geïnformeerd zijn en zij de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze ouder dan 8 zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen van jonger dan 8 jaar.

 De oppervlakken van het apparaat zullen heet worden. De restwarmte houdt na gebruik de oppervlakken warm.

Dompel het apparaat niet onder in vloeistof.

Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.

- Zet het apparaat op een stabiele, vlakke, hittebestendige ondergrond.
- Houd het apparaat en de kabel weg van de randen van het werkoppervlak.
- Gebruik alleen de bijgeleverde toebehoren of hulpstukken.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven.
- Gebruik het apparaat niet bij beschadigingen of storingen.

UITSLUITEND VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK

AFBEELDINGEN

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papierfilter nr.4 (niet meegeleverd) |
| 2. Deksel waterreservoir | 9. Filterhendel |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filterpatroon | 10. Filterhouder |
| 4. Transitbout | 11. Haak |
| 5. Deksel filterhouder | 12. Karaf |
| 6. Waterreservoir | 13. Vulteken |
| 7. Maatlepel | |

BRITA® MAXTRA+ FILTERPATROON

- Het filterpatroon bevat ionenuitwisselingshars en actieve koolstof.
- Vermindert kalkaanslag en stoffen, zoals bijvoorbeeld chloor, die de smaak en geur kunnen beïnvloeden.
- Door de vervuiling te beperken, ziet het water er beter uit en smaakt beter, en de beperking van kalkaanslag helpt uw koffiezetter ook.
- Bedenk dat water een voedingsmiddel is en dus kan bederven. Gebruik gefilterd water daarom binnen een dag.



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Draai het deksel tegen de klok in om het te verwijderen, zodat het reservoir toegankelijk is.
2. Draai de rode transitbout tegen de klok in en verwijder hem.
3. Vul het reservoir door de pot twee keer te vullen tot het -teken en in het reservoir te legen en het apparaat zonder koffie in te schakelen.
4. Laat afkoelen, gooi het water weg en gebruik het apparaat vervolgens normaal.

HET FILTERPATROON PLAATSEN

1. Draai het deksel tegen de klok in om het te verwijderen, zodat het reservoir toegankelijk is.
2. Om een gebruikt filterpatroon te verwijderen, houd het reservoir stevig met één hand vast, neem de bovenkant van het filterpatroon met de andere hand en trek het naar boven en verwijder het.
3. Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de nieuwe filterpatroon.
4. Maakt u zich geen zorgen als de verpakking binninnen vochtig is – dat is enkel condensatie.
5. Er kunnen in de verpakking of op het filterpatroon zwarte koolstofdeeltjes zitten. Maakt u zich geen zorgen, ze zijn onschadelijk.
6. Voor een efficiënte werking moet alle lucht uit het filterpatroon verwijderd zijn.
7. Dompel het filterpatroon in een kom koud water en schud hem zachtjes tot er geen luchtbellen meer uitkomen.
8. U ziet mogelijk enkele zwarte deeltjes in het water drijven. Maakt u zich geen zorgen, ze zijn onschadelijk.
9. Voor het allereerste gebruik dient u het filterpatroon onder water te zetten.
10. Duw het filterpatroon zo ver als u kan in de trechter.
11. Vul de karaf tot het -teken en leeg hem in het reservoir. Herhaal (u hoeft niet te wachten tot het water gefilterd is).
12. Zo vult u de koffiezetter tot zijn maximale capaciteit.
13. Druk de knop  in en laat hem los.  wordt op de display weergegeven.
14. Kort hierna begint water in de pot te druppelen.
15. Giet het water weg en herhaal de handeling.
16. Als u tweemaal water hebt weggegoten, is het filterpatroon klaar voor gebruik.

DE BRITA® MEMO INSTELLEN

De Memo geeft de resterende gebruiksduur van het filterpatroon aan (volledige gebruiksduur van 4 weken).

1. Houd de START knop ingedrukt tot de 4 balkjes verschijnen en tweemaal knipperen en laat dan los.
2. Er zal elke week een balkje verdwijnen.
3. Wanneer de 4 balkjes verdwenen zijn, zal er een pijltje beginnen knipperen bovenaan op het display. Het filterpatroon is dan aan vervanging toe.
4. Als er slechts één balkje overblijft, controleert u het beste of u een andere filterpatroon in huis hebt en koopt u indien nodig een nieuwe.
5. Het knipperende bolletje rechts onderaan op het display geeft aan dat de Memo werkt.

VOORBEREIDING

1. Plaats het snoer zo dat het niet hangt en er niet over gestruikeld kan worden.
2. Doe de stekker nog niet in het stopcontact.

FILTERHOUDER

1. Til de filterhouderhendel recht op en til hem op om de houder te verwijderen.
2. Zorg ervoor dat de hendel rechtop staat (afb. A) om hem te vervangen en laat hem zakken in de filterhouder.
3. Laat de hendel zakken tot de haken op de houder in de pinnen van het vak vallen (afb. B).

VULLEN

1. Draai het deksel tegen de klok in om het te verwijderen, zodat het reservoir toegankelijk is.
2. Verwijder de pot van de warme plaat.
3. Gebruik het vulteken op de pot (13) om het reservoir te vullen.
4. Plaats het deksel van het waterreservoir en vergrendel het met de klok mee.
5. Open een papierfilter (nr.4) en plaats deze in de filterhouder.
6. Plaats 1 lepel gemalen koffie in de filter voor elke kop koffie.
7. Sluit het deksel.
8. Plaats de koffiekan op de warmhoudplaat.
9. Steek de stekker in het stopcontact.

NL

KOFFIE ZETTEN

Als u meteen koffie wilt zetten:

1. Negeer de klok.
2. Druk de knop  in en laat hem los.  wordt op de display weergegeven.
3. Kort daarna begint de koffie in de kan te druppelen.
4. Aan het einde houdt de warmhoudplaat de koffie warm.
5. Als u het koffiezetterapparaat wilt stopzetten tijdens het brouwen, drukt u op de e toets.

Koffie later:

1. Stel de klok in op het correcte tijdstip. Gebruik de toetsen **h** en **min** om het uur en de minuten in te stellen.
2. Stel de timer in op het tijdstip dat u de koffie wilt zetten.
 - a) Druk op  **en houd ingedrukt**.
 - b) Gebruik de knoppen **h** en **min** om de tijd in te stellen waarop u wilt dat de koffiezetter wordt ingeschakeld.
3. Als u noch de **h** noch de **min** toetsen indrukt binnen de 5 seconden, schakelt het koffiezetterapparaat over op "normal" en het tijdstip verschijnt. Druk op  **en houd vast** om opnieuw te beginnen.
4. Als de tijd is ingesteld, laat u  los en drukt u op de knop .  wordt op de display weergegeven.
5. Als u de ingestelde tijd wilt controleren, drukt u kort op . De ingestelde tijd wordt 3 seconden getoond, daarna wordt de klok weer weergegeven.
6. Als u de timer wilt annuleren voordat de koffiezetter is ingeschakeld, drukt u op .
7. Als u het koffiezetterapparaat wilt stopzetten tijdens het brouwen, drukt u op de  toets.

WARMHOUDEN/AUTOMATISCH UITSCHAKELEN

1. De koffiezetter houdt de koffie ongeveer 40 minuten lang warm.  en 40:00 worden weergegeven en er wordt afgeteld in stappen van 1 minuut.
2. 40 minuten na het koffie zetten, gaat het pictogram  uit, de koffiezetter wordt uitgeschakeld en de klok wordt weergegeven.
3. Druk op een willekeurige knop om het apparaat weer in te schakelen.
4. Als hij meer dan een uur blijft staan, wordt de smaak van de koffie beïnvloed door chemische veranderingen. U kunt ze dan het beste weggooien en opnieuw zetten.

VLUG EEN KOPJE

1. U kunt de koffiekan op ieder moment verwijderen. De druppelstop zorgt ervoor dat er geen koffie op de warmhoudplaat druppelt.
2. Plaats de pot binnen ongeveer 20 s terug, om te voorkomen dat de filterhouder overloopt.
3. Als u de pot plaatst, gaat de druppelstop open om koffie door te laten.

VAKANTIE

Als u de koffiezetter een paar dagen lang niet gebruikt, leegt u hem en spoelt het filter en de houder. Voordat u het BRITA-waterfilter weer gebruikt, verwijdert u het patroon, reinigt het waterreservoir en de trechter grondig en herhaalt de stappen beschreven onder 'HET FILTERPATROON VOORBEREIDEN'.

LET OP

Probeer koffie niet in het apparaat op te warmen. U beschadigt het apparaat en de koffie zal ondrinkbaar zijn.

ZORG EN ONDERHOUD

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
2. Gooi de inhoud van de filterhouder in de vuilnisbak.
3. U kunt de pot, het permanente filter en de filterhouder in warm zeepwater reinigen. Spoel hierna grondig, om sporen van zeep te verwijderen.
4. Maak de buitenzijde van het apparaat schoon met een vochtige doek.
5. Plaats de filterhouder terug.
6. Sluit het deksel.

 U kunt deze onderdelen in de vaatwasser wassen.

 Deze onderdelen mogen in de bovenste korf van een vaatwasmachine worden gewassen.

VERWIJDERING

Helaas duurt niets eeuwig en er komt een dag dat uw apparaat het einde van zijn levensduur bereikt. Het apparaat bevat een accu, die uit het apparaat moet worden gehaald en gerecycled, of worden aangevoerd op een milieuvriendelijke manier.

Plaats het einde van een schroevendraaier in de inkoping boven de Memo en haal hem uit de deksel. Uw lokale autoriteit zal voorzieningen hebben voor het recyclen of verwijderen van de BRITA® Memo.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Leggere le istruzioni e conservarle al sicuro. In caso di cessione dell'apparecchio ad altre persone, consegnare anche le istruzioni. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

Osservare le precauzioni fondamentali di sicurezza, e in particolare quanto segue:

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza a condizione che vengano controllate/istruite e capiscano i pericoli in cui si può incorrere. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni e sotto il controllo di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

 Le superfici dell'apparecchio diventeranno calde. Il calore residuo mantiene le superfici calde dopo l'uso.

Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide.

Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, da un rivenditore autorizzato o da personale similmente qualificato, per evitare pericoli.

- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, in piano e resistente al calore.
- Tenere apparecchio e cavo lontani dai bordi dei piani di lavoro.
- Montare sull'apparecchio solo gli accessori o gli elementi dati in dotazione.
- Non usare l'apparecchio per altri scopi se non quelli per i quali è stato progettato, di seguito descritti in questo manuale di istruzioni.
- Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.

SOLO PER USO DOMESTICO

IMMAGINI

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. BRITA® Memo | 8. Filtro in carta n. 4 (non in dotazione) |
| 2. Coperchio serbatoio dell'acqua | 9. Manico del filtro |
| 3. Cartuccia filtrante BRITA® MAXTRA+ | 10. Porta-filtro |
| 4. Vite passante | 11. Gancio |
| 5. Coperchio alloggiamento del filtro | 12. Caraffa |
| 6. Serbatoio dell'acqua | 13. Indicatore di riempimento |
| 7. Misurino | |

CARTUCCIA FILTRANTE BRITA® MAXTRA+

- La cartuccia filtrante contiene resine a scambio ionico e carboni attivi.
- Riduce il calcare e le sostanze, come il cloro, che alterano il gusto e l'odore dell'acqua, se presenti in quantità rilevante nell'acqua di rubinetto.
- Riducendo le impurità si migliora l'aspetto e il sapore dell'acqua, mentre la riduzione del calcare aiuta la macchina per caffè.
- Ricordate: l'acqua è un alimento e, in quanto tale, si deteriora. Usare l'acqua filtrata entro un giorno.



AL PRIMO UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

1. Ruotare il coperchio in senso antiorario per rimuoverlo ed esporre il serbatoio.
2. Girare la vite passante rossa in senso antiorario ed estrarla.
3. Rabboccare il serbatoio riempiendo la caraffa fino al segno  e versare l'acqua nel serbatoio per due volte, poi mettere in funzione l'apparecchio senza caffè.
4. Lasciare raffreddare, gettare l'acqua e utilizzare normalmente.

COME PREPARARE LA CARTUCCIA FILTRANTE

1. Ruotare il coperchio in senso antiorario per rimuoverlo ed esporre il serbatoio.
2. Per rimuovere una cartuccia filtrante usata, tenere saldamente il serbatoio con una mano, afferrare la parte superiore della cartuccia filtrante con l'altra mano ed estrarla tirandola verso l'alto.
3. Togliere la nuova cartuccia filtrante dalla confezione.
4. Non preoccuparsi se la confezione è umida all'interno – si tratta di semplice condensa.
5. Potrebbero esserci delle particelle di carbone nero nella confezione o sulla cartuccia filtrante. Non preoccuparsi, sono innocue.
6. Per assicurare un funzionamento efficiente, rimuovere tutta l'aria intrappolata nella cartuccia filtrante.
7. Immergere la cartuccia filtrante in una terrina contenente acqua fredda e agitarla delicatamente fino a quando non rilascia più bollicine.
8. Si possono notare delle particelle di carbone nero che galleggiano sull'acqua. Di nuovo, non preoccuparsi perché sono innocue.
9. Al primo uso, si deve lavare la cartuccia filtrante con un getto d'acqua.
10. Spingere la cartuccia filtrante nell'imbuto fino a quando non scende più.
11. Riempire la caraffa fino al segno  e vuotarla nel serbatoio. Ripetere l'operazione (non è necessario attendere che l'acqua sia filtrata).
12. Così facendo si riempirà la macchina per caffè fino alla capacità massima.
13. Premere e rilasciare il pulsante . Il  apparirà sul display.
14. Poco dopo, l'acqua inizierà a gocciolare nella caraffa.
15. Gettare l'acqua e ripetere l'operazione.
16. Quando sono state gettate due quantità di acqua, la cartuccia filtrante è pronta per l'uso.

AZZERARE IL BRITA® MEMO

Questo indica la durata residua della cartuccia filtrante, la cui durata totale è di 4 settimane.

1. Premere e tenere abbassato il pulsante START fino a quando non appaiono tutte e 4 le barre che lampeggiano due volte, quindi rilasciarlo.
2. Ogni settimana, una barra scomparirà.
3. Quando tutte e 4 le barre scompaiono, una freccia lampeggiante appare in alto sul display. Questo indica che bisogna sostituire la cartuccia filtrante.
4. Quando il display visualizza una barra, si consiglia di verificare di avere a disposizione un'altra cartuccia filtrante. Se non si dispone di una ricarica, è tempo di acquistarla.
5. Il punto lampeggiante in basso a destra sul display indica che il Memo è in funzione.

PREPARAZIONE

1. Stendere il cavo affinché non sporga o causi intralcio.
2. Non collegare ancora alla corrente.

PORTA-FILTRO

1. Per estrarre, sollevare il manico del porta-filtro in posizione verticale e sollevare il supporto verso l'alto e verso l'esterno.
2. Per riposizionarlo, assicurarsi che il manico sia in posizione verticale (fig. A) e inserirlo nell'alloggiamento del filtro.

3. Abbassare il manico fino a quando i ganci del supporto non si innestano nei perni dell'alloggiamento (fig. B).

RIEMPIMENTO

1. Ruotare il coperchio in senso antiorario per rimuoverlo ed esporre il serbatoio.
2. Togliere la caraffa dalla piastra riscaldante.
3. Utilizzare l'indicatore di riempimento stampato sulla caraffa (13) per rabboccare il serbatoio.
4. Riposizionare il coperchio del serbatoio dell'acqua e girarlo in senso orario per chiuderlo.
5. Aprire un filtro in carta formato 4 e metterlo nel porta-filtro.
6. Mettere nel filtro 1 misurino di caffè filtro per ogni tazza.
7. Chiudere il coperchio.
8. Rimettere la caraffa sulla piastra.
9. Inserire la spina nella presa di corrente.

IT

PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

Se si desidera immediatamente un caffè:

1. Ignorare l'orologio
2. Premere e rilasciare il pulsante ☕. Il ☕ apparirà sul display.
3. Subito dopo, il caffè comincerà a scendere nella caraffa.
4. Quando il caffè è pronto, la piastra lo manterrà in caldo.
5. Se si vuole spegnere la macchina mentre il caffè è in preparazione, premere il pulsante ☕.

Caffè programmato:

1. Impostare l'orologio sull'ora esatta. Utilizzare i pulsanti **h** e **min** per impostare ora e minuti esatti.
2. Impostare il timer sull'ora in cui si vuole iniziare a preparare il caffè.
 - a) Premere e **tenere abbassato** il pulsante ⏱.
 - b) Utilizzare i pulsanti **h** e **min** per impostare l'orario in cui si desidera iniziare la produzione.
3. Se non si premono i pulsanti **h** o **min** entro 5 secondi, il display della macchina del caffè ritornerà all'impostazione "normal" e verrà visualizzata l'ora. Premere e tenere abbassato il pulsante ⏱ per ricominciare.
4. Quando l'orario è programmato, rilasciare il pulsante ⏱, poi premere il pulsante ☕. L'icona ⏱ apparirà sul display.
5. Se si desidera controllare l'orario programmato, premere e rilasciare il pulsante ⏱. L'orario programmato apparirà per 3 secondi e poi ritornerà alla modalità ora del giorno.
6. Se si desidera annullare l'impostazione del timer prima che inizi la produzione, premere il pulsante ☕.
7. Se si vuole spegnere la macchina mentre il caffè è in preparazione, premere il pulsante ☕.

MANTENIMENTO CALDO/AUTOSPEGNIMENTO

1. La macchina per caffè manterrà il caffè caldo per circa 40 minuti. Si visualizzeranno ⏳ e 40:00 e inizierà il conto alla rovescia con decrementi di 1 minuto.
2. 40 minuti dopo l'erogazione, l'icona ⏳ si disattiverà, la macchina del caffè si spegnerà e verrà visualizzata l'ora del giorno.
3. Per azionare l'apparecchio, premere qualsiasi pulsante.
4. Se il caffè viene lasciato in caldo per molto più di un'ora, i cambiamenti chimici inizieranno a influire sul suo sapore. Si consiglia di gettarlo e prepararne di fresco.

UNA TAZZA VELOCE

1. Si può rimuovere la caraffa in qualsiasi momento. La valvola antigoccia impedirà al caffè di gocciolare sulla piastra riscaldante.
2. Per evitare che il porta-filtro trabocchi, riposizionare la caraffa entro 20 secondi circa.
3. Quando si riposiziona la caraffa, la valvola antigoccia si apre per lasciare passare tutto il caffè rimanente.

VACANZE

Se la macchina per caffè non è stata usata per alcuni giorni, vuotare e sciacquare il filtro e il supporto. Prima di utilizzare nuovamente il filtro dell'acqua BRITA, estrarre la cartuccia, pulire accuratamente il serbatoio dell'acqua e l'imbuto e ripetere i passaggi descritti nella sezione "COME PREPARARE LA CARTUCCIA DEL FILTRO".

NOTA

Non tentare di riscaldare il caffè nell'apparecchio. Si danneggerà l'apparecchio e il caffè sarà imbevibile.

CURA E MANUTENZIONE

1. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.
2. Buttare il contenuto del porta-filtro nel cestino.
3. La caraffa, il filtro permanente e il porta-filtro possono essere lavati in acqua calda saponata. In seguito, sciacquare accuratamente per eliminare tutte le tracce di sapone.
4. Pulire le superfici esterne dell'apparecchio con un panno umido.
5. Riposizionare il porta-filtro.
6. Chiudere il coperchio.

 Queste parti possono essere lavate in lavastoviglie.

 È possibile lavare queste parti nel cestello superiore della lavastoviglie.

SMALTIMENTO

Purtroppo, niente è eterno, e verrà il giorno in cui il vostro apparecchio avrà concluso il suo ciclo naturale. L'apparecchio contiene una batteria che deve essere rimossa e riciclata o smaltita in modo da non danneggiare l'ambiente.

Collocare l'estremità di un cacciavite nell'incavo sopra il Memo e sollevare facendo leva sul coperchio.

Il vostro comune avrà degli accordi per riciclare o smaltire il BRITA® Memo.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

ULTERIORI INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Attenzione: questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Il prodotto e tutti i materiali a contatto con l'acqua sono conformi al decreto ministeriale 6 aprile 2004, n. 174, all'articolo 9 del decreto legislativo n. 31 del 2001, al regolamento (CE) n. 1935/2004 nonché alle finalità specifiche cui l'apparecchiatura è destinata, come specificate sia sulla confezione sia nel presente manuale. Se il prodotto è dotato di un indicatore elettronico, questo è conforme alla direttiva 2004/108/CE.

L'acqua filtrata ottenuta dal trattamento applicato, può differire dai valori indicati nell'Allegato I, Parte C del decreto legislativo n. 31 del 2001 per i seguenti parametri:

- Ammonio
- Concentrazione degli ioni idrogeno (pH)
- Durezza

È scientificamente provato che l'alterazione, da parte del filtro, di questi parametri non ha effetti avversi alla salute.

Questo sistema riduce, nell'acqua trattata, sostanze quali il cloro, che possono alterarne il gusto e l'odore, nonché alcuni metalli come piombo e rame, oltre a ridurre la durezza temporanea, se sussistente in quantità rilevante nell'acqua utilizzata per la filtrazione, prevenendo così la formazione del calcare. L'informazione circa la durezza dell'acqua può essere da Voi richiesta all'acquedotto del luogo in cui prelevate l'acqua. La riduzione di dette sostanze è testata secondo standard internazionali come richiesto dal decreto ministeriale n. 25/2012.

Attestazione delle prestazioni dei filtri durante il periodo di utilizzo secondo le procedure di verifica in conformità a standard internazionali:¹

Parametro Percentuale	minima di riduzione	Standard di riferimento
Rame	80%	DIN 105212
Piombo	90%	DIN 10521
TAC Durezza Alcalina completa	30%	NF P 41-6503
Cloro libero	50%	NSF/ANSI 424

Le prestazioni del prodotto nella località di applicazione possono differire dalle suindicate prestazioni in conformità agli standard di riferimento a causa della composizione dell'acqua locale.

Il filtro rilascia nell'acqua le seguenti sostanze:

- Argento
- Ammonio
- Potassio
- Fosfati

Per garantire il corretto funzionamento e l'igiene della caraffa è necessario sostituire il filtro MAXTRA+ ogni quattro settimane, o al raggiungimento di 100 litri di filtrazione.

I filtri originali BRITA contengono un mix di scambiatori ionici e carboni attivi, testati per la compatibilità alimentare. Gli scambiatori ionici riducono, la durezza temporanea dell'acqua (calcare) e - se presenti - metalli quali piombo e rame. I carboni attivi riducono, ad esempio, il cloro e i suoi composti, che alterano il gusto.

¹ Parametri dell'acqua secondo le procedure di verifica applicate:

² DIN 10521:

L'acqua di riferimento per la verifica è conforme allo standard DIN EN 60734, procedura B, 3 mmol/l durezza totale.

Ca: 89 mg/l, Mg: 19 mg/l, HCO₃: 244 mg/l, Cl: 166 mg/l, SO₄: 74 mg/l, Na: 92 mg/l.

Concentrazione di rame nell'acqua di riferimento per la verifica: 2 mg/l +/- 20 %

Concentrazione di piombo nell'acqua di riferimento per la verifica: 100 µg/l +/- 20 %

³ NF P 41-650:

Durezza: 300 + 60/-30 mg/l as CaCO₃ ;

Alcalinità: 200 + 40/-20 mg/l as CaCO₃

⁴ NSF / ANSI 42 - 2010:

pH: 7.5 ± 0.5

Temperatura: 20 ± 3 °C (68 ± 5 °F)

Residuo fisso (TDS): 200 – 500 mg/l

Carbonio organico totale (TOC): ≥ 1.0 mg/l

Cloro Libero Disponibile (FAC): 2 mg/l ± 0.2 mg/l

Torbidità: < 1 NTU



Lea las instrucciones, guárdelas en un lugar seguro y, en caso de dar el aparato a otra persona, entrégueselas también. Retire todo el embalaje antes de usar el aparato.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo:

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, mental o sensorial o sin experiencia en su manejo, siempre que sean supervisadas o guiadas por otra persona y comprendan los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños solo deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento si son mayores de 8 años y están supervisados por un adulto. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

⚠ Las superficies del aparato estarán calientes. El calor residual mantendrá las superficies calientes después de usar el aparato.

No sumerja el aparato en líquidos.

Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar para evitar peligro.

- Llene el depósito con la cantidad exacta requerida de agua.
- Mantenga el aparato y el cable alejados de los bordes de la encimera.
- No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- No use el aparato para ningún fin distinto a los descritos en estas instrucciones.
- No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.

SOLO PARA USO DOMÉSTICO

ILUSTRACIONES

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Filtro de papel nº4 (no incluido) |
| 2. Tapa del depósito de agua | 9. Asa del filtro |
| 3. Cartucho filtrante BRITA® MAXTRA+ | 10. Soporte del filtro |
| 4. Perno de tránsito | 11. Gancho |
| 5. Tapa del compartimento del filtro | 12. Jarra |
| 6. Depósito de agua | 13. Indicador de cantidades |
| 7. Cuchara | |

CARTUCHO FILTRANTE BRITA® MAXTRA+

- El cartucho filtrante contiene resina de intercambio iónico y carbono activado.
- Reduce los depósitos de cal y otras sustancias como el cloro que afectan al olor y al sabor.
- El aspecto y el sabor del agua mejoran gracias a la reducción de impurezas. La máquina de café también se mantiene mejor si se reduce el nivel de cal.
- Recuerde: el agua es un alimento perecedero. Utilice el agua filtrada en un día.

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

1. Gire la tapa en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla y dejar expuesto el depósito.
2. Gire el perno de tránsito rojo en el sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo.
3. Llene el depósito echando agua en la jarra hasta la marca  y vacíandola en el depósito dos veces, y a continuación ponga en marcha el aparato sin café.

-
- Déjelo enfriar, tire el agua y luego úselo con normalidad.

PREPARAR EL CARTUCHO FILTRANTE

- Gire la tapa en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla y dejar expuesto el depósito.
- Para retirar un cartucho filtrante usado, sujetelo el depósito con firmeza con una mano y, con la otra, tire de la parte superior del cartucho filtrante hacia arriba y hacia fuera.
- Retire el embalaje del nuevo cartucho filtrante.
- No se preocupe si la parte interna del embalaje está mojada; se trata sólo de condensación.
- Puede haber partículas negras de carbón en el embalaje o en el cartucho filtrante. No se preocupe, son inocuas.
- Para garantizar un funcionamiento eficaz, debe retirarse todo el aire del cartucho filtrante.
- Sumerja el cartucho filtrante en un recipiente con agua fría y agítelo con cuidado hasta que no salgan más burbujas.
- Tal vez observe partículas negras de carbón flotando en el agua. De nuevo, no se preocupe, son inocuas.
- Antes de utilizarlo por primera vez, debe purgar el cartucho filtrante.
- Empuje el cartucho filtrante en el embudo hasta que no se pueda más.
- Llene la jarra hasta la marca  y vacíela en el depósito. Repita (no es necesario que espere a que el agua se filtre).
- La máquina de café alcanzará su capacidad máxima.
- Pulse y suelte el botón . En la pantalla aparecerá .
- Poco después empezarán a caer gotas de agua en la jarra.
- Deseche el agua y repita la operación.
- Cuando deseche dos filtraciones de agua, el cartucho filtrante está listo para ser utilizado.



REAJUSTE EL BRITA® MEMO

Esto muestra la proporción de la duración de 4 semanas que queda del cartucho filtrante.

- Mantenga pulsado el botón START (Inicio) hasta que aparezcan 4 barras y parpadee dos veces; a continuación, suéltelo.
- Cada semana desaparecerá una barra.
- Cuando desaparezcan las 4 barras, aparecerá una flecha parpadeante en la parte superior de la pantalla. Esto significa que es hora de sustituir el cartucho filtrante.
- Cuando en la pantalla aparezca sólo una barra, es conveniente comprobar que tiene otro cartucho filtrante disponible. Si no tiene ninguno, deberá comprar uno.
- El punto parpadeante que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla muestra que la memoria funciona.

PREPARACIÓN

- Coloque bien el cable para que no cuelgue, se quede pillado o pueda provocar tropiezos.
- No enchufe el aparato aún.

SOPORTE DEL FILTRO

- Para retirar el soporte del filtro, coloque el asa en vertical y élévelo el soporte hasta retirarlo.
- Para volver a colocarlo, asegúrese de que el asa está en vertical (fig. A) y baje el soporte, colocándolo en el compartimento del filtro.
- Baje el asa hasta que los ganchos del soporte se enganchen en los pasadores del compartimento (fig. B).

LLENADO

- Gire la tapa en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla y dejar expuesto el depósito.
- Retire la jarra de la placa.
- Utilice el indicador de cantidades que aparece sobre la jarra  para llenar el depósito.

- Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua y gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
 - Abra un filtro de papel del nº4 y colóquelo en el soporte del filtro.
 - Ponga dentro del filtro una cucharada de café por cada taza.
 - Cierre la tapa.
 - Vuelva a colocar la jarra en la placa.
 - Enchufe el aparato a la corriente.
-

PREPARAR CAFÉ

Si quiere preparar café de inmediato:

- Ignore el reloj.
- Pulse y suelte el botón . En la pantalla aparecerá .
- Poco después empezará a gotear el café en la jarra.
- Cuando termine de colar, la placa mantendrá el café caliente.
- Si desea detener la cafetera mientras está preparando café, pulse el botón .

Café más tarde:

- Configure la hora correcta del reloj. Utilice los botones **h** y **min.** para ajustar correctamente las horas y minutos.
- Programe el temporizador a la hora que desee que comience la preparación de café.
 - Pulse **y mantenga** el botón .
 - Utilice los botones **h** y **min.** para indicar cuándo quiere que empiece la preparación del café.
- Si no pulsa los botones **h** ni **min.** en menos de 5 segundos, la cafetera volverá al modo "normal" y se mostrará la hora. Pulse **y mantenga** el botón  para empezar de nuevo.
- Cuando haya programado la hora, suelte el botón  y luego pulse el botón  aparecerá en la pantalla.
- Si quiere comprobar la hora que ha programado, pulse **y suelte** el botón .
- La hora programada se mostrará durante 3 segundos y luego volverá a aparecer la hora actual.
- Si quiere cancelar el temporizador antes de que comience la preparación del café, pulse el botón .
- Si desea detener la cafetera mientras está preparando café, pulse el botón .

CÓMO MANTENER CALIENTE / APAGADO AUTOMÁTICO

- La máquina de café mantendrá el café caliente durante unos 40 minutos.  y 40:00 aparecerán en pantalla y empezarán la cuenta atrás en incrementos de 1 minuto.
- 40 minutos después de la preparación del café, desaparecerá de la pantalla el icono , se apagará la máquina de café y volverá a aparecer la hora actual.
- Para activar el aparato, pulse cualquier botón.
- Si el café se deja mucho más de una hora, los cambios químicos comienzan a afectar el sabor del café. En este caso, es preferible tirarlo y preparar una nueva jarra.

UNA TAZA RÁPIDA

- Puede retirar la jarra en cualquier momento. La válvula antigoteo evita que el café caiga en la placa.
- Para evitar que el soporte del filtro se inunde, vuelva a colocar la jarra en unos 20 segundos.
- Cuando vuelva a colocar la jarra, la válvula antigoteo se abre para permitir que el café restante pase.

VACACIONES

Si no ha utilizado la máquina de café durante unos días, vacíe y aclare el filtro y el soporte. Antes de utilizar el filtro de agua BRITA de nuevo, retire el cartucho, limpie el depósito de agua y el embudo minuciosamente y repita los pasos que se indican en la sección "PREPARAR EL CARTUCHO DEL FILTRO".

NOTA

No utilice el aparato para calentar el café. Si lo hace, dañará el aparato y el café no será bebible.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe el aparato y deje que se enfrié.
2. Vierta el contenido del soporte del filtro en la basura.
3. Puede limpiar la jarra, el filtro permanente y el soporte del filtro con agua caliente y jabón. Después, aclare minuciosamente para eliminar los restos de jabón.
4. Limpie las superficies exteriores del aparato con un paño húmedo.
5. Vuelva a colocar el soporte del filtro.
6. Cierre la tapa.

 Puede limpiar estas partes en el lavavajillas.

 Lave estas piezas en la bandeja superior del lavavajillas.



RECICLAJE

Desgraciadamente, nada dura eternamente y llegará el día en que su aparato llegue al final de su vida útil. Este aparato contiene una batería, que debe extraerse del aparato, y desecharse o reciclarlo respetando el medioambiente.

Coloque la punta de un destornillador en la muesca de la parte superior del Memo y retire este de la tapa. Cada municipio tiene sus medios para reciclar o eliminar el BRITA® Memo.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Leia as instruções e guarde em lugar seguro. Forneça-as também caso venha a fornecer o aparelho a alguém. Retire todo o material de embalar antes da utilização.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

Siga as precauções básicas de segurança, incluindo:

Este aparelho pode ser usado por crianças com idade de 8 anos ou superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que supervisionadas/instruídas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser feitas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

 As superfícies do aparelho aquecerão. O calor residual manterá as superfícies quentes após a utilização.

Não coloque o aparelho em líquidos.

Se o cabo estiver danificado, o fabricante, o seu agente de assistência técnica ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.

- Coloque o aparelho numa superfície estável, plana, resistente ao calor.
- Mantenha o aparelho e o cabo afastados das extremidades de bancadas.
- Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- Não utilize o aparelho para quaisquer outras finalidades senão as descritas nestas instruções.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.

APENAS PARA USO DOMÉSTICO

ESQUEMAS

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Filtro de papel nº4 (não incluído) |
| 2. Tampa do depósito de água | 9. Pega do filtro |
| 3. Carga filtrante BRITA® MAXTRA+ | 10. Porta filtro |
| 4. Parafuso de passagem | 11. Ganchos |
| 5. Tampa do compartimento do filtro | 12. Jarro |
| 6. Depósito de água | 13. Indicador de enchimento |
| 7. Colher | |

CARGA FILTRANTE BRITA® MAXTRA+

- A carga filtrante contém resina de permuta iônica e carvão activado.
- Reduz o calcário e substâncias, como o cloro, que afectam o sabor e o cheiro.
- O aspetto e o sabor da água tornam-se melhores ao reduzir as impurezas, enquanto a máquina do café também beneficia da redução do calcário.
- Lembre-se – a água é um alimento e deteriora-se. Use a água filtrada dentro de um dia.

ANTES DE UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

1. Rode a tampa para a esquerda para a remover e expor o depósito.
2. Rode o parafuso de passagem para a esquerda e remova-o.

3. Encha o depósito enchendo o jarro até à marca  , encha o depósito duas vezes e coloque o aparelho em funcionamento sem café.
4. Aguarde que arrefeça, deite fora a água e, em seguida, utilize como normalmente

PREPARAR A CARGA FILTRANTE

1. Rode a tampa para a esquerda para a remover e expor o depósito.
2. Para remover uma carga filtrante usada, segure o depósito firmemente com uma mão, com a outra agarre o topo da carga filtrante e puxe-a para cima e para fora.
3. Retire todo o material de embalagem da nova carga filtrante.
4. Não se preocupe se o interior da embalagem estiver húmido – trata-se apenas de condensação.
5. Podem existir partículas pretas de carvão na embalagem ou na carga filtrante. Não se preocupe, são inofensivas.
6. Para garantir uma operação eficiente, todo o ar deve ser removido da carga filtrante.
7. Mergulhe a carga filtrante numa taça com água fria e sacuda-o ligeiramente, até deixar de libertar bolhas.
8. Pode observar algumas partículas pretas de carvão a flutuarem na água. Mais uma vez, não se preocupe, porque são inofensivas.
9. Antes da primeira utilização, tem de escorrer a carga filtrante.
10. Comprima a carga filtrante dentro do funil, até não avançar mais.
11. Encha o jarro até à marca  e esvazie-o para o interior do depósito. Repita (não é necessário aguardar que a água filtre).
12. Esta ação enche a máquina de café até à capacidade máxima.
13. Prima e liberte o botão  . É exibido  no ecrã.
14. Pouco tempo depois, a água começa a gotejar para o interior do jarro.
15. Elimine a água e repita a operação.
16. Quando tiver eliminado duas partes de água, a carga filtrante está pronto a ser utilizado.



REINICIAR O MEMO BRITA®

Este apresenta a duração restante da carga filtrante de 4 semanas.

1. Prima e mantenha premido o botão START até aparecerem todas as 4 barras e piscarem duas vezes, e solte-o.
2. A cada semana, desaparecerá uma barra.
3. Quando desaparecem as 4 barras, aparece uma seta a piscar na parte superior do visor. Isto significa que é altura de substituir a carga filtrante.
4. Quando o visor apresentar apenas uma barra, é uma boa ideia verificar se tem outro cartucho de filtro disponível. Se não tiver, é altura de comprar.
5. O ponto intermitente do lado direito do visor indica que o Memo está a funcionar.

PREPARAÇÃO

1. Estenda o cabo de forma a não ficar suspenso, trilhado ou onde se possa tropeçar.
2. Não o ligue à corrente elétrica por enquanto.

SUPORTE DE FILTRO

1. Para remover o suporte de filtro, levante a sua pega na vertical e eleve o suporte para cima removendo-o.
2. Para voltar a colocar, certifique-se de que a pega está na vertical (fig. A) e desça para o interior do compartimento do filtro.
3. Desça a pega até que os ganchos do suporte enganchem nos pinos do compartimento (fig. B).

LIGAR

1. Rode a tampa para a esquerda para a remover e expor o depósito.
2. Retire o jarro da placa quente.
3. Use o indicador de enchimento impresso no jarro (13) para encher o depósito.
4. Volte a colocar a tampa do depósito de água e rode-a para a direita para a bloquear.
5. Abra um filtro de papel nº4 e coloque-o no porta filtro.
6. Coloque 1 colher de café moído no filtro para cada chávena.
7. Feche a tampa.
8. Volte a colocar o jarro sobre a placa de aquecimento.
9. Ligue a ficha à tomada eléctrica.

FAZER CAFÉ

Se pretender o café de imediato:

1. Ignore o relógio.
2. Prima e liberte o botão . É exibido  no ecrã.
3. Logo a seguir, o café começa a gotejar para dentro do jarro.
4. Depois de terminada a infusão, a placa de aquecimento mantém o café quente.
5. Se quiser parar o aparelho durante a infusão, prima o botão .

Café mais tarde:

1. Regule o relógio na hora certa. Use os botões **h** e **min** para regular a hora e os minutos.
2. Regule o temporizador para a hora em que deseja que comece a infusão.
 - a) Prima **e mantenha premido** o botão .
 - b) Use os botões **h** e **min** para programar a hora de início da infusão que desejar.
3. Se não premir um dos botões “**h**” ou “**min**” dentro de 5 segundos, o aparelho de café voltará às suas definições “normais” e a hora aparecerá. Press and hold the  button to start again.
4. Quando a hora estiver programada, liberte o botão  e, em seguida, prima o botão . O ícone  surge no ecrã.
5. Se quiser verificar a hora programada, prima e liberte o botão . A hora programada é exibida durante 3 segundos e, em seguida, regressa à hora do dia.
6. Se quiser cancelar o temporizador antes de a infusão começar, prima o botão .
7. Se quiser parar o aparelho durante a infusão, prima o botão .

MANTER QUENTE/DESLIGAR AUTOMÁTICO

1. A máquina do café mantém o café quente durante cerca de 40 minutos. São exibidos  e 40:00 e inicia-se a contagem decrescente em incrementos de 1 minuto.
2. 40 minutos após a infusão, o ícone  desaparece, a máquina de café desliga-se e é exibida a hora do dia.
3. Para acordar o aparelho, prima qualquer botão.
4. O café começa a ser afetado por alterações químicas após repousar por mais do que uma hora. Neste caso, é preferível deitá-lo fora e fazer uma porção nova.

CHÁVENA RÁPIDA

1. Pode retirar o jarro a qualquer altura. A válvula antigotejamento previne que o café goteje para a placa quente.
2. Para prevenir que o suporte de filtro transborde, volte a colocar o jarro dentro de cerca de 20 segundos.
3. Quando volta a colocar o jarro, a válvula antigotejamento abre para dar passagem ao café restante.

FÉRIAS

Se não usar a máquina de café durante alguns dias, esvazie e enxague o filtro e o suporte. Antes de voltar a usar o filtro de água BRITA, remova o cartucho, limpe o depósito de água e o funil minuciosamente e repita os passos descritos na secção “PREPARAR O CARTUCHO DE FILTRO”.

NOTA

Não ceda à tentação de reaquecer o café no aparelho. Provocará danos ao aparelho e o café torna-se intragável.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

1. Desligue o aparelho da corrente elétrica e aguarde que arrefeça.
2. Despeje o conteúdo do porta-filtro no lixo.
3. Poderá lavar o jarro, o filtro permanente e o suporte de filtro em água morna com detergente. Enxague minuciosamente para remover quaisquer vestígios de detergente.
4. Limpe as superfícies exteriores do aparelho com um pano húmido.
5. Volte a colocar o suporte de filtro.
6. Feche a tampa.

 Poderá lavar estas peças na máquina de lavar loiça.

 Poderá lavar estas peças na prateleira superior de uma máquina de lavar loiça.



ELIMINAÇÃO

Infelizmente, nada dura para sempre e chegará o dia em que o seu aparelho chegará ao final do seu tempo útil de vida.

O aparelho possui uma bateria que deverá ser removida do aparelho e reciclada ou eliminada de forma a proteger o ambiente.

Introduza a extremidade de uma chave de fendas no malhete acima do Memo, e retire-o da tampa.

Contactar os serviços municipais para informações sobre a reciclagem ou correcta eliminação do Memo BRITA®

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Læs vejledningen og behold den til senere brug. Lad den følge med apparatet, hvis det overdrages til andre. Fjern al emballage før brug.

IGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg altid de grundlæggende sikkerhedsregler, herunder:

Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

⚠️ Apparatets overflader kan blive meget varme. Eftervarme holder overfladerne varme efter brug.

Læg ikke apparatet i vand.

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.

- Fyld vandbeholderen med præcis den mængde vand du behøver.
- Hold apparatet og ledningen væk fra køkkenbordets kanter.
- Anvend ikke andet tilbehør eller andre dele end de medfølgende.
- Anvend ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne brugsanvisning.
- Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.

KUN TIL PRIVAT BRUG

TEGNINGER

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Kaffefilter nr. 4 (medfølger ikke) |
| 2. Låg til vandbeholder | 9. Filterhåndtag |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filterpatron | 10. Filtertragt |
| 4. Transitskrue | 11. Krog |
| 5. Låg til filterkammer | 12. Kande |
| 6. Vandbeholder | 13. Opfyldningsmåler |
| 7. Måleske | |

BRITA® MAXTRA+ FILTERPATRON

- Filterpatronen indeholder ionbyttende harpiks og aktivt kul.
- Reducerer kalk og andre stoffer, f.eks. klor, som påvirker vandets smag og lugt.
- Reducering af urenheder, betyder, at dit vand smager bedre, og mindre kalk er også godt for din kaffemaskine.
- Husk – at vand kan blive for gammelt. Brug filtreret vand inden for en dag.

FØR APPARATET TAGES I BRUG FØRSTE GANG

1. Drej låget imod urets retning for at fjerne og afdække reservoairet.
2. Drej den røde transitskrue imod urets retning for at fjerne den.

- Fyld reservoiret ved at fyde kanden op til -mærket og hælde vandet i reservoiret. Gør dette to gange for at rense kaffemaskinen igennem uden kaffe.
- Lad den køle af, kassér vandet, brug derefter kaffemaskinen på normal vis.

FORBERED FILTERPATRONEN

- Drej låget imod urets retning for at fjerne og afdække reservoiret.
- Når du vil fjerne en brugt filterpatron, skal du holde vandbeholderen fast med den ene hånd og tage fat øverst på filterpatronen med den anden hånd – træk nu filterpatronen opad og ud af vandbeholderen.
- Fjern al emballage fra den nye filterpatron.
- Vær ikke bekymret, hvis emballagens inderside er fugtig – det er blot kondensvand.
- Der kan være sorte kulpartikler inden i emballagen eller på filterpatronen. Vær ikke bekymret, da de er harmløse.
- For at sikre, at filtret virker effektivt, skal luften fjernes fra filterpatronen.
- Sænk filterpatronen ned i en skål koldt vand og ryst den let, indtil der ikke frigøres flere bobler.
- Du vil måske bemærke nogle sorte kulpartikler, som flyder rundt i vandet. Igen, vær ikke bekymret, da de er harmløse.
- Inden første brug, skal filterpatronen gennemslylles.
- Tryk filterpatronen ned i tragten, indtil den ikke kan komme længere ned.
- Fyld kanden op til -mærket og hæld vandet i beholderen. Gentag dette (du behøver ikke at vente på, at vandet filtreres igennem).
- Således fyldes kaffemaskinen op til den maksimale kapacitet.
- Tryk på og slip -knappen.  vises nu på displayet.
- Umiddelbart herefter vil vandet begynde at dryppe ned i kanden.
- Kassér vandet og gentag forløbet.
- Når du har kasseret to opfyldninger vand, er filterpatronen klar til brug.



NULSTIL BRITA® MEMO

Dette viser andelen af filterpatronens 4 ugers levetid, som er tilbage.

- Tryk og hold START-knappen nede, indtil alle 4 streger vises og blinker to gange, slip nu knappen.
- Hver uge forsvinder en streg.
- Når alle 4 streger forsvinder, vises en blinkende pil øverst på displayet. Det betyder, at det er tid til at udskifte filterpatronen.
- Når der kun er én streg tilbage på displayet, er det en god ide at tjekke, at du har en ny filterpatron ved hånden. Hvis du ikke har en liggende, er det tid til at købe.
- Det blinkende punktum i displayets nederste højre hjørne, viser at Memo virker.

FORBEREDELSE

- Før kablet så det ikke hænger ud over køkkenbordet, hvor man kan falde eller fanges i det.
- Træk ikke i det endnu.

FILTERHOLDER

- Filterholderen tages ud ved at løfte lige opad i filterholderens håndtag og løfte holdere op og ud af kaffemaskinen.
- For at sætte filterholderen tilbage igen skal håndtaget stå lodret op (fig. A) inden filterholderen sænkes ned i filterkammeret.
- Sænk håndtaget, indtil krogene på holderen får fat i stifterne i kammeret (fig. B).

OPFYLDNING

1. Drej låget imod urets retning for at fjerne og afdække reservoiret.
 2. Tag kanden af varmepladen.
 3. Brug opfyldningsmåleren på kanden (13), når du skal fylde vand i reservoiret.
 4. Sæt vandbeholderens låg på igen og drej det i urets retning for at fastlæse det.
 5. Åbn et papirfilter på #4 og sæt det ind i filtretagten.
 6. Put 1 måleske kværnet filterkaffe i filtret for hver kop.
 7. Luk låget.
 8. Sæt kanden tilbage på varmepladen.
 9. Sæt ledningen i stikkontakten.
-

KAFFEBRYGNING

Hvis kaffen skal drikkes med det samme:

1. Urets indstilling er uden betydning.
2. Tryk på og slip ☕-knappen. ☕ vises nu på displayet.
3. Hurtigt efter vil kaffen begynde at løbe ned i kanden.
4. Derefter holder varmepladen kanden opvarmet.
5. Hvis du vil stoppe kaffemaskinen, mens den brygger, skal du trykke på ☕ knappen.

Kaffee senere:

1. Indstil uret til det ønskede tidspunkt: Brug **h** og **min** knapperne til indstilling af korrekt time og minut.
 2. Indstil timeren til det tidspunkt, du ønsker at starte kaffebrygningen:
 - a) Tryk på **og hold** ⏴-knappen nede.
 - b) Indstil det ønskede starttidspunkt for brygningen ved hjælp af **h** og **min**-knapperne.
 3. Hvis du ikke trykker på enten **h** eller **min** knappen inden for 5 sekunder, vender kaffemaskinen tilbage til "normal", og den viser tiden. Tryk på og hold ⏴-knappen nede for at begynde igen.
 4. Når tidspunktet er programmeret, skal du slippe ⏴-knappen og trykke på ☕-knappen. ☕ vises nu på displayet.
 5. Hvis du vil se det programmerede tidspunkt, kan du trykke på og derefter slippe ⏴-knappen. Den programmerede tid vises i 3 sekunder, hvorefter det aktuelle klokkeslæt vises.
 6. Hvis du ønsker at annullere timeren, inden brygningen er startet, skal du trykke på ☕-knappen.
 7. Hvis du vil stoppe kaffemaskinen, mens den brygger, skal du trykke på ☕ knappen.
-

HOLD VARM/AUTOMATISK SLUKNING

1. Kaffemaskinen holder kaffen varm i 40 minutter. ⏳ og 40:00 vises og tæller ned i trin på 1 minut.
 2. 40 minutter efter brygning, forsvinder ⏳ ikonet, kaffemaskinen slukker og det aktuelle klokkeslæt vises.
 3. Væk apparatet ved at trykke på en hvilken som helst knap.
 4. Hvis kaffen står i over en time, vil kemiske ændringer påvirke kaffens smag. Det er bedst at hælde den ud og brygge en ny kande.
-

EN HURTIG KOP

1. Det er muligt at fjerne kanden på et hvilket som helst tidspunkt. Antidryp-ventilen forhindrer, at kaffen drypper ned på varmepladen.
2. For at undgå, at vandet i filterholderen flyder over, skal kanden sættes tilbage på holderen inden for cirka 20 sekunder.
3. Når du sætter kanden tilbage på plads åbnes antidryp-ventilen, så resten af kaffen kan løbe igennem.

FERIE

Hvis du ikke har brugt kaffemaskinen i nogle dage, skal du tømme og udrense filtret og holderen. Inden BRITA-vandfiltret tages i brug igen, skal du tage patronen ud, rengøre vandbeholderen og tragten grundigt. Gentag derefter trinene, som er beskrevet i "KLARGØRING AF FILTERPATRONEN".

BEMÆRK

Lad dig ikke friste af muligheden for at genopvarme kaffe i maskinen. Maskinen vil tage skade og kaffen vil være udrikkelig.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
2. Hæld filtertragtens indhold i affaldsspanden.
3. Kanden, det permanente filer og filterholderen kan vaskes af i varmt sæbevand. Skyd delene grundigt bagefter for at fjerne alle sæberester.
4. Vask kande og filertragt af i hånden.
5. Sæt filterholderen tilbage på plads.
6. Luk låget.

 Disse dele kan vaskes i opvaskemaskinen.

 Disse dele kan vaskes i opvaskemaskinens øverste kurv.



BORTSKAFFELSE

Desværre varer intet for evigt, og dagen hvor dit apparat vil nå afslutningen på sin naturlige levetid vil komme.

Apparatet indeholder et batteri som skal tages ud af apparatet og indleveres til genbrug eller bortskaffes på en miljøvenlig måde.

Sæt enden af en skruetrækker ind i hakket oven over Memo og lirk den ud af låget.

Dine lokale myndigheder vil have genbrugs- eller bortskaffelsesordninger for BRITA® Memo.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Läs bruksanvisningen och spara den för framtida bruk. Låt bruksanvisningen följa med om du överläter apparaten. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER

Följ allmänna säkerhetsföreskrifter, däribland följande:

Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om personerna i fråga är under uppsikt och har fått anvisningar om hur apparaten fungerar och om de har förstått vilka risker som användningen kan medföra. Barn ska inte leka med apparaten.

Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och är under uppsikt. Håll apparat och elkabel utom räckhåll för barn under 8 år.

⚠️ Apparatens utsida blir varm. Eftervärmnen gör att utsidorna fortfarande är varma efter avslutad användning.

Sänk inte apparaten i någon vätska.

Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.

- Ställ apparaten på en fast, jämn och värmetåligh yta.
- Håll apparat och sladd borta från kanten på köksbänken.
- Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- Använd inte apparaten för några andra ändamål än sådana som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.

ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK

BILDER

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. BRITA® Memo-indikator | 8. Pappersfilter storlek 4 (medföljer inte) |
| 2. Lock till vattentank | 9. Filterhandtag |
| 3. BRITA® MAXTRA+-filterpatron | 10. Filterhållare |
| 4. Transportbult | 11. Krok |
| 5. Lock till filterutrymmet | 12. Kanna |
| 6. Vattentank | 13. Nivågradering |
| 7. Måttkopa | |

BRITA® MAXTRA+-FILTERPATRON

- Filterpatronen innehåller jonbytare och aktivt kol.
- Filtreringen förebygger kalkavlagringar och reducerar halten av ämnen som försämrar smak och lukt, till exempel klor.
- Genom att minska mängden orenheter ser vattnet bättre ut och smakar bättre. Att minska mängden kalkbeläggningar hjälper också din kaffebryggare.
- Vatten är färskvara – tänk därför på att använda det filtrerade vattnet inom en dag.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

1. Vrid locket moturs för att avlägsna det och öppna behållaren.
2. Vrid den röda transportbullen moturs och ta bort den.

3. Fyll behållaren genom att fylla kanna till -märket och häll i behållaren två gånger. Kör apparaten utan kaffe.
4. Låt den svalna, häll bort vattnet och använd sedan som vanligt.

FÖRBEREDA FILTERPATRON

1. Vrid locket moturs för att avlägsna det och öppna behållaren.
2. För att avlägsna en använd filterpatron håller man behållaren stadigt med ena handen, tar tag i överdelen på filterpatronen med andra handen och drar den uppåt och utåt.
3. Ta bort allt förpackningsmaterial från den nya filterpatronen.
4. Om förpackningens insida är fuktig beror det på kondens och det påverkar inte filterpatronen.
5. Om det skulle förekomma svarta kolpartiklar i förpackningen eller filterpatronen har det ingen betydelse.
6. All luft måste pressas ut från filterpatronen för att den ska fungera på rätt sätt.
7. Håll patronen nedsänkt i en skål med kallt vatten och skaka den försiktigt tills det inte längre bildas några luftbubblor.
8. Om några svarta kolpartiklar kommer ut i vattnet har det som tidigare sagt ingen betydelse.
9. Skölj filterpatronen innan du använder den för första gången.
10. Tryck ned filterpatronen i tratten så långt det går.
11. Fyll kanna till -märket och töm den i behållaren. Upprepa (man behöver inte vänta tills vattnet sippplat igenom).
12. Detta fyller kaffebryggaren till den maximala kapaciteten.
13. Tryck och släpp -knappen. kommer att visas i displayen.
14. Strax därefter kommer vattnet att börja droppa ned i kanna.
15. Häll ut vattnet och upprepa proceduren.
16. Fyll kanna med vatten och häll ut det två gånger. Nu är filterpatronen klar att använda.



STÄLLA IN INDIKATORN BRITA® MEMO

Filterpatronen bör bytas ut efter cirka fyra veckor och indikatorn visar hur mycket tid som återstår före bytet.

1. Tryck och håll in knappen START tills fyra streck visas på displayen. De blinkar två gånger och släcks sedan.
2. Varje vecka försvinner ett streck.
3. När alla fyra strecken har försvunnit visas en blinkande pil överst på displayen. Då är det tid att byta filterpatron.
4. När displayen bara visar ett streck är det lämpligt att kontrollera att det finns en ny filterpatron tillgänglig. Köp annars en ny filterpatron.
5. Den blinkande punkten på displayens nedre högra sida visar att indikatorn BRITA® Memo fungerar.

PREPARAT

1. Placer sladden så att den inte hänger över apparaten, man kan snubbla över den eller den kan fastna.
2. Sätt inte i sladden än.

FILTERHÅLLARE

3. För att ta bort den, lyft filterhållarens handtag rakt upp och lyft hållaren uppåt och ut.
4. För att sätta tillbaka den, se till att handtaget är upprätt (fig. A), och sänk ned den i filterutrymmet.
5. Sänk ned handtaget tills krokarna på hållaren hakar i piggarna i utrymmet (fig. B).

SLÅ PÅ STRÖMMEN

1. Vrid locket moturs för att avlägsna det och öppna behållaren.
2. Ta bort kanna från värmeplattan.
3. Använd nivågraderingen som är tryckt på kanna (13) för att fylla behållaren.
4. Sätt tillbaka vattentankens lock och vrid det medurs för att låsa det.
5. Veckla upp ett pappersfilter i storlek 4 och sätt det i filterhållaren.
6. Häll en mättskopa bryggmalet kaffe i filtret för varje kopp.
7. Stäng locket.
8. Ställ tillbaka kaffekannan på värmeplattan.
9. Sätt stickproppen i väggkontakten.

BRYGGA KAFFE

Om du vill ha kaffe på en gång:

1. Bry dig inte om klockan.
2. Tryck och släpp ☕-knappen. ☕ kommer att visas i displayen.
3. Efter en liten stund börjar kaffet droppa ned i kaffekannan.
4. Därefter kommer värmeplattan att hålla kaffekannan varm.
5. Tryck in knappen ☕ om du vill stoppa apparaten under bryggningen.

Kaffe senare:

1. Ställ in klockan på önskad tid: Ställ in önskad tid med knapparna "h" och "min".
2. Ställ in klockan på önskad tid:
 - a) Tryck och håll inne ☺-knappen.
 - b) Använd h- och min-knapparna för att ställa in när du vill att kaffebryggaren ska sätta igång.
3. Om du varken trycker in knappen för timme (h) eller minut (min) inom 5 sekunder kommer apparaten att återgå till "normal" och tiden visas. Tryck och håll inne ☺-knappen för att börja om.
4. När tiden är inprogrammerad, släpp ☺-knappen och tryck sedan på ☕-knappen. Ikonen ☺ visas i displayen.
5. Om du vill kontrollera programtiden, tryck och släpp ☺-knappen. Den programmerade tiden visas i tre sekunder och displayen återgår sedan till att visa klockslaget.
6. Om du vill avbryta timern innan bryggningen har startat, tryck på ☕-knappen.
7. Tryck in knappen ☕ om du vill stoppa apparaten under bryggningen.

VARMHÅLLNING/AUTOMATISK AVSTÄNGNING

1. Kaffebryggaren håller kaffet varmt i ungefär 40 minuter. ☺ och 40:00 visas och räknar ned i intervaller om en minut.
2. 40 minuter efter bryggningen släcks ☺-ikonen, kaffebryggaren stängs av och klockslaget visas.
3. För att sätta igång apparaten igen, tryck på valfri knapp.
4. Om kaffet får stå i mer än en timme börjar kemiska förändringar att påverka dess smak. Då är det bättre att hålla ut det och brygga nytt kaffe.

EN KOPP – SNABBT

1. Man kan närsomhelst ta bort kaffekannan. Droppstoppsventilen förhindrar att kaffe droppar ned på värmeplattan.
2. För att undvika att kaffet rinner över i filterhållaren ska man sätta tillbaka kannan inom ungefär 20 sekunder.
3. När man sätter tillbaka kannan öppnas droppstoppsventilen så att eventuellt kvarvarande kaffe rinner igenom.

AVSTÄLLNING

Om man inte har använt kaffebryggaren på några dagar ska man tömma den, samt skölja filtret och hållaren.

Innan man använder BRITA-vattenfiltret igen ska man ta ut patronen, rengöra vattentanken och tratten noggrant och upprepa stegen som beskrivs under "FÖRBEREDELSE AV FILTERPATRONEN".

OBS

Man bör inte värma upp kaffe på nytt i apparaten. Då kan apparaten skadas och kaffet kommer att vara odrickbart.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

1. Dra ur sladden till apparaten och låt apparaten svalna.
2. Häll filterinnehållet i soporna och inte i avloppet.
3. Kannan, det permanenta filtret och filterhållaren kan diskas i varmt vatten med diskmedel. Skölj noggrant efteråt för att avlägsna alla rester av diskmedel.
4. Rengör ytorna på apparatens utsida med en fuktig trasa.
5. Sätt tillbaka filterhållaren.
6. Stäng locket.

 Dessa delar kan diskas i diskmaskin.

 Dessa delar kan diskas i diskmaskinenens överkorg.



AVFALLSHANTERING

Ingenting varar som bekant för evigt, inte heller din vattenkokare.

Vattenkokaren har ett batteri som måste tas ut från apparaten, återvinnas eller kasseras på ett miljövänligt sätt.

Lossa indikatorn BRITA® Memo från locket genom att sätta en skruvmejsel mot inskärningen och bända upp den.

Ta kontakt med din kommun för information om återvinning eller kassering av indikatorn BRITA® Memo.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Les instruksjonene, oppbevar dem på et trygt sted, og send de med apparatet hvis du gir det videre. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

Følg sikkerhetsinstruksene, inkludert

Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen ut tilgjengelig for barn under åtte år.

Keep the appliance and cable out of reach of children under 8.

⚠️ Apparatets overflater vil bli varme. Restvarmen vil holde overflatene varme etter bruk.

Ikke senk apparatet ned i væske.

Hvis kabelen er skadet så må den bli erstattet av fabrikanten, servicekontoret eller andre som er kvalifiserte for å unngå fare.

- Sett apparatet på en stabil, flat og varmeherdet overflate.
- Hold apparatet og kabelen vekk fra kanten på benkeplaten.
- Ikke bruk tilleggsutstyr eller annet utstyr annet enn de vi leverer.
- Ikke bruk apparatet til andre formål enn det som beskrives i disse instruksene.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller har mangler.

KUN FOR BRUK I HJEMMET

FIGURER

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papirfilter #4 (følger ikke med) |
| 2. Vannbeholderens lokk | 9. Filterhåndtak |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filterelement | 10. Filterhållare |
| 4. Gjennomgangsbolt | 11. Krok |
| 5. Filterrommets lokk | 12. Kanne |
| 6. Vannbeholder | 13. Nivåmåler |
| 7. Måleskje | |

BRITA® MAXTRA+ FILTERELEMENT

- Filterelementet inneholder ionbyttingssharpiks og aktivert karbon.
- Reduserer kalk og stoffer, som f.eks. klorin, som påvirker smak og lukt.
- Reduserer urenhetene, noe som gjør at vannet blir klarere og smaker bedre, og reduksjonen i kalk vil også hjelpe kaffemaskinen.
- Husk – vann er mat, det forringes. Bruk filtrert vann innen en dag.

FØR FØRSTEGANGSBRUK

1. Vri lokket mot klokken for å ta det av, og la beholderen være tilgjengelig.
2. Vri den røde gjennomgangsbolten mot klokken og fjern den.
3. Fyll beholderen ved å fylle kannen til $\frac{1}{2}$ -merket, og hell inn i beholderen to ganger. Kjør apparatet uten kaffe.

- La maskinen kjøle seg ned, hell ut vannet, og bruk maskinen på normal vis.

KLARGJØRING AV FILTERELEMENTET

- Vri lokket mot klokken for å ta det av, og la beholderen være tilgjengelig.
- For å ta ut filterelementet, holder man beholderen godt med den ene hånden, presser på toppen av filterelementet med den andre hånden og trekker det opp og ut.
- Fjern all emballasje fra det nye filterelementet.
- Ikke bekymre deg hvis innsiden av emballasjen er fuktig – det er bare kondens.
- Det kan være svarte karbonpartikler i emballasken eller på filterelementet. Ikke bekymre deg for dette – de er ikke skadelige.
- All luft må fjernes fra filterelementet for å sikre effektiv drift.
- Senk filterelementet i en bolle med kaldt vann og rist det forsiktig til det ikke kommer flere bobler ut.
- Du vil kunne se enkelte svarte karbonpartikler som flyter i vannet. Igjen; ikke bekymre deg for dette – de er ikke skadelige.
- Du må skylle filterelementet før du bruker det første gang.
- Skyv filterelementet inn i trakten til det ikke kommer lengre.
- Fyll kannen til -merket og tøm innholdet i beholderen. Gjenta dette (det er ikke nødvendig å vente til vannet er filtrert gjennom).
- Dette vil fylle kaffemaskinen til maksimal kapasitet.
- Trykk og slipp opp -tasten.  vil vises i displayet.
- Like etter vil vann begynne å dryppa inn i kannen.
- Slå ut vannet og gjenta prosedyren.
- Når du har slått ut vann to ganger, er filterelementet klart til bruk.



NULLSTILLING AV BRITA® MEMO

Dette viser hvor mye av filterelementets fire uker lange levetid som er igjen.

- Trykk og hold START-knappen til alle fire stripene vises og blinker to ganger – slipp deretter knappen.
- Én stripe vil forsvinne hver uke.
- Når alle fire stripene forsvinner, vil en blinkende pil vises øverst på displayet. Dette betyr at det er tid for å bytte ut filterelementet.
- Når displayet kommer ned til én stripe, kan det være lurt å sjekke at du har et annet filterelement tilgjengelig. Hvis ikke er det tid for å kjøpe et.
- Det blinkende punktet nederst til høyre på displayet viser at Memo fungerer.

FORBEREDELSER

- Plasser ledningen så den ikke henger, eller kan bli snublet eller bli hektet opp i.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten ennå.

FILTERHOLDER

- For å fjerne filterholderen, løft dens håndtak i loddrett posisjon og løft holderen opp og ut.
- For å sette den på plass igjen, sørг for at håndtaket er i loddrett posisjon (fig. A), og senk holderen inn i filterrommet.
- Senk håndtaket til krokene på holderen griper om stiftene i rommet (fig. B).

FYLNING

- Vri lokket mot klokken for å ta det av, og la beholderen være tilgjengelig.
- Fjern kannen fra varmeplaten.
- Bruk nivåmåleren som er trykt på kannen  til å fylle opp beholderen.
- Sett på igjen vannbeholderens lokk og vri det med klokken for å låse det.

- Åpne opp et #4 papirfilter og ha det inn i filterholderen.
- Hell 1 måleskje med filterkaffe i filteret for hver kopp
- Lukk dekselet.
- Sett kannen tilbake på varmeplaten.
- Ha kontakten i støpselet.

TRAKTING AV KAFFE

Hvis du vil ha kaffe med en gang:

- Bry deg ikke om klokken.
- Trykk og slipp opp ☕-tasten. ☕ vil vises i displayet.
- Litt etter så vil kaffen begynne å dryppa i kannen.
- Når dette er gjort, så vil varmeplaten holde kannen varm.
- Hvis du ønsker å stoppe kaffetrakteren, mens den trakter, trykk ☕ knappen.

Kaffe senere:

- Still klokken til korrekt tid: Bruk knappene "h" og "min" for å stille inn riktig time og minutter.
- Still timeren till ønsket klokkeslett for start av trakting.
 - Trykk **og hold inne** ⏱-tasten.
 - Bruk **h** og **min**-tastene til å angi tidspunktet du vil starte kaffetraktingen.
- Hvis du ikke trykker hverken **h** eller **min** knappene innen 5 sekunder, så vil kaffemaskinen settes til "normal", og tiden vil vises. Trykk og hold inne ⏱-tasten for å starte igjen.
- Når tidspunktet er programmert, slipp opp ⏱-tasten og trykk deretter på ☕-tasten. ☕-ikonet vil vises i displayet.
- Hvis du vil sjekke programtidspunktet, trykk og slipp opp ⏱-tasten. Det programerte tidspunktet vil vises i 3 sekunder, og deretter vil klokken med det aktuelle tidspunktet vises igjen.
- Hvis du vil avbryte tidsinnstillingen før kaffetraktingen har startet, trykk på ☕-tasten.
- Hvis du ønsker å stoppe kaffetrakteren, mens den trakter, trykk ☕ knappen.

HOLDE VARM/AUTOMATISK AVSTENGING

- Kaffemaskinen vil holde kaffen varm i ca. 40 minutter. ⏳ og 40:00 vil vises, og teller ned i trinn på 1 minutt.
- 40 minutter etter at kaffen er ferdig traktet vil ⏳-ikonet slukkes og kaffemaskinen vil slås av. Klokken med det aktuelle tidspunktet vil vises.
- For å slå på igjen apparatet, trykk på enhver tast.
- Hvis kaffen blir stående i over en time vil kjemiske endringer begynne å påvirke kaffens smak. Det er best å slå den ut og lage en ny kanne.

EN RASK KOPP

- Du kan fjerne kannen når som helst. Dryppstoppventilen vil forhindre at det drypper kaffe på varmeplaten.
- For å unngå at filterholderen renner over, sett kannen på plass igjen før det har gått ca. 20 sekunder.
- Når du setter kannen på plass igjen vil dryppstoppventilen åpnes for å slippe gjennom gjenværende kaffe.

FERIE

Hvis du ikke har brukt kaffemaskinen på et par dager, tøm og skyll filteret og holderen.

Før du bruker BRITA-vannfilteret igjen, ta ut patronen, rengjør vannbeholderen og trakten grundig, og gjenta trinnene under "KLARGJØRING AV FILTERPATRONEN".

MERK

Ikke bli fristet til å varme opp kaffe i apparatet. Du vil skade apparatet og kaffen vil ikke være drikkelig.

BEHANDLING OG VEDLIKEHOLD

1. Koble fra apparatet og la det kjøle seg.
2. Kast filterinnholdet i søppla – ikke skyll gruten ned i vasken.
3. Du kan rengjøre kannen, det permanente filteret og filterholderen i varmt såpevann. Skyll godt etterpå for å fjerne alle spor av såpe.
4. Tørk utvendige overflater av apparatet med en dampet klut.
5. Sett på plass igjen filterholderen.
6. Lukk lokket.

 Disse delene kan vaskes i oppvaskmaskin.

 Du kan vaske disse delene i den øverste hyllen i oppvaskmaskinen.

AVHENDING

Dessverre varer ingenting evig, og den dagen vil komme når apparatet kommer til slutten av sin levetid. Apparatet inneholder et batteri som må fjernes fra maskinen, resirkuleres, eller avhendes på en miljøvennlig måte.

Sett enden på en skrutrekker i hakket over Memo, og brekk det ut av dekselet.

Du vil finne muligheter for å resirkulere eller kaste BRITA® Memo hos lokale myndigheter.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnert retursted for offentlig resirkulering/innsamling.



Lue käyttöohjeet, säilytä ne ja anna ne laitteen mukana, mikäli luovutat sen toiselle henkilölle. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ VAROTOIMIA

Seuraava perusvarotoimia, muun muassa seuraavia ohjeita:

Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistienvarainen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt, tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan/ohjeistetaan, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä hoitotoimia, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnalla. Pidä laite ja kaapeli alle 8-vuotiaiden ulottumattomissa.

⚠ Laitteen pinnat tulevat kuumiksi. Jälkilämpö pitää pinnat kuumina käytön jälkeen.

Älä upota laitetta nesteesseen.

Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.

- Aseta laite vakaalla, tasaiselle ja kuumuutta kestävälle alustalle.
- Pidä laite ja johto etäällä työtasojen reunoiista.
- Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- Älä käytä laitetta muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.

VAIN KOTIKÄYTÖÖN

PIIROKSET

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. BRITA® Memo | 8. Suodatinpaperi, numero 4 (ei mukana) |
| 2. Vesisäiliön kansi | 9. Suodattimen kahva |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filter cartridge | 10. Suodattimen pidike |
| 4. Siirtopultti | 11. Koukku |
| 5. Suodatinpatruunon kansi | 12. Kannu |
| 6. Vesisäiliö | 13. Täyttömitta |
| 7. Annoslusikka | |

BRITA® MAXTRA+-SUODATINPATRUUNA

- Suodatinpatruunassa on ioninvaihtohartsia ja aktiivihiiltä.
- Vähentää kalkkisaostumia ja aineita, kuten esim. klororia, joka vaikuttaa makuun ja hajuun.
- Epäpuhtausten poistaminen saa veden näyttämään ja maistumaan paremmalta, ja kalkinpoisto auttaa myös kahvinkeitintä.
- Muista - vesi on elintarvike, se pilaantuu. Käytä suodatettu vesi se yhden päivän kuluessa.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTÖKERTAA

1. Poista kansi kääntämällä vastapäivään, jolloin säiliö paljastuu.
2. Poista punainen siirtopultti kääntämällä vastapäivään.
3. Täytä säiliö täytämällä kannu merkkiin 1/4 asti ja kaatamalla vesi säiliöön, käytä laitetta ilman kahvia kaksi kertaa.
4. Anna laitteen jäähytyä, tyhjennä vesi ja käytä sitten normaalista.

SUODATINPATRUUNAN VALMISTELU

1. Poista kansi käänämällä vastapäivään, jolloin säiliö paljastuu.
2. Poista käytetty suodatinpatruuna pitämällä toisella kädellä tukevasti kiinni säiliöstä, tarttu toisella kädellä suodatinpatruunan yläosaan ja vedä se ylös ja poista.
3. Poista kaikki uuden suodatinpatruunan pakkauksmateriaali.
4. Älä huolestu, jos pakkauksen sisäpuoli on kostea - se on vain kondensaatiota.
5. Pakkauksessa tai suodatinpatruunassa saattaa olla mustia hiilihiukkasia. Älä huolestu, ne ovat harmittomia.
6. Suodatinpatruunasta on poistettava kaikki ilma tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.
7. Upota suodatinpatruuna kulhoon, jossa on kylmää vettä ja ravistele sitä kevyesti kunnes kuplia ei enää tule.
8. Saatat nähdä joitakin mustia hiilihiukkasia kellumassa vedessä. Älä huolestu, ne ovat harmittomia.
9. Huuhtele suodatinpatruuna ennen ensimmäistä käyttöä.
10. Työnnä suodatinpatruuna suppiloon niin pitkälle kuin se menee.
11. Täytä kannu merkkiin asti ja tyhjennä vesi säiliöön. Toista (veden valumista suodattimen läpi ei tarvitse odottaa).
12. Tällä tavalla kahvinkeitin täytyy enimmäismäärään.
13. Paina ja vapauta -painike. näkyy näytössä.
14. Vesi alkaa tipua kannuun pian sen jälkeen.
15. Tyhjennä vesi ja toista toimenpiteet.
16. Suodatinpatruuna on valmis käyttöön, kun olet heittänyt veden kaksi kertaa pois.

BRITA® MEMO-TOIMINNON PALAUTTAMINEN

Näyttää kuinka paljon suodatinpatruunan 4 viikon käyttöajasta on jäljellä.

1. Paina ja pidä painettuna START-painiketta kunnes kaikki 4 palkkia ilmestyvät ja vilkkuvat kahdesti, asetus on valmis.
2. Joka viikko yksi palkeista katoaa.
3. Kun kaikki 4 palkkia on kadonnut, näyttöön ilmestyy vilkuva nuoli. Se tarkoittaa sitä, että on aika vaihtaa suodatinpatruuna.
4. Kun näytössä näkyy enää vain yksi palkki, on hyvä tarkistaa, että sinulla on varastossa toinen suodatinpatruuna. Jos sinulla ei ole, on aika ostaa uusi.
5. Näytön alaoikealla vilkuva piste merkitsee sitä, että Memo on toiminnessa.

FI

FORBEREDELSE

1. Vie sähköjohto siten, että se ei roiku eikä siihen voi kompastua tai takertua kiinni.
2. Älä yhdistä laitetta vielä pistorasiaan.

SUODATTIMEN PIDIKE

3. Poista suodattimen pidike nostamalla kahva ylös ja nostamalla sitten pidike irti.
4. Aseta takaisin varmistamalla ensin, että kahva on ylhäällä (kuva A) ja laskemalla pidike suodatinkoteloon.
5. Laske kahvaa kunnes pidikkeen koukut tarttuvat kotelon kiinnikkeisiin (kuva B).

TÄYTTÖ

1. Poista kansi käänämällä vastapäivään, jolloin säiliö paljastuu.
2. Ota kannu pois lämpölevyltä.
3. Täytä säiliö käytämällä kannuun painettuja täyttomittoja ().
4. Aseta vesisäiliöön kansi takaisin ja lukitse se käänämällä sitä myötäpäivään.
5. Avaa paperisuodatin, koko 4, laita se suodatinlaustaan.
6. Laita 1 annoslusikallinen kahvinpororoja suodattimeen jokaista kuppia kohden.

7. Sulje kansi.
 8. Laita kannu takaisin lämpölevyllle.
 9. Laita pistoke kiinni pistorasiaan.
-

KAHVIN VALMISTAMINEN

Jos haluat kahvia heti:

1. Älä kiinnitä huomiota kelloon.
2. Paina ja vapauta ☕-painike. ☕ näkyy näytössä.
3. Pian sen jälkeen kahvi alkaa tippua kannuun.
4. Kun valuminen on loppunut, lämpölevy pitää kannun kuumana.
5. Jos haluat sammuttaa keittimen valmistuksen ollessa käynnissä, paina ☕-valitsinta.

Kahvia myöhemmin:

1. Aseta kello oikeaan aikaan: Käytä valitsimia **h** ja **min** säättäväksesi oikean tunnin ja minuutin.
 2. Aseta ajastin aikaan, jolloin haluat aloittaa valmistuksen:
 - a) Paina **ja pidä** ⏴-painiketta.
 - b) Käytä **h-** ja **min**-painiketta asettaaksesi ajan, jolloin haluat aloittaa valmistuksen.
 3. Jos et paina **h-** tai **min**-valitsimia 5 sekunnissa, kahvinkeitin palaa "normaaltilaan" ja aika näkyy näytössä. Käynnistää uudelleen painamalla ja pitämällä ⏴-painiketta.
 4. Kun aika on ohjelmoitu, vapauta ⏴-painike ja paina sitten ☕-painiketta. ⏴-kuvake ilmestyy näyttöön.
 5. Jos haluat tarkastaa ohjelmoidun ajan, paina ⏴-painiketta ja vapauta se. Ohjelmoitu aika näkyy 3 sekuntia ja sen jälkeen näyttö palautuu kellonaikaan.
 6. Jos haluat peruuttaa ajastukseen ennen kuin valmistus on alkanut, paina ☕-painiketta.
 7. Jos haluat sammuttaa keittimen valmistuksen ollessa käynnissä, paina ☕-valitsinta.
-

lämpimänä pitäminen/automaattinen sammutus

1. Kahvinkeitin pitää kahvin lämpimänä noin 40 minuuttia. ⌂ ja 40:00 näkyy näytössä ja pienenee 1 minuutin askelin.
 2. 40 minuuttia valmistumisen jälkeen ⌂-kuvake katoaa, kahvinkeitin sammuu ja näyttöön ilmestyy kellonaika.
 3. Herätä laite painamalla mitä tahansa painiketta.
 4. Jos kahvi seisoo yli tunnin, kemialliset muutokset alkavat vaikuttaa kahvin makuun. On parasta kaataa se pois ja valmistaa uusi pannullinen.
-

NOPEA KUPPONEN

1. Voit ottaa kannun pois koska vain haluat. Tippalukko estää kahvin tippumisen lämpölevyllle.
 2. Jotta suodatinteline ei vuoda yli, kannu on laitettava takaisin alustalle 20 sekunnin kuluessa.
 3. Kun laitat kannun takaisin, tippalukko avautuu sallien jäljellä olevan kahvin valumisen läpi.
-

LOMA-AJAT

Jos et ole käyttänyt kahvinkeitintä muutamaan päivään, tyhjennä ja huuhtele suodatin ja pidike. Ennen kuin käytät BRITA-vedensuodatinta uudelleen, poista patruuna ja puhdista vesisäiliö sekä suppilo perusteellisesti ja toista vaiheet, jotka on kuvattu kohdassa "SUODATINPATRUUNAN VALMISTELU".

HUOMAUTUS

Älä lämmitä kahvia laitteessa uudelleen. Vaurioitat laitetta ja kahvista tulee juomakelvotonta.

HOITO JA HUOLTO

1. Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä.
2. Heitä suodatinelineen sisältö roskii – älä huuhdo kahvinporoja pesualtaaseen.
3. Voit puhdistaa kannun, kestosuodattimen ja suodatinpidikkeen lämpimässä saippuavedessä. Huuhtele sen jälkeen huolellisesti, jotta kaikki saippuajäämät poistuvat.
4. Puhdista laitteen ulkopinta kostealla kankaalla.
5. Aseta suodatinpidike takaisin.
6. Sulje kansi.

 Voit pestää nämä osat astianpesukoneessa.

 Voit pestää osat astianpesukoneen ylätasolla.

POIS HEITTÄMINEN

Valitettavasti mikään ei kestä ikuisesti, ja jonain päivänä laitteesi saavuttaa luonnollisen käyttöikänsä lopun.

Laitteessa on akku, joka on poistettava laitteesta ja kierrättettävä tai loppukäsiteltävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Aseta ruuvimeisselin kärki Memon yläpuolella olevaan loveen ja väänän se irti kannesta.

Paikallisilta viranomaisilta saat tietoa BRITA® Memon kierrätyksestä tai hävittämisestä.

KIERRÄTYS



Jotta välttäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajitelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätyks-/keräilypisteeseen.

FI

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КОФЕВАРКА

Прочтите инструкции, сохраните их, при передаче сопроводите инструкцией. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Следуйте основным инструкциям по безопасности, включая следующие:

Использование данного устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта или знаний допускается при условии контроля или инструктажа и осознания связанных с ним рисков. Детям запрещено играть с устройством. Очистку и обслуживание устройства могут выполнять дети старше 8 лет при условии наблюдения взрослыми. Храните устройство и кабель в недоступном для детей до 8 лет месте.

⚠ Поверхности прибора нагреваются. За счет остаточного тепла поверхности будут оставаться горячими после использования.

Не погружайте прибор в жидкость.

Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.

- Устанавливайте прибор на устойчивую, горизонтальную, термостойкую поверхность.
- Устройство и кабель не должны располагаться на краю рабочего стола.
- Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- Прибор не может работать от внешнего таймера или дистанционной системы управления.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.

ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ИЛЛЮСТРАЦИИ

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Электронный индикатор BRITA® Memo | 8. Бумажный фильтр #4 (в комплект не входит) |
| 2. Крышка емкости для воды | 9. Ручка фильтра |
| 3. Фильтрующий картридж BRITA® MAXTRA | 10. Держатель фильтра |
| 4. Болт для транспортировки | 11. Крюк |
| 5. Крышка отсека фильтра | 12. Графин |
| 6. Емкость для воды | 13. Индикатор заполнения |
| 7. Ложка | |

ФИЛЬТРУЮЩИЙ КАРТРИДЖ BRITA® MAXTRA

- Фильтрующий картридж содержит ионообменную смолу и активированный уголь.
- Сокращает известковый налет, удаляет вещества, напр., хлор, влияющие на вкус и запах.
- Устранение примесей улучшает вид и вкус воды, а сокращение известкового налета продлевает срок службы кофеварки.
- Помните, что вода – это продукт питания, который портится. Очищенную воду следует употребить в течение одного дня.

НОВЫЕ СМЕННЫЕ ФИЛЬТРУЮЩИЕ КАРТРИДЖИ MAXTRA

На территории Российской Федерации, а также в Белоруссии, Казахстане, Узбекистане, Азербайджане и Армении, BRITA предлагает новые сменные фильтрующие картриджи MAXTRA

Универсальный и MAXTRA Жёсткость Эксперт. Для использования в приборах с горячей водой BRITA рекомендует использовать фильтрующий картридж MAXTRA Жёсткость Эксперт с увеличенным ресурсом (до 300 л). Подробную информацию можно найти на сайте компании BRITA: www.brita.ru

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА

14. Для снятия крышки и получения доступа к резервуару поверните крышку против хода часовой стрелки.
15. Поверните красный болт для транспортировки против хода часовой стрелки и снимите его.
16. Заполните резервуар, залив воду в графин до отметки , дважды перелейте воду в резервуар и дайте кофеварке поработать без кофе.
17. Дайте кофеварке остыть, затем слейте воду и в дальнейшем эксплуатируйте устройство в обычном режиме.

ПОДГОТОВКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО КАРТРИДЖА

1. Для снятия крышки и получения доступа к резервуару поверните крышку против хода часовой стрелки.
2. Чтобы снять использованный фильтрующий картридж, крепко возьмитесь одной рукой за емкость, а другой — за верхнюю часть фильтрующего картриджа и потяните его вверх.
3. Снимите все упаковочные материалы с нового картриджа.
4. Влага внутри упаковки не должна вас беспокоить — это всего лишь конденсат.
5. В упаковке или на фильтрующем картридже могут быть частички угля. Не волнуйтесь, они безвредны.
6. Для обеспечения эффективной работы из фильтрующего картриджа следует удалить весь воздух.
7. Окуните фильтрующий картридж в емкость с холодной водой и слегка потрясите, пока из него не перестанут выходить пузырьки.
8. В воде могут оказаться частицы угля. Не волнуйтесь, они безвредны.
9. Перед первым использованием следует промыть фильтрующий картридж.
10. Протолкните до упора фильтрующий картридж в воронку.
11. Заполните графин до отметки и затем перелейте из него воду в емкость. Повторите это действие (нет необходимости дожидаться завершения фильтрации воды).
12. Таким образом кофеварка будет заполнена полностью.
13. Нажмите и отпустите кнопку . На дисплее отобразится .
14. Вскоре после этого вода начнет капать в графин.
15. Вылейте воду и повторите операцию.
16. После того, как вы слили два кувшина воды, фильтрующий картридж готов к эксплуатации.



СБРОС BRITA® МЕМО

Он показывает остаток срока службы фильтрующего картриджа из отведенных ему 4 недель.

1. Нажмите и удерживайте кнопку START, пока не появятся и не мигнут дважды все 4 черточки, затем отпустите.
2. Еженедельно одна черточка будет пропадать.
3. Когда пропадут все 4 черточки, вверху экрана появится мигающая стрелка. Это значит, что пора менять фильтрующий картридж.
4. Когда на экране остается одна черточка, следует позаботиться о наличии у нового фильтрующего картриджа. Если у вас картриджа нет, самое время его купить.
5. Мигающая точка внизу справа на экране свидетельствует о том, что Memo работает.

ПОДГОТОВКА

1. Расположите кабель так, чтобы он не свисал и чтобы нельзя было о него споткнуться или его задеть.
2. На этом этапе не подключайте его к электросети.

ДЕРЖАТЕЛЬ ФИЛЬТРА

1. Для снятия поднимите ручку держателя фильтра вертикально, а затем поднимите и извлеките держатель.
2. Для замены проверьте, что ручка расположена вертикально (рис. А), и опустите в отсек для фильтра.
3. Опустите ручку так, чтобы крюки на держателе вошли в зацепление со штырями отсека (рис. В).

НАПОЛНЕНИЕ

1. Для снятия крышки и получения доступа к резервуару поверните крышку против хода часовой стрелки.
2. Снимите графин с подставки.
3. При заполнении резервуара воспользуйтесь нанесенным на графин индикатором заполнения (13).
4. Установите на место крышку емкости для воды и поверните ее по ходу часовой стрелки для фиксации.
5. Раскройте бумажный фильтр #4 и поместите его в держатель фильтра.
6. Поместите в фильтр 1 порцию молотого кофе на каждую чашку
7. Закройте крышку.
8. Установите графин на подставку.
9. Вставьте вилку в розетку.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Для немедленного приготовления кофе:

1. Не принимайте указанное время во внимание.
2. Нажмите и отпустите кнопку . На дисплее отобразится .
3. Через некоторое время кофе начнет капать в резервуар.
4. Когда это произойдет, подставка будет поддерживать резервуар теплым.
5. Если нужно остановить работу кофеварки во время процесса приготовления кофе, нажмите кнопку .

Отложить приготовление кофе:

1. Установите правильное время на часах. Для выставления правильных показателей часов и минут используйте кнопки **h** и **min** соответственно.
2. Установите таймер на нужное время, когда Вы хотите начать варить кофе.
 - a) Нажмите и удерживайте кнопку .
 - b) С помощью кнопок **h** и **min** задайте время начала приготовления кофе.
3. Если не нажимать клавишу **h** (часы) или клавишу **min** (минуты) в течение 5 секунд, кофеварка вернется в режим «normal» (обычный), и отобразится время. Снова нажмите и удерживайте кнопку .
4. Когда время задано, отпустите кнопку и затем нажмите кнопку . На дисплее отобразится значок .
5. Для проверки заданного времени нажмите и отпустите кнопку . Заданное время будет отображаться в течение 3 секунд, после чего снова отобразится текущее время суток.
6. Для сброса таймера перед началом приготовления нажмите кнопку .
7. Если нужно остановить работу кофеварки во время процесса приготовления кофе, нажмите кнопку .

ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ / АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1. Кофеварка будет в течение 40 минут поддерживать температуру кофе. Отобразится и 40:00; обратный отсчет будет производиться с шагом в 1 минуту.
2. Через 40 минут после приготовления значок перестанет отображаться, кофеварка выключится, и отобразится текущее время суток.

- Чтобы ее включить, нажмите любую кнопку.
- Через час после приготовления химические изменения отрицательно скажутся на вкусе невыпенного кофе. Рекомендуется вылить такой кофе и приготовить свежий.

БЫСТРАЯ ЧАШКА

- Вы можете снять графин в любое время. Неподтекающий клапан не допускает попадания капель кофе на подставку.
- Чтобы держатель фильтра не переполнился, верните графин на подставку в течение 20 секунд.
- При установке графина на место неподтекающий клапан откроется, чтобы слить остатки кофе.

ОТПУСК

Если кофеварка не использовалась несколько дней, опорожните и промойте фильтр и держатель. Перед повторным использованием фильтра для воды BRITA выньте картридж, выполните тщательную очистку емкости для воды и воронки, а затем повторите шаги, описанные в разделе «ПОДГОТОВКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО КАРТРИДЖА».

ПРИМЕЧАНИЕ

Не подогревайте кофе в устройстве. Таким образом можно повредить устройство, а кофе окажется непригодным для питья.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите прибор от розетки и дайте ему остить.
- Выбросьте содержимое держателя фильтра в мусорное ведро.
- Графин, несменяемый фильтр и держатель фильтра можно мыть в теплой мыльной воде. После этого их следует тщательно промыть, чтобы избавиться от следов мыла.
- Очистите внешнюю поверхность прибора влажной тканью.
- Установите держатель фильтра на место.
- Закройте крышку.

 Эти детали можно мыть в посудомоечной машине.

 Эти детали можно мыть на верхней полке посудомоечной машины.



УТИЛИЗАЦИЯ

К сожалению, ничто на свете не вечно, и в один прекрасный день срок службы вашего чайника закончится.

Чайник оснащен аккумулятором, который необходимо вынуть из прибора и утилизировать или переработать безопасным для окружающей среды способом.

Конец отвертки поместите в петлю над Memo, и выньте последний из крышки.

Местные власти должны знать правила и иметь возможности по переработке или утилизации BRITA® Memo.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Přečtěte si pokyny a uschovejte je. Pokud zařízení předáte dál, předejte ho i s návodem. Před použitím odstraňte všechny obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Dodržujte základní bezpečnostní pokyny, jako jsou:

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesměj hrát děti. Děti nesměj provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

 Povrchy přístroje budou pálit. Zbytkové teplo zajistí, že povrchy po použití zůstanou horké.

Neponořujte přístroj do kapaliny.

Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.

- Umísteťte spotřebič na stabilní, rovnou plochu odolnou vůči teplu.
- Přístroj i kabel umísteťte mimo okraje pracovních ploch.
- Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo systémem dálkového ovládání.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.

JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ

DIAGRAM

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papírový filtr #4 (nedodáno) |
| 2. Víko nádržky na vodu | 9. Držadlo filtru |
| 3. Filtrační vložka BRITA® MAXTRA+ | 10. Držák filtru |
| 4. Fixační šroub | 11. Háček |
| 5. Víko prostoru pro filtr | 12. Karafa |
| 6. Nádržka na vodu | 13. Ukazatel hladiny |
| 7. Odměrka | |

FILTRAČNÍ VLOŽKA BRITA® MAXTRA+

- Filtrační vložka obsahuje ionoměničovou pryskyřici a aktivní uhlí.
- Redukuje vodní kámen a látky (např. chlór), jež způsobují zápach a ovlivňují chuť.
- Po odstranění nečistot voda vypadá i chutná lépe, a odstraňování vodního kamene prospívá i vašemu kávovaru.
- Zapamatujte si, že voda je potravina a kazí se. Přefiltrovanou vodu spotřebujte během jednoho dne.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. K nádržce se dostanete tak, že otočíte jejím víkem proti směru hodinových ručiček a víko sejmete.
2. Otočte červeným fixačním šroubem proti směru hodinových ručiček a vytáhněte jej.
3. Napláňte nádržku, což provedete tak, že dvakrát napustíte do karafy vodu po značku  a nalijete do nádržky, a přístroj spusťte bez kávy.

4. Nechte vychladnout, vypusťte vodu a potom používejte v normálním režimu.

PŘÍPRAVA FILTROVÉ VLOŽKY

1. K nádržce se dostanete tak, že otočíte jejím víkem proti směru hodinových ručiček a víko sejmete.
2. Použitou filtrační vložku vyjměte tak, že jednou rukou pevně uchopíte nádržku a druhou rukou uchopíte filtrační vložku za její horní část a následně za ni zatáhněte a z přístroje ji vytáhnete.
3. Novou filtrovou vložku zbavte všech obalů.
4. Pokud se uvnitř obalu drží vlhkost, ničemu to nevadí – je to jen vyšrážená voda.
5. Uvnitř obalu nebo na filtrově vložce se mohou objevit částečky černého uhlí. Nelamte si s tím hlavu – tyto částečky jsou neškodné.
6. Aby filtr dobré fungoval, z filtrově vložky se musí odstranit všechny vzduch.
7. Ponořte filtrovou vložku do mýsy se studenou vodou a filtrem zlehka třeste, dokud se nepřestanou tvořit bublinky.
8. Ve vodě se mohou objevit částečky černého uhlí. Opět si s tím nelamte hlavu – jsou neškodné.
9. Před prvním použitím musíte filtrovou vložku propláchnout.
10. Umístěte filtrovou vložku do trychtýře až úplně dolů.
11. Karafu naplňte až ke značce a nalijte do nádržky. Postup opakujte (není potřeba čekat, než voda proteče přes filtr).
12. Tak kávovar naplníte na maximální objem.
13. Stiskněte a uvolněte tlačítko . Na displeji se zobrazí .
14. Krátce poté začne voda skapávat do karafy.
15. Vodu vylijte a úkon opakujte.
16. Poté, co jste vyliili dvě dávky vody, je filtrová vložka připravena k použití.



RESET BRITA® MEMO

1. Zde se ukazuje, kolik zbývá z 4-týdenní životnosti filtru.
2. Stiskněte a přidržte tlačítko START, dokud se neobjeví všechny 4 sloupečky a dokud dvakrát neblinkou. Pak tlačítko pusťte.
3. Každý týden zmizí jeden sloupeček.
4. Když zmizí všechny 4 sloupečky, nahoru na displeji se objeví blikající šipka. To znamená, že nastal čas filtrovou vložku vyměnit.
5. Když už se na displeji zobrazuje jen jeden sloupeček, je dobré zkontovalovat, zda máte v zásobě náhradní filtrovou vložku. Pokud nemáte, je čas ji zakoupit.
6. Blikající tečka v pravém dolním rohu displeje znamená, že Memo funguje.

PŘÍPRAVA

1. Kabel veděte tak, aby nepřečníval a aby o něj nebylo možno zakopnout či se o něj zachytit.
2. Ještě jej nezapojujte do sítě.

DRŽÁK FILTRU

1. Držák filtru vyjměte tak, že jej zvednete za jeho držadlo kolmo nahoru a vytáhněte ven.
2. Při vkládání zpět se ujistěte, že držadlo směruje kolmo nahoru (Obr. A), a potom jej spusťte do prostoru pro filtr.
3. Držadlo spouštějte dolů, dokud se háčky na držadle nezachytí o kolíky v prostoru pro filtr (Obr. B).

PLNĚNÍ

1. K nádržce se dostanete tak, že otočíte jejím víkem proti směru hodinových ručiček a víko sejmete.
2. Sejměte karafu z plotny.
3. K plnění nádržky používejte ukazatel hladiny vytištěný na karafě .
4. Víko nádržky na vodu nasadte zpět a otočte jím ve směru hodinových ručiček, čím se uzamkne.

- Otevřete #4 papírový filtr a umístěte jej do držáku na filtr.
- Na každý šálek dejte do filtru 1 odměrku mleté kávy.
- Zavřete víko
- Znovu položte karafu na plotnu.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky.

PŘÍPRAVA KÁVY

Pokud si chcete dát kávu ihned:

- Časový údaj ignorujte.
- Stiskněte a uvolněte tlačítko . Na displeji se zobrazí .
- Krátkce poté začne do karafy kapat káva.
- Až bude hotovo, plotna udrží karafu teplou.
- Pokud chcete zastavit kávar během vaření, stiskněte tlačítko .

Káva později:

- Nastavte hodiny na správný čas. Pro nastavení správného času použijte tlačítka **h** a **min**.
- Nastavte časovač na dobu, kdy chcete začít kávu vařit.
 - Stiskněte a **přidržte** tlačítko .
 - Čas začátku vaření kávy nastavíte pomocí tlačítek **h** a **min**.
- Pokud během 5 vteřin nestisknete ani tlačítko **h**, ani **min**, kávar se vrátí do pozice "normal" a objeví se čas. Pro opětovné spuštění stiskněte a přidržte tlačítko .
- Po naprogramování času tlačítko  uvolněte a následně stiskněte tlačítko . Na displeji se zobrazí ikona .
- Pokud si přejete zkontovalovat naprogramovaný čas, stiskněte a uvolněte tlačítko . Naprogramovaný čas se zobrazí na 3 vteřiny a pak se znova objeví aktuální čas.
- Pokud si přejete časovač zrušit ještě předtím, než se začne káva vařit, stiskněte tlačítko .
- Pokud chcete zastavit kávar během vaření, stiskněte tlačítko .

UDRŽOVÁNÍ TEPLITOBY/AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- Kávar bude udržovat kávu teplou po dobu asi 40 minut. Na displeji se zobrazí ikona  a 40:00 a bude probíhat odpočítávání po minutách.
- 40 minut po uvaření kávy ikona  zmizí, kávar se vypne a na displeji se objeví aktuální čas.
- Pro probuzení přístroje stiskněte jakékoli tlačítko.
- Pokud káva zůstane uvařená déle než hodinu, chemické změny začnou ovlivňovat její chuť. Nejlepší je kávu vylít a uvařit si novou várku.

RYCHLÝ ŠÁLEK

- Karafu můžete kdykoli vyjmout. Uzavírací ventil zabrání kapání kávy na plotnu.
- Abyste se zabránili přetekání držáku filtru, vrátte karafu zpět na místo asi do 20 vteřin.
- Jakmile dáte karafu zpět na místo, otevře se uzavírací ventil, aby mohla zbylá káva odkapat.

DOVOLENÁ

Pokud kávar již několik dnů nepoužíváte, vyprázdněte a vypláchněte filtr a držák. Před opětovným použitím vodního filtru BRITA vyjměte filtrační patronu, důkladně vyčistěte nádržku na vodu a nálevku a znova postupujte podle kroků popsaných v oddíle „**PŘÍPRAVA FILTRAČNÍ PATRONY**“.

POZNÁMKA

Nepokoušejte se v přístroji kávu znova ohřívat. Přístroj poškodíte a káva nebude k pití.

PÉČE A ÚDRŽBA

1. Přístroj vypojte ze sítě a nechte vychladnout.
2. Obsah držáku filtru vysypejte do koše.
3. Karafu, stálý filtr a držák filtru můžete umýt ve teplé mýdlové vodě. Poté důkladně opláchněte, abyste smyli všechny stopy mýdla.
4. Vycistěte vnější plochy spotřebiče vlhkým hadříkem.
5. Držák filtru nasadte zpět.
6. Zavřete víko.

 Tyto díly můžete umývat v myčce na nádobí.

 Tyto díly můžete umýt v horním koši myčky na nádobí.

LIKVIDACE

Bohužel nic nevydrží na věky, a přijde den, kdy životnost přístroje skončí a přístroj vám doslouží.

Přístroj je vybaven baterií, kterou je třeba z konvice vyjmout a dát k recyklaci nebo nějak ekologicky šetrně zlikvidovat.

Konec šroubováku zasuňte do vrubu nad panelem Memo a z víčka ho vypáčte.

Co se týče recyklace a likvidace BRITA® Memo, informujte se u místních úřadů.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.



Prečítajte si pokyny a odložte tak, aby ste ich mohli priložiť pri prípadnom odovzdaní výrobku niekomu inému. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Dodržujte základné bezpečnostné opatrenia, vrátane:

Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí ak sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používateľská údržba nemajú byť vykonávané deťmi ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.

Prístroj a elektrickú šnúru uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

⚠️ Povrchy spotrebiča budú horúce. Zvyškové teplo bude po použití udržiavať povrhy teplé.

Neponárajte spotrebič do tekutiny.

Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.

- Spotrebič postavte na stabilný, vodorovný a teplu odolný povrch.
- Prístroj a káble udržiavajte ďalej od okrajov pracovných plôch.
- Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- Tento spotrebič nesmie byť ovládaný prostredníctvom externého časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.

LEN NA DOMÁCE POUŽITIE

NÁKRESY

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papierový filter č. 4 (nie je súčasťou balenia) |
| 2. Veko nádržky na vodu | 9. Rukoväť filtra |
| 3. Filtrirni vložek BRITA® MAXTRA+ | 10. Držiak filtra |
| 4. Prepravná skrutka | 11. Háčik |
| 5. Veko priečadky s filtrom | 12. Varná kanvica |
| 6. Nádržka na vodu | 13. Plniacia mierka |
| 7. Odmerka | |

FILTROVÁ NÁPLŇ BRITA® MAXTRA+

- Filtrová náplň obsahuje živicu na výmenu iónov a aktivovaný uhlík.
- Znižuje vodný kameň a iné látky, napr. chlór, ktoré ovplyvňujú chut' a vôňu.
- Zniženie obsahu nečistôt spôsobuje, že voda vyzerá aj chutí lepšie, a zniženie obsahu vodného kameňa pomáha aj väšmu kávovaru.
- Filtrovanú vodu použite do jedného dňa.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Veko odstráňte otočením proti smeru hodinových ručičiek a otvorte zásobník.
2. Otočte prepravnou skrutkou proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ju.
3. Naplňte zásobník naplnením kanvice po značku  a vylejte jej obsah do zásobníka dvakrát a spustite prístroj bez kávy.

4. Nechajte ho vychladnúť, vodu vylejte a potom používajte bežným spôsobom.

PRÍPRAVA FILTROVEJ NÁPLNE

1. Veko odstráňte otočením proti smeru hodinových ručičiek a otvorte zásobník.
2. Na odstránenie použitej filtrovej náplne jednou rukou pevne pridržte nádobu, druhou rukou uchopte vrchnú časť filtrovej náplne a vytiahnite ju smerom nahor a von.
3. Z novej filtrovej náplne odstráňte všetky obaly.
4. Neobávajte sa, ak je vnútro obalu vlhké – je to len dôsledok kondenzácie.
5. V obale alebo na filtrovej náplni môžu byť čierne uhlíkové čiastočky. Neobávajte sa, sú neškodné.
6. K zabezpečeniu efektívnej prevádzky musí byť z filtrovej náplne odstránený všetok vzduch.
7. Filtrovú náplň ponorte do misky so studenou vodou a jemne ňou potraste, kým z nej nevychádzajú žiadne bubliny.
8. Možno sa vo vode objaví zapár čiernych uhlíkových čiastočiek. Opäť sa nemusíte obávať, sú neškodné.
9. Pred prvým použitím musíte filtrovú náplň prepláchnuť.
10. Zatlačte filtrovú náplň do lievika až na doraz.
11. Napľňte kanvicu po značke a vylejte jej obsah do nádržky. Opakujte (nie je potrebné čakať, kým sa voda prefiltruje).
12. Týmto naplníte kávovar po maximálnej kapacitu.
13. Stlačte a uvoľnite tlačidlo . Na displeji sa objaví .
14. Krátko nato začne voda kvapkať do kanvice.
15. Vodu vylejte a zopakujte tento postup.
16. Keď ste vyliali dve dávky vody, filtrová náplň je pripravená na použitie.

ZNOVUNASTAVENIE BRITA® MEMO

Toto ukazuje, aká časť zo 4-týždňovej životnosti filtrovej náplne ešte zostáva.

1. Stlačte a držte tlačidlo START, kym sa neobjavia všetky 4 paličky a dvakrát nezabliknú, potom pustite.
2. Každý týždeň zmizne jedna palička.
3. Keď zmiznú všetky 4 paličky, objaví sa vo vrchnej časti displeja blikajúca šípka. To znamená, že je čas vymeniť filtrovú náplň.
4. Keď sa na displeji zjaví jedna palička, je dobré skontrolovať, či máte v zásobe ďalšiu filtrovú náplň. Ak nie, je čas si nejaké zakúpiť.
5. Blikajúca bodka v spodnej časti displeja vpravo znamená, že Memo je v prevádzke.



PRÍPRAVA

1. Kábel vedte tak, aby neprevísal, a nedalo sa oňho potknúť alebo ho zachytiť.
2. Ešte ho nezapájajte do elektrickej siete.

DRŽIAK FILTRA

1. Pri vyberaní nadvhnite rukoväť držiaka filtra vo zvislej polohe a dvihnute držiak nahor smerom von.
2. Pri vrátení na miesto dbajte o to, aby bola rukoväť vo zvislej polohe (obr. A), a zasuňte ju do priečadky na filter.
3. Rukoväť zasúvajte dovtedy, kým sa háčiky na rukoväti nezachytia o kolíky v priečadke (obr. B).

PLNENIE

1. Veko odstráňte otočením proti smeru hodinových ručičiek a otvorte zásobník.
2. Kanvicu odoberte z ohrevacej platne.
3. Pomocou napĺňacej mierky vytlačenej na kanvici () napľňte zásobník.
4. Vráťte veko nádržky na vodu na miesto a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili na mieste.

- Otvorte papierový filter č. 4 a vložte ho do držiaka na filter.
- Na každú šálku dajte do filtra 1 odmerku zomletej kávy.
- Zatvorte veko
- Kanvicu položte na ohrievaciu platňu.
- Zástrčku pripojte do zásuvky.

PRIPRAVOVANIE KÁVY

Ak chcete mať kávu hned:

- Nevšímať si hodiny.
- Stlačte a uvoľnite tlačidlo . Na displeji sa objaví .
- Krátko potom začne káva prekvapkávať do kanvice.
- Po ukončení prípravy kávy bude ohrievacia platňa udržiavať kanvicu teplú.
- Ak chcete kávovar zastaviť počas prekvapkávania, stlačte tlačítko .

Kávu neskôr:

- Nastavte správny čas na hodinách. Pomocou tlačidiel **h** a **min** nastavíte správnu hodinu a minútu.
- Nastavte časovač na čas, kedy chcete začať pripravovať kávu.
 - Stlačte **a podržte** tlačidlo .
 - Pomocou tlačidiel **h** a **min** nastavte čas, v ktorom chcete začať s prekvapkávaním.
- Ak nestlačíte tlačidlá **h** alebo **min** do 5 sekúnd, kávovar sa vráti do funkcie "normal" a ukáže sa čas. Stlačte a podržte tlačidlo  na začatie odnova.
- Keďže čas naprogramovaný, uvoľnite tlačidlo , potom stlačte tlačidlo .
- Ak chcete skontrolovať čas programu, stlačte a uvoľnite tlačidlo .
- Ak chcete kávovar zastaviť počas prekvapkávania, stlačte tlačítko .

UDRŽIAVANIE TEPLITÓY/AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

- Kávovar bude udržiavať kávu teplú asi 40 minút. Zobrazí sa  a 40:00 a bude sa odpočítavať po 1 minúte.
- 40 minút po prekvapkaní ikonka  zmizne a kávovar sa vypne a zobrazí sa denný čas.
- Na prebudenie prístroja stlačte akékoľvek tlačidlo.
- Ak kávu necháte stáť dlhšie ako hodinu, chemické zmeny sa prejavia na chuti kávy. Vtedy je najlepšie ju vyliat a urobiť čerstvú várku.

RÝCHLA ŠÁLKA

- Kanvicu môžete kedykoľvek odobrať. Ventil proti kvapkaniu zabráni tomu, aby káva kvapkala na ohrievaciu platňu.
- Aby ste predišli preliatiu držiaka filtra, vráťte kanvicu na miesto do 20 sekúnd.
- Keď kanvicu vrárite na miesto, otvorí sa ventil proti kvapkaniu, aby prepustil všetku zostávajúcu kávu.

DOVOLENKA

Ak ste kávovar niekoľko dní nepoužívali, vyprázdnite a vypláchnite filter aj držiak.

Pred opäťovným použitím vodného filtra BRITA vyberte kazetu, dôkladne vyčistite nádržku na vodu a lievik a zopakujte kroky opísané pod nadpisom "PRÍPRAVA KAZETY FILTRA".

POZNÁMKA

Nepokúšajte sa v prístroji kávu znova ohrievať. Poškodíte prístroj a káva sa nebude dať piť.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

1. Spotrebič vytiahnite zo zásuvky a nechajte vychladnúť.
2. Vyklopte obsah držiaka na filter do koša.
3. Kanvicu, stály filter a držiak filtra môžete umývať v teplej vode so saponátom. Potom dôkladne opláchnuite, aby ste odstránili všetky stopy saponátu.
4. Vonkajší povrch spotrebiča vyčistite vlhkou handričkou.
5. Držiak filtra vráťte na miesto.
6. Zavorte veko.

 Tieto časti môžete umývať v umývačke riadu.

 Tieto súčasti môžete umývať v hornom koši umývačky riadu.

LIKVIDÁCIA

Prístroj obsahuje batériu, ktorú musíte z prístroja vybrať a odovzdať na recykláciu, alebo zlikvidovať neškodným spôsobom. Koniec skrutkovača vložte do zárezu nad Memom a vypáčte ho z veka. Miestne orgány zabezpečujú recykláciu alebo zneškodňovanie odpadov typu BRITA® Memo.

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálном mieste pre recykláciu / zber.



Instrukcję należy przeczytać, zachować i przekazać kolejnemu użytkownikowi, jeśli odstępujemy urządzenie innej osobie. Przed użyciem proszę usunąć opakowanie.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa, między innymi:

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, psychicznej i z zaburzeniami czucia, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

⚠ Powierzchnie urządzenia rozgrzewają się. Resztkowe ciepło powoduje, że powierzchnie jeszcze pozostają gorące po użyciu.

Nie zanurzaj urządzenia w cieczy.

Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez producenta, jego serwis techniczny lub specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

- Ustaw urządzenie na stabilnej, równej i termoodpornej powierzchni.
- Stawiaj urządzenie i przewód z dala od krawędzi blatów.
- Nie używaj innych akcesoriów niż te, które są dostarczone z urządzeniem.
- Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszej instrukcji.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.

TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

RYSUNKI

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Wskaźnik wymiany BRITA® | 8. Papierowy filtr nr 4 (nie ma w dostawie) |
| 2. Pokrywa zbiornika wody | 9. Uchwyty filtrów |
| 3. Wkład filtrujący BRITA® MAXTRA+ | 10. Gniazdo filtrów |
| 4. Śruba przelotowa | 11. Zaczep |
| 5. Pokrywa komory filtra | 12. Dzbanek |
| 6. Zbiornik wody | 13. Wskaźnik poziomu napełnienia |
| 7. Szufelka | |

WKŁAD FILTRUJĄCY BRITA® MAXTRA+

- Wkład filtrujący zawiera żywicę jonowymienną i węgiel aktywowany.
- Zmniejsza ilość kamienia i substancji negatywnie wpływających na smak i zapach wody (np. chlor).
- Zmniejszenie ilości zanieczyszczeń powoduje, że woda lepiej wygląda i lepiej smakuje, jak i eliminacja kamienia, dobrze robi Twojemu ekspresowi do kawy.
- Pamiętaj, że woda jest żywnością i traci świeżość. Filtrowana woda powinna być spożyta w ciągu jednego dnia.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Przekręć pokrywę w prawo, aby ją wyjąć i odsłoń zbiornik.
2. Obróć czerwoną śrubę przelotową lewo i wyjmij ją.
3. Napełnij zbiornik wlewając wodę do dzbanka do oznaczenia , powtórz to jeszcze raz i uruchom urządzenie bez kawy.

- Pozostaw do ostygnięcia, wylej wodę, i następnie używaj ekspresu normalnie.
-

PRZYGOTOWYWANIE WKŁADU FILTRUJĄCEGO

- Przekrć pokrywę w prawo, aby ją wyjąć i odsłoń zbiornik.
 - Aby wyjąć zużyty wkład filtrujący, chwyc mocno jedną ręką zbiornik, drugą ręką chwyc górną część wkładu filtrującego i pociagnij go do góry.
 - Usuń opakowanie z nowego wkładu filtrującego.
 - Nie ma powodów do obaw jeśli nowy wkład filtrujący będzie wilgotny.
 - Na powierzchni wkładu filtrującego lub opakowania mogą się znaleźć drobiny czarnego węgla. Są one nieszkodliwe i nie ma powodów do obaw.
 - Aby wkład filtrujący dobrze działał, należy go odpowietrzyć.
 - Zanurz wkład filtrujący w pojemniku z zimną wodą i lekko nim poruszaj, aż przestaną wydobywać się pęcherzyki powietrza.
 - W wodzie mogą być widoczne cząsteczki węgla. Nie ma powodów do obaw, są one nieszkodliwe.
 - Przed pierwszym użyciem, wkład filtrujący należy wypłukać.
 - Wciśnij wkład filtrujący w lejek, aż do oporu.
 - Napełnij dzbanek wodą do oznaczenia i przelej do zbiornika. Powtórz czynność (nie trzeba czekać, aż woda przejdzie przez filtr).
 - W ten sposób ekspres do kawy zostanie napełniony do maksymalnej pojemności.
 - Naciśnij i zwolnij przycisk . Na wyświetlaczu pokaże się .
 - Zaraz po tym, woda zacznie skapywać do dzbanka
 - Wylej wodę i ponownie napełnij czajnik.
 - Po dwukrotnej wymianie wody, wkład filtrujący jest gotowy do użycia.
-

USTAW WSKAŹNIK WYMIANY BRITA®

Wskaźnik wymiany pokazuje ile tygodni pozostało do końca aktywności filtra. Maksymalny czas użytkowania filtra wynosi 4 tygodnie.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk START, aż wyświetli się 4 paski i wskaźnik dwukrotnie zamiga.
- Co tydzień, znika jeden pasek.
- Gdy znikną wszystkie 4 paski, w górnej części wyświetlacza zacznie migać strzałka. Oznacza to, że należy wymienić wkład filtrujący.
- Gdy widoczny jest jeden pasek, warto zaopatrzyć się w nowy wkład filtrujący na wymianę.
- Migająca kropka w prawym dolnym rogu wyświetlacza pokazuje, że wskaźnik wymiany działa.



PRZYGOTOWANIE

- Ulóż przewód tak, aby nie zwisał, aby się o niego nie potknąć, ani zapłatać.
 - Jeszcze go nie podłączaj do gniazdka.
-

GNIAZDO FILTRA

- Aby wyjąć, weź za uchwyty gniazda filtra, podnieś gniazdo filtra i wyjmij je.
 - Aby ponownie założyć, należy upewnić się, że uchwyty jest w pozycji pionowej (rys. A), i włożyć w komorę filtra.
 - Opuść uchwyty, aż zaczepy gniazda wskoczą w szpilki w komorze (rys. B).
-

NAPEŁNIANIE

- Przekrć pokrywę w prawo, aby ją wyjąć i odsłoń zbiornik.
- Zdejmij dzbanek z płyty grzejnej.
- Napełnij zbiornik zwracając uwagę na na wskaźniku poziomu napełniania.
- Ponownie założ pokrywę zbiornika wody i przekrć ją w prawo, aby zablokować.

- Otworzyć papierowy filtr nr 4 i włożyć go w gniazdo filtra.
 - Wsyp do filtra po jednej szufelce zmielonej kawy na każdą filiżankę.
 - Zamknij pokrywę.
 - Ustawić ponownie dzbanek na płycie grzejnej.
 - Włożyć wtyczkę w gniazdko sieciowe.
-

PARZENIE KAWY

Jeśli chcesz mieć kawę od razu:

- Nie zwracaj uwagi na zegar.
- Naciśnij i zwolnij przycisk . Na wyświetlaczu pokaże się .
- Zaraz po tym kawa zacznie skąpywać do dzbanka.
- Po zakończeniu parzenia, płyta grzejna będzie podtrzymywać ciepło w dzbanku.
- Jeśli chcesz zatrzymać działanie ekspresu w trakcie zaparzania, naciśnij przycisk .

Kawa później:

- Ustaw odpowiedni czas na zegarze. Użyj **h** i **min**, aby ustawić właściwą godzinę i minutę.
- Ustaw regulator czasowy na czas rozpoczęcia parzenia kawy.
 - Naciśnij **i przytrzymaj** przycisk .
 - Użyj przycisków **h** i **min**, aby ustawić żądany czas i uruchomić zaparzanie.
- Jeżeli nie naciśniesz przycisków **h** albo **min** w ciągu 5 sekund, ekspres do kawy powróci do położenia "normalnego" i będzie wyświetlany czas. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby ponownie uruchomić.
- Po zaprogramowaniu czasu, zwolnij przycisk , a następnie naciśnij przycisk . Na wyświetlaczu pojawi się ikona .
- Jeśli chcesz sprawdzić czas trwania programu naciśnij i zwolnij przycisk .
- Zaprogramowany czas pokaże się przez 3 sekundy, a następnie powróci do czasu dnia.
- Jeżeli chcesz wyzerować regulator czasowy, zanim rozpoczęcie się zaparzanie, naciśnij przycisk .
- Jeśli chcesz zatrzymać działanie ekspresu w trakcie zaparzania, naciśnij przycisk .

PODTRZYMYWANIE TEMPERATURY/AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

- Ekspres do kawy podtrzymuje temperaturę przez około 40 minut. Wyświetlają się i **40:00** i zacznie się odliczanie w 1-minutowych odstępach.
 - 40 minut po zaparzeniu, ikona zgaśnie, ekspres wyłączy się i wyświetla się czas dnia.
 - Aby wzbudzić urządzenie, naciśnij dowolny przycisk.
 - Po godzinie w kawie następują zmiany chemiczne mające wpływ na jej aromat. Najlepiej będzie wylać taką kawę i zrobić nową.
-

SZYBKA FILIŻANKA

- Dzbanek można wyjąć w każdym momencie. Zawór nie kapiący zapobiega wylaniu się kawy na płytę grzejną.
- Po około 20 sekundach trzeba dzbanek ponownie ustawić na podstawie, w przeciwnym razie kawa może się przelać z gniazda filtra.
- Podczas ustawiania dzbanka, otwiera się zawór nie kapiący i spływa reszta kawy.

PRZERWY W UŻYTKOWANIU

Jeśli przez kilka dni ekspres do kawy nie był wykorzystywany, opróżnij i wypłucz filtr oraz gniazdo filtra. Przed ponownym użyciem filtra wody BRITA, wyjmij wkład, dokładnie oczyść zbiornik wody i lejek i powtórz kroki opisane w "PRZYGOTOWANIE WKŁADU FILTRA".

UWAGA:

Pamiętaj, aby w urządzeniu nie podgrzewać kawy po raz drugi. Można uszkodzić urządzenie, a kawa będzie nie do picia.

KONSERWACJA I OBSŁUGA

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdką i ostudź urządzenie.
2. Wyrzuć zawartość gniazda filtra do kubła na śmieci.
3. Dzbanek, stały filtr i gniazdo filtru mogą być myte w ciepłej wodzie z mydłem. Po umyciu, dokładnie przepłucz, aby usunąć wszelkie ślady mydła.
4. Wytrzyj powierzchnie zewnętrzne urządzenia wilgotną szmatką.
5. Załóż gniazdo filtra.
6. Zamknij pokrywę.

 Te części możesz myć w zmywarce.

 Te części możesz myć na górnej półce zmywarki.

USUWANIE ODPADÓW

Niestety, nic nie trwa wiecznie i nadajdzie dzień, kiedy urządzenie zużyje się. W urządzeniu znajduje się akumulator, który trzeba wyjąć i poddać recyklingowi, lub usunąć w innych sposób przyjazny dla środowiska.

W celu usunięcia wskaźnika należy pobrać go śrubokrętem włożonym do otworu.

Lokalne instytucje administracyjne określają zasady recyklingu i sposobu utylizacji wskaźnika wymiany BRITA®.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.



Pročitajte upute, držite ih na sigurnom mjestu, proslijedite ih ako dajete uređaj. Uklonite cijelo pakiranje prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

Poštujte osnovne sigurnosne mjere, uključujući slijedeće:

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje ne raspolazu iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili rade po uputama, te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca ako nisu starija od 8 godina i moraju biti pod nadzorom. Držite uređaj i kabel van dosega djece mlađe od 8 godina.

 Površine uređaja će postati vruće. Preostala toplina održavat će površine toplim nakon uporabe.

Nemojte uranjati uređaj u tekućinu.

Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba slične stručnosti.

- Postavite uređaj na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Držite uređaj i kabel daleko od ivica radnih površina.
- Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
- Nemojte koristiti uređaj u bilo koje druge svrhe osim onih opisanih u ovim uputama.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.

ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU

CRTEŽI

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papirnati filter br. 4 (nije dio opreme) |
| 2. Poklopac spremnika za vodu | 9. Nosač filtera |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filter uložak | 10. Nosač filtera |
| 4. Transportni vijak | 11. Kukica |
| 5. Poklopac odjeljka za filter | 12. Bokal |
| 6. Spremnik za vodu | 13. Mjerač napunjenoosti |
| 7. Mjerica | |

BRITA® MAXTRA+ FILTER ULOŽAK

- Filter uložak sadrži ionski izmjjenjivač i aktivni ugljen.
- Smanjuje količinu kamenca i supstanci kao što je klor, koji utiče na okus i miris.
- Smanjuje nečistoću i poboljšava izgled i okus vode, dok smanjenje kamenca također utiče na stanje aparata za kavu.
- Zapamtite – voda je hrana: i kao takva nestaje. Koristite filtriranu vodu u roku jednog dana.

PRIJE PRVE UPORABE

- Okrenite poklopac u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga skinuli i otkrili spremnik.
- Okrenite crveni transportni vijak u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i izvadite ga.
- Napunite spremnik tako što ćete napuniti bokal do oznake  i sipati vodu dva puta u spremnik, te pustite uređaj da radi bez kave.
- Ostavite da se ohladi, prosprite vodu i počnite ga normalno koristiti.

PRIPREMA FILTER ULOŠKA

1. Okrenite poklopac u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga skinuli i otkrili spremnik.
2. Kako biste izvadili iskoršteni filter uložak, držite spremnik čvrsto jednom rukom, a drugom uhvatite vrh filter uložka i povucite ga prema gore.
3. Uklonite svu ambalažu s novog filter uložka.
4. Ne treba vas brinuti vlažnost u unutrašnjosti ambalaže - radi se samo o kondenzaciji.
5. Moguće je primijetiti čestice ugljena u ambalaži ili u filter uložku. Ne brinite, to nije štetno.
6. Kako bi se osigurao učinkovit rad, sav zrak mora biti uklonjen iz filter uložka.
7. Uronite filter uložak u posudu s hladnom vodom i protresite ga lagano kako bi uklonili sve zračne mjeđuriće.
8. Moguće je primijetiti čestice crnog ugljena kako plutaju u vodi. Ponavljamo, ne brinite, to nije štetno.
9. Prijе prvog korištenja, morate isprati filter uložak.
10. Gurnite filter uložak u lijevak do kraja.
11. Napunite bokal do oznake  i ispraznite ga u spremnik. Ponovite radnju (nema potrebe da čekate da se voda filtrira).
12. Tako ćete napuniti aparat za kavu do maksimalnog kapaciteta.
13. Pritisnite i otpustite tipku . Na zaslонu treperi .
14. Ubrzo nakon toga, voda će početi kapat u bokalu.
15. Prosrite vodu i ponovite operaciju.
16. Kad se vodu prosuli dva puta, filter uložak je spremna za rad.

RESET BRITA® MEMO

Pokazuje postotak preostalog roka trajanja četvorotjednog filter uložka.

1. Pritisnite i držite pritisnutom tipku START dok se ne pojave sve 4 crtice i dok ne trepere dva puta, potom je otpustite.
2. Svakog tjedna će nestati jedna crtica.
3. Kad nestanu sve 4 crtice, na vrhu displaya će se pojaviti jedna trepajuća strjelica. To znači da je vrijeme zamjene filter uložka.
4. Kad na displayu ostane vidljiva samo jedna crtica, bilo bi dobro provjeriti imate li rezervni filter uložak. Ukoliko ga nemate, vrijeme je da ga kupite.
5. Trepajuća točka na donjem desnom dijelu displaya pokazuje da Memo radi.

PRIPREMA

1. Savijte kabel da ne visi, kako bi se izbjeglo spoticanje ili zaplitanje.
2. Nemojte još stavljati utičač u utičnicu.



NOSAČ FILTERA

1. Za skidanje, podignite dršku nosača filtera uspravno, podignite nosač i izvadite ga van.
2. Za vraćanje na mjesto, uvjerite se da je drška u uspravnom položaju (sl. A) i spustite nosač filtera u odjeljak za filter.
3. Spustite dršku dok se kukice na nosaču ne zakače za klinčiće na odjeljku (sl. B).

PUNJENJE

1. Okrenite poklopac u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga skinuli i otkrili spremnik.
2. Skinite bokal s grijaće ploče.
3. Koristite se mjeračem napunjenošći otisnutom na bokalu  kako biste napunili spremnik.
4. Vratite na mjesto poklopac spremnika za vodu i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga blokirali.
5. Otvorite papirnat filter br. 4 i postavite ga u nosač filtera.

- Za svaku šalicu kave stavite 1 mjericu mljevene kave u filter.
 - Zatvorite poklopac.
 - Stavite bokal na grijajuću ploču.
 - Stavite utikač u utičnicu.
-

KUHANJE KAVE

Ako želite odmah kuhati kavu:

- Nemojte obraćati pažnju na sat.
- Pritisnite i otpustite tipku . Na zaslonu treperi .
- Ubrizo nakon toga, kava će početi kapatiti u bokalu.
- Po završetku kuhanja kave, grijajuća ploča održavat će bokal toplim.
- Ako želite zaustaviti aparat za kavu dok je u toku kuhanje kave, pritisnite tipku .

Kasnija uporaba:

- Namjestite točno vrijeme na satu. Da biste postaviti točno vrijeme u satima i minutima, koristite tipke **h** i **min**.
- Postavite tajmer na vrijeme kad želite da započne kuhanje kave.
 - Pritisnite **i držite pritisnutom** tipku .
 - Koristite tipke **h** i **min** kako biste postavili vrijeme kad želite početi s kuhanjem kave.
- Ako ne pritisnete bilo tipku **h** ili **min** u roku od 5 sekundi, aparat za kavu će se vratiti u "normalno" stanje i prikazivati će vrijeme. Pritisnite i držite pritisnutom tipku kako biste ponovo počeli proceduru.
- Kad ste programirali vrijeme, otpustite tipku , te pritisnite tipku . Na zaslonu se pojavljuje ikona .
- Ako želite provjeriti programirano vrijeme pritisnite i otpustite tipku . Programirano vrijeme se prikazuje 3 sekunde i potom se vraća na dnevno vrijeme.
- Ako želite poništiti tajmer prije nego što počne kuhanje kave, pritisnite tipku .
- Ako želite zaustaviti aparat za kavu dok je u toku kuhanje kave, pritisnite tipku .

ODRŽAVANJE TOPLINE/AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

- Aparat za kavu će zadržavati kavu toplom oko 40 minuta. Na zaslonu su prikazani ikona i natpis 40:00 i vrši se odbrojavanje u razmacima od 1 minute.
 - 40 minuta nakon kuhanja kave, ikona nestaje, aparat za kavu se isključuje i na zaslonu se prikazuje dnevno vrijeme.
 - Za aktiviranje uređaja dodirnite bilo koju tipku.
 - Ako ostavite kavu u bokalu duže od jednog sata, kemijske promjene u kavi počet će uticati na njenu aromu. Preporučujemo da tu kavu prospete i da skuhate syježu kavu.
-

AKO NEMATE VREMENA

- Možete ukloniti bokal u svakom trenutku. Ventil protiv kapanja će spriječiti da kava kaplje na grijajuću ploču.
 - Da bi se spriječilo prelijevanje iz nosača filtera, vratite bokal na mjesto u roku od 20 sekundi.
 - Kad vratite bokal na mjesto, ventil protiv kapanja se otvara da bi pustio prolazak preostale kave.
-

ODMOR

Ako niste koristili aparat za kavu nekoliko dana, ispraznjite i isperite filter i nosač.

Prije ponovnog korištenja BRITA filtra za vodu izvadite uložak, temeljito očistite spremnik za vodu i lijevak i ponovite korake opisane u odjeljku "PRIPREMA FILTER ULOŠKA".

NAPOMENA

Ne preporučuje se podgrijavanje kave u aparuatu. Može doći do oštećenja aparata, a kava neće biti pogodna za piće.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Izvucite utičac iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.
 2. Bacite sadržaj nosača filtera u kantu za smeće.
 3. Možete oprati bokal, trajni filter i nosač filtera u toploj sapunici. Poslije pranja dobro isperite kako biste uklonili sve tragove sapuna.
 4. Očistite vanjske površine uređaja vlažnom krpom.
 5. Vratite na mjesto nosač filtera.
 6. Zatvorite poklopac.
-  Te dijelove možete prati u perilici.
-  Te dijelove možete prati u perilici na gornjoj rešetki.

ODLAGANJE

Nažalost, ništa ne traje zauvijek i jednog dana će i vaš aparat doći do kraja svog radnog vijeka. Aparat sadrži jednu bateriju koja se mora izvaditi i reciklirati ili odložiti na ekološki prihvativljiv način. Postavite odvijač u urez iznad Memo i izvadite je. Vršite recikliranje ili odlaganje BRITA® Memo u skladu s odredbama lokalnih nadležnih vlasti.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.



Preberite navodila in jih shranite na varnem. Če napravo posredujete naprej, jo predajte skupaj z navodili. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA OBVESTILA

Pri uporabi sledite osnovnim varnostnim ukrepom.

To napravo smejo uporabljati tudi otroci, stari najmanj 8 let. Prav tako jo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oziroma dobijo navodila in razumejo z uporabo povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let in pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

 Površine naprave se segrevajo in ostanejo vroče tudi po uporabi.

Naprave ne potapljajte v tekočino.

Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali oseba s podobnimi pooblastili, da se prepreči morebitno tveganje poškodb.

- Napravo postavite na stabilno vodoravno površino, ki je odporna proti vročini.
- Poskrbite, da naprava in kabel ne bosta blizu robov delovnih površin.
- Ne uporabljajte nobene druge opreme ali priključka, razen priloženih.
- Naprave ne uporabljajte za nič drugega kot za namene, ki so opisani v teh navodilih.
- Naprave ne upravljaljte, če je poškodovana ali če ne deluje pravilno.

SAMO ZA GOSPODINJSKO UPORABO

RISBE

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Papirnat filter #4 (ni priloženo) |
| 2. Pokrov rezervoarja za vodo | 9. Ročaj filtra |
| 3. Filtrirni vložek BRITA® MAXTRA+ | 10. Držalo filtra |
| 4. Transportno varovalo | 11. Kavelj |
| 5. Pokrov prostorčka za filter | 12. Posoda |
| 6. Rezervoar za vodo | 13. Merilne oznake |
| 7. Zajemalka | |

FILTRIRNI VLOŽEK BRITA® MAXTRA+

- Filtrirni vložek vsebuje ionski izmenjevalec in aktivno oglje.
- Zmanjšuje vodni kamen in snovi, npr. klor, ki vplivajo na okus ter vonj.
- Manj nečistoč pomeni, da ima voda boljši izgled in okus, zmanjšanje vodnega kamna pa pomaga tudi vašemu kotličku
- Ne pozabite – voda je hrana, zato se lahko pokvari. Filtrirano vodo porabite v dveh dneh.

PRED PRVO UPORABO

1. Pokrov zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odstranite in razkrijete rezervoar za vodo.
2. Obrnite rdeče transportno varovalo v nasprotni smeri urinega kazalca in ga odstranite.
3. Napolnite rezervoar, tako da napolnite posodo do ozname  in njeni vsebine dvakrat vlijete v rezervoar in napravo zaženete brez kave.
4. Pustite, da se ohladi, zavrzite vodo in nato napravo uporabljajte kot običajno.

PRIprava filtrirnega vložka

1. Pokrov zavrtite in nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odstranite in razkrijete rezervoar za vodo.
2. Če želite odstraniti uporabljeni filtrski vložek, trdno primite posodo z eno roko, zgrabite vrh filtrskega vložka z drugo in ga potegnite navzgor in ven.
3. Z novega filtrirnega vložka odstranite vso embalažo.
4. Vlažna notranjost embalaže naj vas ne skrbi, to je samo kondenzacija.
5. V embalaži ali na filtrirnem vložku so lahko črni delci oglja. Naj vas to ne skrbi, so neškodljivi.
6. Da bi zagotovili učinkovito delovanje, je treba ves zrak odstraniti iz filtrirnega vložka.
7. Filtrirni vložek potopite v skledo hladne vode in ga previdno pretresite, dokler iz njega ne prenehajo uhajati mehurčki.
8. V vodi bodo morda plavalni črni delci oglja. Tudi to naj vas ne skrbi, saj so neškodljivi.
9. Pred prvo uporabo morate izprati filtrirni vložek.
10. Filtrirni vložek potisnite do konca v likaj.
11. Napolnite posodo do ozlake  in jo izpraznite v rezervoar za vodo. Ponovite (ni vam potrebno počakati, da bo voda stekla skozi filter).
12. Tako boste aparatu za kavo napolnili do njegove največje zmogljivosti.
13. Pritisnite in spustite gumb . Na prikazovalniku se pojavi .
14. Kmalu zatem bo v posodo pričela kapljati voda.
15. Zavrzite vodo in postopek ponovite.
16. Ko zavrzete dve posodi vode, je filtrirni vložek pripravljen za uporabo.

PONASTAVITE BRITA® MEMO

Merilnik prikazuje, koliko od 4-tedenske živiljenjske dobe filtrirnega vložka je še na voljo.

1. Pritisnite in držite tipko START, dokler se ne prikažejo vse 4 črtice ter dvakrat utripnejo, nato pa jo izpustite.
2. Vsak teden bo izginila ena vrstica.
3. Ko izginejo vse 4 vrstice, se na vrhu prikazovalnika prikaže utripajoča puščica. To pomeni, da je čas za zamenjavo filtrirnega vložka.
4. Ko je na prikazovalniku le še ena črtica, je priporočljivo, da preverite, ali imate rezervni filtrirni vložek na zalogi. Če ga nimate, je čas, da ga kupite.
5. Utripajoča pika na spodnji desni strani prikazovalnika kaže, da naprava Memo deluje.

Priprava

1. Kabel napeljite tako, da ne visi in da preko njega ne morete pasti ali se spotakniti.
2. Ne priključite ga še v električno omrežje.

DRŽALO FILTRA

1. Za odstranitev dvignite ročaj držala filtra pokonci in dvignite držalo navzgor in ven.
2. Pri zamenjavi se prepričajte, da je ročaj pokonci (slika A) in ga spustite v prostorček za filter.
3. Spuščajte ročaj, dokler kavljiva držala ne zagrabitva nastavkov v prostorčku (slika B).

SI

DOLIVANJE

1. Pokrov zavrtite in nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odstranite in razkrijete rezervoar za vodo.
2. Posodo odstranite z vroče plošče.
3. Uporabite merilno skalo napoljenosti, natisnjeno na posodi , da napolnite rezervoar za vodo.
4. Pokrov rezervoarja za vodo ponovno namestite in ga obrnite v smeri urinega kazalca, da se zaklene na mesto.
5. Odprite papirnat filter #4 in ga položite v držalo filtra.

- V filter dajte po eno zajemalko mlete kave za filtrske kavo za vsako skodelico.
 - Zaprite pokrov.
 - Posodo postavite na vročo ploščo.
 - Vtič vstavite v električno vtičnico.
-

PRIPRAVA KAVE

Če želite takoj pripraviti kavo:

- V tem primeru se ura ne upošteva.
- Pritisnite in spustite gumb . Na prikazovalniku se pojavi .
- Kmalu po tem začne kava kapljati v posodo.
- Ko je priprava končana, ohranja vroča plošča posodo toplo.
- Če želite ustaviti delovanje kavnega avtomata, pritisnite gumb .

Poznejša priprava kave :

- Uro nastavite na točen čas. Z gumboma **h** in **min** nastavite ustrezeno uro ter minuto.
- Časovnik nastavite na čas začetka priprave.
 - Pritisnite **in držite** gumb .
 - Uporabite gumba **h** in **min**, da nastavite čas začetka priprave kave.
- Če gumbom **h** in **min** ne pritisnete v naslednjih 5 sekundah, se kavni avtomat preklopi v običajni način in se prikaže čas. Pritisnite in držite gumb , če želite ponovno začeti.
- Ko ste nastavili čas, spustite gumb in nato pritisnite gumb . Na prikazovalniku se pojavi .
- Če želite preveriti programiran čas, pritisnite in spustite gumb . Programiran čas se bo prikazal za 3 sekunde, nato pa bo povrnjen trenutni čas.
- Če želite preklicati časovnik pred začetkom priprave, pritisnite gumb .
- Če želite ustaviti delovanje kavnega avtomata, pritisnite gumb .

OHRANJANJE TOPLOTE/SAMODEJNI IZKLOP

- Aparat za kavo bo kavo ohranjal toplo približno 40 minut. Prikazana bosta simbol in čas 40:00, ki bo pričel odštevati v korakih po 1 minuto.
 - 40 minut po pripravi kave ikona izgine in aparat za kavo se ugasne, prikazal pa se bo trenutni čas.
 - Če želite napravo zbuditi iz stanja pripravljenosti, pritisnite kateri koli gumb.
 - Če pustite kuhano kavo več kot eno uro stati, bodo kemične spremembe začeli vplivati na njen okus. Priporočamo, da kavo zlijete stran in si pripravite novo.
-

HITRA SKODELICA

- Posodo lahko kadarkoli odstranite.ploščo. Ventil proti kapljanju preprečuje kapljanje kave na vročo ploščo.
 - Da preprečite izliv čez držalo filtra, posodo zamenjajte v približno 20 sekundah.
 - Med zamenjavo posode se ventil proti kapljanju odpre, da spusti skozi vso preostalo kavo.
-

PRAZNIKI

Če aparata za kavo niste uporabljali nekaj dni, izpraznите in sperite filter ter držalo.

Preden boste nato ponovno uporabili vodni filter BRITA, odstranite filtrirni vložek in temeljito očistite rezervoar za vodo in lijak ter ponovite korake, opisane v »PRIPRAVA FILTRIRNEGA VLOŽKA«.

OPOMBA

Ne poskušajte pogrevati kave v napravi. Poškodovali boste napravo in kava ne bo pitna.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.

2. Vsebino držala filtra stresite v smetnjak.
3. Posodo, permanentni filter in držalo filtra lahko očistite v topli milnici. Nato temeljito sperite, da odstranite vse ostanke mila.
4. Zunanje površine naprave očistite z vlažno krpo.
5. Držalo filtra ponovno namestite.
6. Zaprite pokrov.

 Te dele lahko operete v pomivalnem stroju.

 Te dele lahko pomivate v zgornjem predalu pomivalnega stroja.

ODSTRANJEVANJE

Žal nič ne traja večno, zato bo prišel dan, ko bo vaša naprava dosegla konec svoje življenjske dobe. Naprava vsebuje baterijo, ki jo je treba odstraniti iz naprave in reciklirati ali odstraniti na okolju prijazen način.

Konec izvijača vstavite v zarezo nad napravo Memo in jo iztrgajte iz pokrova.

Vaše krajevne oblasti so uredile možnosti za recikliranje ali odstranjevanje naprave BRITA® Memo.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.



Διαβάστε τις οδηγίες, φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος και σε περίπτωση που δώσετε τη συσκευή σε άλλον χρήστη, δώστε μαζί και τις οδηγίες. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τηρείτε τα βασικά μέτρα ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, υπό την προϋπόθεση ότι θα βρίσκονται υπό επίβλεψη ή θα λάβουν σχετικές οδηγίες και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της συσκευής. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός κι αν είναι άνω των 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη. Να διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.

⚠ Οι επιφάνειες της συσκευής θερμαίνονται υπερβολικά. Οι επιφάνειες θα συνεχίσουν να καίνε και μετά από τη χρήση λόγω της υπολειπόμενης θερμότητας.

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά.

Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή, πυράντοχη επιφάνεια.
- Να φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από τις άκρες των πάγκων.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία μας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΣΧΕΔΙΑ

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Υπόμνηση BRITA® | 8. Χάρτινο φίλτρο αρ. 4 (δεν παρέχεται) |
| 2. Καπάκι δοχείου νερού | 9. Χειρολαβή φίλτρου |
| 3. ανταλλακτικά φίλτρα BRITA® MAXTRA+ | 10. Θήκη φίλτρου |
| 4. Μπουλόνι διέλευσης | 11. Άγκιστρο |
| 5. Καπάκι θαλάμου φίλτρου | 12. Κανάτα |
| 6. Δοχείο νερού | 13. Μετρητής πλήρωσης |
| 7. Κουτάλι δοσομέτρησης | |

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟ ΦΙΛΤΡΟΥ BRITA® MAXTRA+

- Το ανταλλακτικό φίλτρου περιέχει ρητίνη ανταλλαγής ιόντων και ενεργοποιημένο άνθρακα.
- Με τη μείωση των ακαθαρσιών βελτιώνεται η όψη και η γεύση του νερού, και η μείωση των αλάτων βοηθά και την καφετιέρα σας.
- Να θυμάστε – το νερό είναι τροφή, χαλάει και αυτό. Να χρησιμοποιείτε το φίλτραρισμένο νερό εντός μίας ημέρας.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Γυρίστε το καπάκι αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε και να εμφανιστεί το δοχείο νερού.
2. Στρέψτε το κόκκινο μπουλόνι διέλευσης αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.
3. Για να γεμίσετε το δοχείο νερού, γεμίστε την κανάτα έως την ένδειξη και αδειάστε την μέσα στο δοχείο δύο φορές και μετά θέστε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς καφέ.
4. Περιμένετε να κρυώσει, πετάξτε το νερό και χρησιμοποιήστε τη συσκευή κανονικά.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

1. Γυρίστε το καπάκι αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε και να εμφανιστεί το δοχείο νερού.
2. Για να αφαιρέσετε ένα χρησιμοποιημένο ανταλλακτικό φίλτρο, κρατήστε σταθερά τη δεξαμενή με το ένα σας χέρι, πιάστε το επάνω μέρος του ανταλλακτικού φίλτρου με το άλλο σας χέρι και τραβήξτε το προς τα επάνω και προς τα έξω.
3. Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες από τα το νέο ανταλλακτικό φίλτρου.
4. Μην ανησυχείτε εάν το εσωτερικό της συσκευασίας έχει υγρασία – πρόκειται για απλή συμπύκνωση υδρατμών.
5. Ενδεχομένως να υπάρχουν μαύρα σωματίδια άνθρακα μέσα στη συσκευασία ή πάνω στο ανταλλακτικό φίλτρου. Μην ανησυχείτε, είναι αβλαβή.
6. Για να εξασφαλίστε η αποτελεσματική λειτουργία, θα πρέπει να αφαιρεθεί όλος ο αέρας από το ανταλλακτικό φίλτρου.
7. Βυθίστε το ανταλλακτικό φίλτρου μέσα σε ένα μπολ με κρύο νερό και ανακινήστε το μαλακά έως ότου σταματήσει η αποδέσμευση φυσαλίδων.
8. Μπορεί να παρατηρήσετε μερικά μαύρα σωματίδια άνθρακα να επιπλέουν στο νερό. Και πάλι, μην ανησυχείτε, είναι αβλαβή.
9. Πριν χρησιμοποιήσετε το ανταλλακτικό φίλτρου για πρώτη φορά, θα πρέπει να το ξεπλύνετε.
10. Σπρώξτε το ανταλλακτικό φίλτρου μέσα στο χωνί όσο πάρετε.
11. Γεμίστε την κανάτα έως την ένδειξη και αδειάστε την μέσα στο δοχείο. Επαναλάβετε (δε χρειάζεται να περιμένετε να φιλτραριστεί το νερό).
12. Έτσι θα γεμίσετε την καφετιέρα έως τη μέγιστη χωρητικότητά της.
13. Πατήστε μία φορά το κουμπί . Η ένδειξη θα εμφανιστεί στην οθόνη.
14. Λίγο αργότερα, το νερό θα αρχίσει να στάζει μέσα στην κανάτα.
15. Πετάξτε το νερό, και επαναλάβετε τη διαδικασία.
16. Όταν θα έχετε πλέον πετάξει δύο γεμίσματα νερό, το ανταλλακτικό φίλτρου θα είναι έτοιμο για χρήση.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΥΠΟΜΝΗΣΗΣ BRITA®

Η υπόμνηση δείχνει το ποσοστό που υπολείπεται από τη διάρκεια ζωής 4 εβδομάδων του ανταλλακτικού φίλτρου.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί START έως ότου εμφανιστούν οι 4 γραμμές και αναβοσβήσει δύο φορές, μετά αφήστε το.
2. Κάθε εβδομάδα, σβήνει και μια γραμμή.
3. Όταν θα σβήσουν και οι 4 γραμμές, εμφανίζεται ένα βέλος που αναβοσβήνει στο πάνω μέρος της οθόνης. Αυτό σημαίνει ότι είναι ώρα να αντικαταστήσετε το ανταλλακτικό φίλτρου.
4. Όταν η ένδειξη πέσει στη μία γραμμή, θα ήταν καλό να δείτε αν έχετε στη διάθεσή σας άλλο ανταλλακτικό φίλτρου. Αν δεν έχετε, είναι ώρα να αγοράσετε μερικά.
5. Η τελεία που αναβοσβήνει στο κάτω δεξιά τμήμα της οθόνης υποδεικνύει ότι η Υπόμνηση λειτουργεί.



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

1. Δρομολογήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην εξέχει και να μη μπορεί να πατηθεί ή να πιαστεί κάπου.
2. Μην το βάλετε ακόμα στην πρίζα.

ΘΗΚΗ ΦΙΛΤΡΟΥ

1. Για να την αφαιρέσετε, ανασηκώστε τη χειρολαβή της θήκης του φίλτρου και τραβήξτε τη θήκη προς τα πάνω για να την βγάλετε.
 2. Για να την βάλετε στη θέση της, βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή είναι όρθια (εικ. A), και τοποθετήστε την μέσα στο τμήμα του φίλτρου.
 3. Κατεβάστε την χειρολαβή μέχρι τα άγκιστρα στη θήκη να πιαστούν στους πίρους του τμήματος (εικ. B).
-

ΠΛΗΡΩΣΗ

1. Γυρίστε το καπάκι αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε και να εμφανιστεί το δοχείο νερού.
 2. Αφαιρέστε την κανάτα από την εστία.
 3. Χρησιμοποιήστε τον μετρητή πλήρωσης που αναγράφεται στην κανάτα (13) για να γεμίσετε το δοχείο νερού.
 4. Βάλτε το καπάκι δοχείου νερού στη θέση του και στρέψτε το δεξιόστροφα για να ασφαλίσει.
 5. Ανοίξτε ενα χάρτινο φίλτρο αρ. 4 και τοποθετήστε το μέσα στην θήκη φίλτρου.
 6. Βάλτε 1 κουταλιά αλεσμένου καφέ μέσα στο φίλτρο για κάθε φλιτζάνι
 7. Κλείστε το καπάκι.
 8. Τοποθετήστε πάλι την κανάτα στην εστία.
 9. Συνδέστε το φίς στην πρίζα.
-

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΦΕ

Αν θέλετε καφέ αμέσως:

1. Αγνοήστε το ρολόι.
2. Πατήστε μία φορά το κουμπί . Η ένδειξη θα εμφανιστεί στην οθόνη.
3. Αμέσως μετά αρχίζει να ρέει ο καφές στην κανάτα.
4. Μόλις τελειώσει η εστία διατηρεί την κανάτα ζεστή.
5. Εάν επιθυμείτε να διακόψετε τη λειτουργία της καφετιέρας κατά την παρασκευή καφέ, πατήστε το κουμπί .

Μεταχρονίσμεντ Παρασκευη καφέ:

1. Ρυθμίστε το ρολόι στη σωστή ώρα. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **h** (ώρες) και **min** (λεπτά) για να ρυθμίσετε την ώρα.
2. Ρυθμίστε με το χρονοδιακόπτη την ώρα που θέλετε να ξεκινήσει η παρασκευή.
 - a) Πατήστε **παρατεταμένα** το κουμπί .
 - b) Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **h** και **min** για να προγραμματίσετε την ώρα που θέλετε να ξεκινήσει η παρασκευή του καφέ.
3. Εάν δεν πατήσετε ούτε το κουμπί **h** ούτε το κουμπί **min** εντός 5 δευτερολέπτων, η καφετιέρα θα επιστρέψει στην "κανονική" κατάσταση και θα εμφανιστεί η ώρα. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να ξεκινήσει ξανά.
4. Όταν προγραμματίστε η ώρα, ξεπατήστε το κουμπί και μετά πιέστε το κουμπί . Το εικονίδιο θα εμφανιστεί στην οθόνη.
5. Αν θέλετε να ελέγχετε την ώρα του προγράμματος πατήστε μία φορά το κουμπί . Η προγραμματισμένη ώρα θα εμφανιστεί για 3 δευτερόλεπτα και μετά θα επανέλθει η ώρα της ημέρας.
6. Αν θέλετε να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη αφού έχει αρχίσει η παρασκευή καφέ, πατήστε το κουμπί .
7. Εάν επιθυμείτε να διακόψετε τη λειτουργία της καφετιέρας κατά την παρασκευή καφέ, πατήστε το κουμπί .

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ/ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

1. Η καφετιέρα θα διατηρεί τον καφέ ζεστό για 40 λεπτά περίπου. Θα εμφανίζονται οι ενδείξεις και 40:00 και θα γίνεται αυτόστροφη μέτρηση σε βήματα του 1 λεπτού.
2. Αφού περάσουν 40 λεπτά από την παρασκευή του καφέ, το εικονίδιο θα σβήσει και η καφετιέρα θα απενεργοποιηθεί και θα εμφανιστεί η ώρα της μέρας.
3. Για να επαναφέρετε τη συσκευή, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.
4. Αν ο καφές μείνει πολύ περισσότερο από μία ώρα στην κανάτα, διάφορες χημικές μεταβολές αρχίζουν να επηρεάζουν τη γεύση του. Καλύτερα να χύσετε τον καφέ και να φτιάξετε φρέσκο.

ΕΝΑ ΦΛΙΤΖΑΝΙ ΣΤΑ ΓΡΗΓΟΡΑ

1. Μπορείτε να απομακρύνετε την κανάτα οποιαδήποτε στιγμή. Η βαλβίδα αποφυγής στάλαξης θα εμποδίσει τον καφέ να στάξει πάνω στην εστία.
2. Για να αποτρέψετε την υπερχείλιση της θήκης του φίλτρου, να βάζετε την κανάτα στη θέση της μέσα σε 20 δευτερόλεπτα περίπου.
3. Όταν βάζετε την κανάτα στη θέση της, η βαλβίδα αποφυγής στάλαξης ανοίγει για να επιτρέψει τη διέλευση του υπόλοιπου καφέ.

ΔΙΑΚΟΠΕΣ

Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει την καφετιέρα για κάμποσες ημέρες, αδειάστε και ξεπλύντε το φίλτρο και τη θήκη του φίλτρου.

Προτού χρησιμοποιήσετε ξανά το φίλτρο νερού BRITA αφαιρέστε το στοιχείο φίλτρου, καθαρίστε σχολαστικά το δοχείο και το χωνί του νερού και επαναλάβετε τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα «ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην μπείτε στον πειρασμό να ξαναζεστάνετε τον καφέ μέσα στη συσκευή. Θα προκαλέσετε βλάβη στη συσκευή και ο καφές δε θα πίνεται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει.
2. Ρίξτε τα περιεχόμενα της θήκης φίλτρου στον κάδο.
3. Μπορείτε να καθαρίσετε την κανάτα, το μόνιμο φίλτρο και τη θήκη του φίλτρου με ζεστή σαπουνάδα. Στη συνέχεια, ξεπλύντε καλά για να αφαιρέσετε εντελώς τη σαπουνάδα.
4. Καθαρίστε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής με ένα υγρό πανί.
5. Βάλτε τη θήκη του φίλτρου στη θέση της.
6. Κλείστε το καπάκι.

Μπορείτε, αν θέλετε, να πλύνετε αυτά τα εξαρτήματα στο πλυντήριο πιάτων.

Πλύνετε την κανάτα και τη θήκη του φίλτρου στο χέρι. Μπορείτε, αν θέλετε, να πλύνετε αυτά.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Δυστυχώς, τίποτα δεν διαρκεί για πάντα και μια μέρα θα έρθει η στιγμή που η συσκευή σας θα φτάσει στο τέλος της αφέλιμης διάρκειας ζωής της.

Η συσκευή περιέχει μια μπαταρία, που πρέπει να αφαιρεθεί, και να ανακυκλωθεί ή να απορριφθεί με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Τοποθετήστε το άκρο ενός κατσαβιδιού μέσα στην εγκοπή πάνω από την Υπόμνηση, και σπρώξτε την έξω από το καπάκι.

Οι τοπικές αρμόδιες αρχές θα διαθέτουν οδηγίες για την ανακύκλωση και την απόρριψη της Υπόμνησης BRITA®.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

A használati utasítást olvassa el és őrizze meg; ha továbbadja a készüléket, mellékelje azt is a termékhez. Használat előtt teljes egészében távolítsa el a csomagolást.

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kövesse az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket:

Az eszközt 8 éves (vagy idősebb) gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet alatt/mások utasításainak megfelelően és csak akkor használhatják, ha tisztában vannak a használatból eredő kockázatokkal. Gyermekek nem játszhatnak az eszközzel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet alatt és csak akkor végezhetik, ha 8 évesnél idősebbek. Tartsa az eszközt és a kábelt 8 éven aluli gyermekektől elzárva.

 A készülék felületei felforrósodnak. A maradék hő miatt használat után forróak maradnak a felületek.

Ne merítse a készüléket folyadékba.

Ha a kábel megrongálódott, ki kell cseréltetni a gyártóval, egy szerviz munkatársával vagy egy hasonlóan szakképzett személlyel, hogy elkerülje a veszélyeket.

- Helyezze a készüléket egy stabil, sík, hőálló felületre.
- A készüléket és vezetékét tartsa távol a munkalapok szélétől.
- Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- A készüléket az utasításokban leírtakon kívül más célra ne használja.
- Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.

CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA

RAJZOK

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. BRITA® Memo | 7. Lapát |
| 2. Víztartály fedele | 8. #4 papír szűrő (a csomag nem tartalmazza) |
| 3. BRITA® MAXTRA+ szűrőbetét | 9. Szűrő fogantyúja |
| 4. Átvezető csavar | 10. Szűrőtartó |
| 5. Szűrő rekesz fedele | 11. Kampó |
| 6. Víztartály | 12. Kancsó |
| | 13. Töltöttség mércéje |

BRITA® MAXTRA+ SZŰRŐBETÉT

- A szűrőbetét ioncserélő gyantát és aktív szenet tartalmaz.
- Ez csökkenti a vízkövesedést és kiszűri az olyan ízt és illatot befolyásoló anyagokat, mint pl. a klór.
- Csökkenti a szennyeződéseket, a vizet tisztábbá és ízletesebbé teszi, a vízkő csökkentése pedig jó a kávéfőzőnek is.
- Ne feledje - a víz élelmiszer, megromolhat. A szűrt vizet egy napon belül használja fel.



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. A tartály eltávolításához és láthatóvá tételehez fordítsa el a fedelel az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. Fordítsa a vörös átvezető csavart óramutató járásával ellentétes irányba, majd távolítsa el.

- Töltsé meg a tartályt úgy, hogy a jelig feltöltött kancsót beleönti a tartályba kétszer, majd működtesse a berendezést kávé nélkül.
- Hagyja kihúlni, öntse ki a vizet, ezután a megszokott módon használhatja a berendezést.

A SZÚRŐBETÉT ELŐKÉSZÍTÉSE

- A tartály eltávolításához és láthatóvá tételehez fordítsa el a fedelel az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Az elhasználódott szűrőbetétet kiemeléséhez egyik kezével határozottan tartsa meg a tartályt, a másikkal fogja meg a szűrőbetét felső részét, majd húzza fel és ki.
- Távolítsa el az új szűrőbetetről a csomagolást.
- Ha a csomagolás belseje nedves, az nem jelent problémát - ez csak páralecsapódás.
- A csomagoláson, vagy a szűrőbetéten fekete szénrészecskék lehetnek. Ezek ártalmatlanok.
- A hatékony működés érdekében a szűrőbetétből el kell távolítani az összes levegőt.
- A szűrőbetétet merítse bele egy tál hideg vízbe és addig mozgassa, míg több levegőbuborék már nem jön fel.
- Fekete szénrészecskék is feljöhetnek a víz felszínére. Ezek szintén ártalmatlanok.
- Az első használattól előtt öblítse át a szűrőbetétet.
- A szűrőbetétet ütközésig nyomja bele a tölcserébe.
- Töltsé meg a kancsót a jelig, majd öntse azt a tartályba. Ismételje meg (nem kell várni a víz átszűrésére).
- Így feltöltheti a kávédőzöt a maximális kapacitásra.
- Nyomja meg és engedje el a gombot. A szimbólum fog megjelenni a kijelzőn.
- Ezután hamarosan víz fog csöpögni a kancsóbá.
- Öntse ki a vizet és ismételje meg a műveletet.
- Kétszeri vízkiöntés után a szűrőbetét használatra kész.

A BRITA® MEMO VISSZAÁLLÍTÁSA

Ez megmutatja, hogy mennyi van hátra a szűrőbetét 4 hetes élettartamából.

- Addig tartsa lenyomva a START gombot, amíg megjelenik mind a 4 sáv és kétszer felvillan, majd engedje fel.
- Minden hét elteltével eggyel kevesebb sáv jelenik meg.
- Amikor minden 4 sáv eltűnik, a kijelző tetején megjelenik egy villogó nyíl. Ez azt jelenti, hogy ki kell cserélni a szűrőbetétet.
- Amikor a kijelző már csak egy sávot mutat, célszerű ellenőrizni, hogy van-e csere szűrőbetétje. Ha nincs, időben vásároljon.
- A kijelző jobb alsó sarkában lévő villogó pont azt jelzi, hogy a Memo aktív.

ELKÉSZÍTÉS

- Vezesse el a kábelt, hogy az ne lógjon be, így nem fog elesni vagy elakadni benne.
- Ne dugja még be.

SZŰRŐTARTÓ

- Az eltávolításhoz emelje meg a szűrőtartó kart felfelé, majd emelje fel és ki a tartót.
- A cserénél ellenőrizze, hogy a kar felfelé áll (A ábra), majd tegye azt be a szűrő rekeszbe.
- Hajtsa le a kart addig, amíg a kampó rá nem fog a rekesz csapjaira (B ábra).

MEGTÖLTÉS

- A tartály eltávolításához és láthatóvá tételehez fordítsa el a fedelel az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Vegye el a kancsót a főzőlapról.

- Használja a kancsóra nyomtatott töltöttségi mércét (13) a tartály megtöltéséhez.
 - Cserélje ki a víztartály fedelét és fordítsa el a lezáráshoz óramutató járásával megegyező irányba.
 - Nyisson szét egy #4 papír szűrőt, és tegye be a szűrőtartóba.
 - Helyezzen adagonként 1 lapátnyi örlött kávét a szűrőbe.
 - Zárja le a fedelét.
 - Tegye vissza a kancsót a melegítő lapra.
 - Tegye be a dugót a csatlakozó aljzatba.
-

KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

Ha azonnal szeretne kávét:

- Ne vegye figyelembe az órát.
- Nyomja meg és engedje el a ☰ gombot. A ☰ szimbólum fog megjelenni a kijelzőn.
- Nem sokkal ezután a kávé elkezd csöpögni a kancsóba.
- Amikor kész, a melegítő lap melegen tartja a kancsót.
- A főzés közben le szeretné állítani a kávégőzöt, nyomja meg a ☰ gombot.

Kávégőzés később:

- Állítsa az órát a helyes időre. A helyes óra és perc beállításához használja a h és min gombokat.
- Állítsa az időzítőt arra az időpontra, amikor el szeretné kezdeni a főzést.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva a ⏱ gombot..
 - A h és a min gombok segítségével beállíthatja a főzés kezdési idejét.
- Ha nem nyomja meg sem a h (óra), sem a min (perc) gombot 5 másodpercen belül, a kávégőző visszaáll a "normál" üzemmódra, és megjelenik az idő. Nyomja meg és tartsa lenyomva a ⏱ gombot az újrakezdéshez.
- Amikor az idő be van programozva, engedje el a ⏱ gombot, majd nyomja meg a ☰ gombot. A ☰ ikon fog megjelenni a kijelzőn.
- Ha szeretné ellenőrizni a program idejét, nyomja meg és engedje el a ⏱ gombot. A beprogramozott idő megjelenik 3 másodpercre a képernyőn, majd újra a pontos idő lesz látható.
- Ha szeretné törölni az időzítőt a főzés megkezdése előtt, nyomja meg a ☰ gombot.
- Ha a főzés közben le szeretné állítani a kávégőzöt, nyomja meg a ☰ gombot.

MELEGEN TARTÁS/AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

- A kávégőző 40 percig fogja melegen tartani a kávét. A ⏳ szimbólum és a 40:00 fog megjelenni, valamint 1 perces lépésekben fog megkezdődni a visszaszámlálás.
- A főzés után 40 perccel a ⏳ ikon kialszik, a kávégőző pedig le fog kapcsolni és a pontos idő fog megjelenni.
- A készülék felébresztéséhez nyomjon meg egy gombot rajta.
- Ha egy óránál tovább hagyja állni, akkor kémiai változások fogják befolyásolni a kávé ízét. A legjobb ilyenkor ezt kiönteníi és új főzetet főzni.

EGY CSÉSZE KÁVÉ GYORSAN

- Bármikor kiveheti a kancsót. A csöpögésmentes szelep megakadályozza, hogy a kávé a főzőlapra csöpögjön.
- A szűrőtartó túlcordulásának a megakadályozásához cserélje ki a kancsót körülbelül 20 másodpercen belül.
- Amikor kicseréli a kancsót, a csöpögésmentes szelep kinyílik, hogy kiengedje a megmaradt kávét.

SZABADSÁG

Ha nem használta a kávégőzöt néhány napig, akkor ürítse és öblítse ki a szűrőt és a tartót.

Mielőtt újra használná a BRITA vízsűrőt vegye ki a patront, alaposan tisztítsa meg a víztartályt és a járatot, majd ismételje meg a "SZÜRÖPATRON ELŐKÉSZÍTÉSE" szakaszban leírt lépéseket.



MEGJEGYZÉS

Ne próbálja újra felmelegíteni a kávét a készülékben, mivel ezzel károsítja a készüléket és a kávé ihatatlan lesz.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Húzza ki a készüléket a konnektorból és hagyja kihűlni.
2. Öntse ki a szűrőtartó tartalmát a szemetesbe.
3. A kancsót, az állandó szűrőt és a szűrőtartót meleg, szappanos vízzel lehet megtisztítani. Tisztítás után alaposan öblítse le őket, hogy eltüntesse a szappan-lerakódásokat.
4. A készülék külső felületét egy nedves ruhával tisztítsa meg..
5. Cserélje ki a szűrőtartót.
6. Zárja le a fedelet.

 Ezeket a részeket mosogatógépben is el lehet mosni.

 Ezeket az alkatrészeket a mosogatógép felső tálcajában moshatja.

ELTÁVOLÍTÁS

Sajnos semmi sem tart örökkel, és eljön az a nap, amikor készüléke élettartama lejár.

A készülék egy akkumulátorral tartalmaz, amit ki kell venni a készülékből, újra kell hasznosítani vagy környezetbarát módon el kell távolítani.

A csavarhúzót illessze be a Memo feletti gombba és tekerje ki azt a fedélből.

A BRITA® Memo újrahasznosításának, vagy leselejtezésének lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatról.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkel együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindenkorral a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Talimatları okuyun, güvenli bir yerde saklayın, cihazın el değiştirmesi halinde cihazla birlikte aktarın. Kullanmadan önce cihazın tüm ambalajını çıkarın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK KURALLARI

Aşağıdakiler dahil, tüm temel güvenlik önlemlerini izleyin:

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyumsal veya zihinsel kapasitelere sahip veya deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından, sadece denetim/talimat altında olmaları ve içeren tehlikeleri anlamaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı işlemleri, 8 yaşın üzerinde ve denetim altında olmadıkları taktirde, çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir. Cihazı ve kablosunu 8 yaşın altındaki çocuklardan uzak tutun.

 Cihazın yüzeyleri çok ısınabilir. Kalan ısı, yüzeyleri kullanımından sonra sıcak tutmaya devam edecektir.

Cihazı sıvıya batırmayın.

Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.

- 3 Cihazı sabit, düz, ısiya dayanıklı bir zemin üzerine yerleştirin.
- 4 Cihaz ve elektrik kablosunu, çalışma tezgahının kenarlarından uzak tutun.
- 5 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünler kullanmayın.
- 6 Cihazı, bu talimatlarda belirtilenler dışında bir amaçla kullanmayın.
- 7 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştmayın.

SADECE EV İÇİ KULANIM

ÇİZİMLER

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. BRITA® Memo | 7. Kaşık |
| 2. Su tankı kapığı | 8. Kağıt filtre no.4 (cihazla birlikte verilmez) |
| 3. BRITA® MAXTRA+ filtre kartuşu | 9. Filtre sapı |
| 4. Geçiş civatası | 10. Filtre yuvası |
| 5. Filter compartment lid | 11. Kanca |
| 6. Su tankı | 12. Karaf |
| | 13. Dolum sayacı |

BRITA® MAXTRA+ FILTRE KARTUŞU

- Filtre kartuşu, iyon değiştirici reçine ve aktif karbon içerir.
- Kireci ve tat ve kokuyu etkileyen klor gibi maddeleri azaltır.
- Kirliliği azaltmak suya daha iyi bir görünüm ve tat sağlar; kireci azaltmak kahve makineniz için de yararlidir.
- Unutmayın – su bir besindir, bozulabilir. Filtreden geçirilmiş suyu bir gün içinde kullanın.



İLK KULLANIMDAN ÖNCE

1. Kapağı saatin aksi yönünde döndürerek çıkarın ve haznenin ortaya çıkışmasını sağlayın.
2. Kırmızı geçiş civatasını saatin aksi yönünde döndürün ve çıkarın.
3. İki defa, karafı  işaretine kadar doldurarak ve hazneye dökerek cihazı kahve olmadan çalıştırın.
4. Soğumasını bekleyin, suyu dökün ve sonra normal şekilde kullanın.

FİLTRE KARTUŞUNU HAZIRLAMA

1. Kapağı saatin aksi yönünde döndürerek çıkarın ve haznenin ortaya çıkmasını sağlayın.
2. Kullanılmış birfiltre kartuşunu çıkarmak için, tankı bir elinizle sıkıcı tutun, diğer elinizlefiltre kartuşunun tepesini kavrayın ve yukarı doğru çekerek çıkarın.
3. Yenifiltre kartuşunun tüm ambalajını çıkarın.
4. Ambalajın iç kısmı nemliyse, endişelenmeyin – sadece yoğunlaşmadır.
5. Ambalajın içinde veyafiltre kartuşunun üzerinde siyah renkli karbon parçacıkları olabilir. Endişelenmeyin, zararlı değillerdir.
6. Etkin bir işletim için, filtreyi kartuşundaki tüm hava boşaltılmalıdır.
7. Filtreyi kartşunu bir kase soğuk suyun içine daldırın ve artık kabarcık çıkmayana dek hafifçe sallayın.
8. Suda yüzen siyah karbon parçacıkları görebilirsiniz. Yine, endişelenmeyin, zararlı değillerdir.
9. İlk kullanımından önce, filtreyi kartşunu suyla yıkamanız gereklidir.
10. Filtreyi kartşunu, artık iletlemeyene dek tüpün içine itin.
11. Karafı  işaretine kadar doldurun ve tanka boşaltın. İşlemi tekrarlayın (suyun filtreden geçmesini beklemeniz gerekmekz).
12. Bu işlem kahve makinesini maksimum kapasiteye kadar dolduracaktır.
13.  düğmesine basın ve bırakın. Ekranda  görüntülenecektir.
14. Kısa bir süre sonra su karafaya damlalamaya başlayacaktır.
15. Suyu dökün ve işlemi tekrarlayın.
16. Filtreyi kartşunun kullanıma hazır olması için işlemi iki kez tekrarlayın, diğer bir deyişle suyu iki kez dökmeniz gerekmektedir.

BRITA® MEMO'YU SIFIRLAMA

Bu, filtreyi kartşunun 4 haftalık kullanım süresinden geriye ne kadar kaldığını gösterir.

1. START (BAŞLAT) düğmesine basın ve ekranda 4 çubuğu hepste görünen ve iki kez yanıp sönen dek basılı tutun, sonra bırakın.
2. Her hafta bir çubuk gözden kaybolacaktır.
3. 4 çubuğu hepste gözden kaybolduğunda, ekranın üst kısmında yanıp sönen bir ok görünecektir. Bu, filtreyi kartşunu yenileme zamanının geldiğini belirtir.
4. Ekrandaki çubuk sayısının bire indiğinde, kullanabileceğiniz başka birfiltreyi kartşunuzun olup olmadığını kontrol etmeniz yararlı olacaktır. Başka birfiltreyi kartşunuz yoksa, yenisini alma zamanı gelmiş demektir.
5. Ekranın sağ alt kısmında yanıp sönen nokta, Memo'nun çalışmakta olduğunu gösterir.

HAZIRLANMA

1. Kabloyu sarkma yapmayacak ve takılıp düşmeye yol açmayacak şekilde yönlendirin.
2. Cihazın fisini henüz elektrik prizine takmayın.

FİLTRE YUVASI

1. Çıkarmak için, filtreyi yuvasının sapını dik olarak kaldırın ve yuvayı yukarı doğru kaldırarak dışarı çıkarın.
2. Tekrar yerine yerleştirmek için, sapın dik konumda olmasına dikkat edin (Şekil A) vefiltreyi bölmesine indirin.
3. Sapı yuvadaki kancalar bölümdeki pimleri kavrayana dek aşağı indirin (Şekil B).

DOLDURMA

1. Kapağı saatin aksi yönünde döndürerek çıkarın ve haznenin ortaya çıkmasını sağlayın..
2. Karafı ocaktan alın.
3. Hazneyi doldurmak için karafın üzerine yazılı dolum sayacını () kullanın.
4. Su tankı kapağını tekrar yerleştirin ve kilitlemek için saat yönünde döndürün.

5. 4 no'lu kağıt filtreyi açın ve filtre yuvasına yerleştirin.
6. Filtreye her fincan için 1 kaşık çekilmiş filtre kahve koyun
7. Kapağı kapatın.
8. Sürahiyi yeniden elektrikli ocağın üzerine yerleştirin.
9. Fişi prize takın.

KAHVE YAPIMI

Kahveyi hemen istiyorsanız:

1. Saati dikkate alınmayın.
2. ☰ düğmesine basın ve bırakın. Ekranda ☰ görüntülenecektir.
3. Hemen ardında kahve, sürühiye damlamaya başlayacaktır.
4. İşlem bittiğinde, elektrikli ocak sürühiyi sıcak tutmaya devam edecektir.
5. Kahve makinesini demleme sırasında durdurmak istiyorsanız, ☰ düğmesine basın.

Kahveyi sonra istiyorsanız:

1. Saati doğru zamana ayarlayın. Doğru saat ve dakika ayarını girmek için **h** (saat) ve **min** (dakika) düğmelerini kullanın.
2. Zamanlayıcıyı, demlemenin başlamasını istediğiniz saate ayarlayın.
 - a) ☰ düğmesine basın ve basılı tutun.
 - b) Demlenmenin başlamasını istediğiniz saati ayarlamak için, **h** (saat) ve **min** (dakika) düğmelerini kullanın.
3. 5 saniye içinde **h** veya **min** düğmelerinden birine basmadığınız takdirde, kahve makinesi "normal" durumuna donecek ve zamanı göstermeye başlayacaktır. Tekrar başlatmak için ☺ düğmesine basın ve basılı tutun.
4. Zaman programlandığında, ☺ düğmesini bırakın ve ardından ☰ düğmesine basın. Ekranda ☺ simgesi görüntülenecektir.
5. Program zamanını kontrol etmek istiyorsanız, ☺ düğmesine basın ve bırakın. Programlanan zaman ekranda 3 saniyeliğine görüntülenecek ve ardından güncel saatte geri dönelecektir.
6. Zamanlayıcıyı demlenme başlamadan önce iptal etmek istiyorsanız, ☰ düğmesine basın.
7. Kahve makinesini demleme sırasında durdurmak istiyorsanız, ☰ düğmesine basın.

SICAK TUTMA/OTOMATİK KAPANMA

1. Kahve makinesi kahveyi yaklaşık 40 dakika sıcak tutacaktır. Ekranda ⏸ ve 40:00 görüntülenecek ve 1 dakikalık aralıklarla geri sayılmaya başlayacaktır.
2. Demlenme işleminden 40 dakika sonra, ⏸ simgesi gözden kaybolacak, kahve makinesi kendiliğinden kapanacak ve ekranda güncel saat görüntülenecektir.
3. Cihazı yeniden çalıştırma için herhangi bir düğmeye basın.
4. Bir saatten uzun süre bırakıldığında, kimyasal değişiklikler kahvenin lezzetini etkilemeye başlar. En iyi çözüm kahveyi dökmek ve taze kahve demlemektir.

HIZLI BIR FINCAN

1. Sürahiyi dilediğiniz zaman çıkarabilirsiniz. Damlama önleyici valf, kahvenin ocağa damlamasını önleyecektir.
2. Filtre yuvasının taşmasını önlemek için, karafı yaklaşık 20 saniye içinde tekrar yerine takın.
3. Karafı terine yerleştirdiğinizde, damlama önleyici valf kalan kalan kahvenin geçmesine izin vermek üzere açılır.



TATİLLER

Kahve makinesini birkaç gün kullanmadıysanız boşaltın ve filtre ve yuvayı durulayın.

BRITA su filtresini tekrar kullanmadan önce kartuşu çıkarın, su tankını ve ağızlığı iyice temizleyin ve "FİLTRE KARTUŞUNU HAZIRLAMA" bölümünde açıklanan adımları tekrarlayın.

NOT

Kahveyi cihazda tekrar ısıtmaya çalışmayın. Cihaz hasarlanacak ve ısıtılan kahve içilemeyecek durumda olacaktır.

TEMİZLİK VE BAKIM

1. Cihazın fisini prizden çekin ve soğumaya bırakın.
2. Filtre yuvasının içindeki kılıfları hafifçe vurarak çöpe boşaltın.
3. Karafı, kalıcıfiltreyi ve filtreyi yuvasını ılık sabunlu suda yıkayarak temizleyebilirsiniz. Tüm sabun kalıntılarını gidermek için, yıkadıktan sonra iyice durulayın.
4. Cihazın dış yüzeylerini nemli bir bezle silerek temizleyin.
5. Filtre yuvasını tekrar yerine yerleştirin.
6. Kapağı kapatın.

 Bu parçaları bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

 Bu parçaları bulaşık makinesinin üst rafında yıkayabilirsiniz.

IMHA

Maalesef hiçbir eşya sonsuza kadar dayanmaz ve cihazınızın doğal kullanım ömrünün de sona ereceği bir gün olacaktır.

Cihazda bir pil bulunur; bu pil cihazdan çıkarılmalı ve geri dönüşüme gönderilmeli veya çevre dostu yöntemlerle imha edilmelidir.

Bir tornavidanın ucunu Memo'nun üzerindeki çentige yerleştirin ve kapağın dışına doğru kanırtın. Yerel yetkililerinizin BRITA® Memo'nun geri dönüşümü veya imhasına ilişkin düzenlemeleri olacaktır.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünler ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

Ürünü düşürmeyiniz

Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız

Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Citiți instrucțiunile, păstrați-le într-un loc sigur; dacă dați aparatul altcuiva, nu uitați să dați și instrucțiunile. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

PREVEDERI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Respectați măsurile de siguranță de bază, inclusiv:

Aparatul poate fi folosit de copii în vîrstă de 8 ani sau mai mari și de către persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheata/instruiți și înțeleg pericolele la care se supun. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și utilizarea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheatai. Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor sub 8 ani.

⚠ Suprafețele aparatului se vor încinge. Căldura reziduală va păstra suprafețele fierbinți după utilizare.

Nu introduceți aparatul în lichid.

În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.

- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Tineți aparatul și cablul departe de marginile blaturilor de lucru.
- Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul în niciun alt scop decât cel descris în aceste instrucțiuni.
- Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.

EXCLUSIV PENTRU UZ CASNIC

SCHIȚE

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. BRITA® Memo | 8. Filtru de hârtie nr. 4 (nefurnizat) |
| 2. Capac rezervor de apă | 9. Mână滤器 |
| 3. Cartuș filtru BRITA® MAXTRA+ | 10. Suport filtru |
| 4. Ax de tranzit | 11. Cârlig |
| 5. Capac compartiment filtru | 12. Carafă |
| 6. Rezervor de apă | 13. Jojă de umplere |
| 7. Măsură | |

CARTUŞ FILTRU BRITA® MAXTRA+

- Cartușul filtrant conține rășini schimbătoare de ioni și cărbune activ.
- Reduce depunerile de calcar și substanțe precum clorul, care afectează gustul și mirosul.
- Reducerea impurităților îmbunătățește aspectul și gustul apei, iar reducerea depunerilor de calcar este benefică și cafetierei.
- Rețineți – apa este un aliment, se altereză. Folosiți apa filtrată în interval de o zi.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Rotiți capacul în sensul opus acelor de ceasornic și expuneți rezervorul.
2. Rotiți axul de tranzit în sensul opus acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Umpleți rezervorul umplând carafa până la semnul  și turnați în rezervor de două ori, apoi porniți cafetiera fără cafea.
4. Lăsați aparatul să se răcească, scoateți apa, apoi folosiți-l normal.



PREGĂTIREA CARTUȘULUI FILTRULUI

1. Rotiți capacul în sensul opus acelor de ceasornic și expuneți rezervorul.
 2. Pentru a schimba un cartuș filtru uzat, țineți bine rezervorul cu o mâna și trageți în sus cartușul filtru cu celalătă mâna.
 3. Îndepărtați toate ambalajele cartușului nou.
 4. Nu vă îngrijorați dacă interiorul ambalajului este umed – este doar condens.
 5. Este posibil să existe particule de grafit în ambalaj sau pe cartușul filtrului. Nu vă faceți griji, sunt inofensive.
 6. Pentru a asigura operarea eficientă, scoateți tot aerul din cartușul filtrului.
 7. Scufundați cartușul filtrului într-un castron cu apă rece și scuturați-l ușor până când nu mai ieșe nicio bulă.
 8. Este posibil să observați niște particule de grafit în apă. Din nou, nu vă faceți griji, acestea sunt inofensive.
 9. Înainte de prima utilizare, trebuie să clătiți cartușul filtrului.
 10. Împingeți cartușul filtrului în pâlnie până la maxim.
 11. Umpleți carafa până la semnul și goliti-o în rezervor. Repetați (nu este nevoie să aşteptați ca apa să fie filtrată).
 12. Cafetiera se va umple la capacitate maximă.
 13. Apăsați și eliberați butonul . Pe afișaj va apărea .
 14. La scurt timp după aceasta, apa va începe să picure în carafă.
 15. Aruncați apa și repetați operațiunea.
 16. După ce ati aruncat două ture de apă, cartușul filtrului este gata de utilizare.
-

RESETAREA BRITA® MEMO

Aceasta indică procentul rămas din durata de viață de 4 săptămâni a cartușului filtrului.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul START până când cele 4 bare apar și clipecă de două ori, apoi eliberați.
 2. După fiecare săptămână, o bară va dispărea.
 3. După ce dispar toate cele 4 bare, în partea superioară a afișajului va apărea o săgeată care pâlpâie. Aceasta înseamnă că este momentul să înlocuiți filtrul.
 4. După ce dispare o bară de pe afișaj, este o idee bună să verificați dacă aveți la dispoziție alt filtru. Dacă nu aveți, este timpul să cumpărați câteva.
 5. Punctul intermitent din partea din dreapta jos al afișajului indică faptul că Memo funcționează.
-

PREPARAREA

1. Așezați cablul în aşa fel încât să nu atârne și să nu vă împiedicați de el.
 2. Nu băgați încă aparatul în priză.
-

SUPORT FILTRU

1. Pentru a-l scoate, ridicați suportul filtrului în sus și scoateți-l de pe aparat.
 2. Pentru a-l monta din nou, asigurați-vă că mânerul este pe verticală (fig. A) și coborâți-l în compartimentul filtrului.
 3. Coborâți mânerul până când cărligele (fig. B).
-

PORNIRE

1. Rotiți capacul în sensul opus acelor de ceasornic și expuneți rezervorul.
2. Îndepărtați carafa de pe plită.
3. Folosiți joja de umplere imprimată pe carafă () pentru a umple rezervorul.
4. Remontați rezervorul de apă și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l bloca.

- Deschideți un filtru de hârtie nr. 4 și introduceți-l în suportul filtrului.
- Puneți în filtru câte 1 măsură de cafea măcinată pentru filtru pentru fiecare ceașcă.
- Închideți capacul.
- Așezați din nou carafa pe plită.
- Băgați întrerupătorul în priză.

PREPARAREA CAFELEI

Dacă doriți cafea imediat:

- Ignorați ceasul.
- Apăsați și eliberați butonul . Pe afișaj va apărea .
- La scurt timp după aceasta, cafeaua va începe să picure în carafă.
- După ce este gata, plita va păstra carafa caldă.
- Dacă doriți să opriți cafetiera în timpul fierberii, apăsați butonul .

Cafea pentru mai târziu:

- Setați ceasul la ora corectă. Folosiți butoanele **h** și **min** pentru a seta ora și minutele corecte.
- Setați temporizatorul pentru ora la care doriți ca aparatul să pornească.
 - Apăsați și mențineți apăsat butonul .
 - Folosiți butoanele **h** și **min** pentru a seta ora la care doriți să pornească aparatul.
- Dacă nu apăsați nici butonul **h**, nici butonul **min** în 5 secunde, cafetiera va reveni automat la programul "normal", afișând timpul. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a o lua de la capăt.
- După ce ati programat ora, eliberați butonul , apoi apăsați butonul . Pe afișaj va apărea pictograma .
- Dacă doriți să verificați ora programată, apăsați și eliberați butonul . Ora programată va fi afișată timp de 3 secunde, apoi se va reveni la ora curentă.
- Dacă doriți să anulați temporizatorul înainte de procesul de preparare, apăsați butonul .
- Dacă doriți să opriți cafetiera în timpul fierberii, apăsați butonul .

PĂSTREAZĂ CALDĂ/OPRIRE AUTOMATĂ

- Cafetiera va păstra cafeaua caldă timp de aproximativ 40 de minute. Pe ecran vor apărea și 40:00 și un cronometru care va apărea din minut în minut.
- La 40 de minute după preparare, pictograma va dispărea, iar cafetiera se va opri, afișând ora curentă.
- Pentru a reporni aparatul, atingeți orice buton.
- Dacă este lăsată mai mult de o oră, schimbările chimice din cafeaua făcută vor începe să afecteze aroma. Este recomandabil să o aruncați și să faceți alta proaspătă.

O CEAȘCĂ RAPIDĂ

- Puteți lua carafa oricând. Supapa anti-picurare va preveni picurarea cafelei pe plită.
- Pentru a preveni umplerea excesivă a suportului filtrului, reașezați carafa în maximum 20 secunde.
- Când veți reașeza carafa, se va deschide supapa anti-picurare, permitând curgerea restului de cafea.

VACANȚE

Dacă nu ati folosit cafetiera mai multe zile, goliți și spălați filtrul și suportul.

Înainte de a folosi filtrul de apă BRITA din nou, scoateți cartușul, curățați bine filtrul de apă și pâlnia și repetați pașii descriși la secțiunea „PREGĂTIREA CARTUȘULUI FILTRULUI“.

NOTĂ

Nu fiți tentați să reîncălziți cafeaua în aparat. Veți strica aparatul, iar cafeaua va fi de nebăut.



ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
2. Aruncați conținutul suportului filtrului la coșul de gunoi.
3. Puteți curăța carafa, filtrul permanent și suportul filtrului cu apă caldă și detergent de vase. Pentru a îndepărta urmele de detergent, după spălare clătiți foarte bine..
4. Curățați suprafețele exterioare ale aparatului cu o cârpă umedă..
5. Remontați suportul filtrului.
6. Închideți capacul.

 Puteți spăla aceste componente în mașina de spălat vase.

 Puteți spăla aceste componente în raful de sus al mașinii de spălat vase.

ELIMINARE

Din păcate, nimic nu durează veșnic, și va veni momentul în care aparatul dvs. va ajunge la finalul vieții de funcționare.

Aparatul conține o baterie, care trebuie scoasă și reciclată, sau eliminată ecologic.

Introduceți capătul unei șurubelnițe în locașul de deasupra filtrului Memo și deșurubați-l de pe capac.

Pentru reciclarea și eliminarea BRITA® Memo, respectați instrucțiunile puse la dispoziție de autoritățile locale aplicabile.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Прочетете инструкциите, запазете ги и ги предавайте, ако предавате и уреда. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Следвайте основните мерки за безопасност, включително:

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, само ако са наглеждани/инструктирани и разбират опасностите от от това. С уреда не трябва да играят деца. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са над 8-годишна възраст и някой ги наглежда. Пазете уреда и кабела от деца под 8-годишна възраст.

 Повърхността на уреда ще се нагорещи. Остатъчната топлина ще поддържа повърхностите нагорещени след употреба.

Не потапяйте уреда в течност.

Ако кабелът е повреден, той трябва да се подмени от производителя, негов представител за сервизно обслужване или друго квалифицирано за тази цел лице, за да се избегне всяка какъв рисков.

- Поставете уреда на твърда, равна, топлоустойчива повърхност.
- Пазете уреда и кабела далеч от ръбовете на плота.
- Не използвайте аксесоари или приставки, различни от тези, предоставени от нас.
- Не използвайте уреда за други цели, освен тези, описани в настоящите инструкции.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изрядно.

САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА

ИЛЮСТРАЦИИ

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. BRITA® Memo | 8. Хартиен филтър № 4 |
| 2. Капак на резервоара за вода | 9. Дръжка на филтъра |
| 3. Филтър BRITA® MAXTRA+ | 10. Поставка за филтър |
| 4. Транспортен болт | 11. Кука |
| 5. Капак на отделението на филтъра | 12. Гарафа |
| 6. Резервоар за вода | 13. Устройство за пълнене |
| 7. Мерителна лъжица | |

ФИЛТЪР BRITA® MAXTRA+

- Филтърът съдържа йонообменната смола и активен въглен.
- Намалява котления камък и вещества като напр. хлор, които влияят на вкуса и мириса.
- Устранение примесей улчаша вид и вкус воды, а сокращение известкового налета продлевает срок службы кофеварки.
- Запомните – водата е вид хранителен продукт и се разваля. Използвайте филтрираната вода в рамките на 1 ден.

ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Завъртете капака обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите и за да се покаже резервоарът.
2. Завъртете червения транспортен болт обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
3. Напълнете резервоара, като напълните гарафата до маркировката , налейте течност в резервоара на два пъти и включете уреда без да добавяте кафе.



4. Оставете уреда да изстине, излейте водата и едва тогава можете да го използвате по предназначение.

ПОДГОТОВКА НА ФИЛТЪРА

1. Завъртете капака обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите и за да се покаже резервоарът.
2. За да премахнете използван филтър, дръжте здраво резервоара с една ръка, хванете горната част на филтъра с другата и издърпайте нагоре.
3. Премахнете опаковката от филтъра.
4. Не се притеснявайте ако вътрешната част на филтъра е влажна – това се дължи на кондензацията.
5. Възможно е да има черни частици от активен въглен в опаковката или върху филтъра. Не се притеснявайте, те са безвредни.
6. За да можете да оперирате по ефикасно, трябва да освободите въздуха от филтъра.
7. Потопете филтъра в купа със студена вода и разклатете внимателно, докато спрат да се образуват мехурчета.
8. Може да забележите черни частици активен въглен, плуващи във водата. Отново, не се притеснявайте, те са безвредни.
9. Преди първото използване трябва да изплакнете филтъра.
10. Натиснете филтъра във функцията до край.
11. Напълнете гарафата до маркировката и я изпразнете в резервоара. Повторете това действие (не е необходимо да изчаквате водата да се филтрира).
12. Така кафемашината ще се напълни до максималния си капацитет.
13. Натиснете и освободете бутона на дисплея ще се появи .
14. Скоро след това в гарафата започва да капе вода.
15. Изхвърлете водата и повторете действието.
16. След като извършите това два пъти, филтърът е готов за използване.

НАСТРОЙКА НА BRITA® MEMO

Тя показва каква част от 4-седмичната годност на филтъра е останала.

1. Натиснете и задръжте бутона СТАРТ, докато се появят четири чертички и премигнат два пъти, а след това отпуснете.
2. Всяка седмица ще изчезва по една чертичка.
3. Когато всички 4 чертички изчезнат ще се появи премигваща стрелка в горната част на дисплея. Това означава, че е време да смените филтъра.
4. Когато на дисплея има само една чертичка е добре да проверите дали имате друг филтър на разположение. Ако не, ще трябва да си купите.
5. Светещата точка в долната дясна част на дисплея показва, че Memo работи.

ПОДГОТОВКА

1. Положете кабела така, че да не е надвиснал, за да предотвратите спъване или захващане.
2. Все още не го включвайте в контакта.

ДЪРЖАЧ НА ФИЛТЪРА

1. За да извадите държача на филтъра, повдигнете дръжката му нагоре и след това го извадете чрез повдигане.
2. Ако искате да го върнете обратно, се уверете, че дръжката е в изправено положение (фиг. A) и е поставена ниско в отделението на филтъра.
3. Спуснете дръжката, докато куките на държача захватат щифтовете в отделението (фиг. B).

ПЪЛНЕНЕ

1. Завъртете капака обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите и за да се покаже резервоарът.
2. Отстранете гарафата от нагряващата плоча.
3. Напълнете резервоара чрез устройството за пълнене, отпечатано върху гарафата (13).
4. Поставете капака на резервоара за вода обратно на мястото му и го завъртете по часовниковата стрелка, за да се фиксира.
5. Разтворете един от хартиените филтри #4 и го поставете в държача на филтъра.
6. Поставете 1 лъжичка смляно филърно кафе във филтъра на всяка чаша, като използвате предоставената лъжичка.
7. Затворете капачето.
8. Върнете гарафата върху нагряващата плоча.
9. Включете щепсела в захранващия контакт.

ПРИГОТВЯНИЕ НА КАФЕ

Ако желаете да си пригответе кафе веднага:

1. Не обръщайте внимание на часовника.
2. Натиснете и освободете бутона . На дисплея ще се появи .
3. Не след дълго кафето ще затече в каната.
4. Когато е готово, котлонът ще поддържа каната топла.
5. Ако желаете да спрете кафемашината, докато е в процес на варене, натиснете бутона .

Кафе за по-късно:

1. Настройте часовника на съответния час. Използвайте бутоните за час и минута (**h** и **min**), за да настроите точно частът и минутите.
2. Настройте таймера на часа, в който желаете да започне варенето.
 - a) Натиснете **и задръжте** бутона .
 - b) Използвайте бутоните **h** (час) и **min** (минути), за да зададете време за започване на варенето.
3. Ако не натиснете бутона **h** или **min** в рамките на 5 секунди, кафемашината ще се върне към "нормален" режим и ще се покаже частът. Натиснете и задръжте бутона , за да започнете отново.
4. Когато програмирате времето, освободете бутона , след което натиснете бутона . На дисплея ще се появи иконата .
5. Ако желаете да проверите програмираното време, натиснете и освободете бутона .
6. Програмираното време ще се покаже за 3 секунди, след което ще върне обратно часа от деня.
7. Ако желаете да нулирате таймера, преди да е започнало варенето, натиснете бутона .
7. Ако желаете да спрете кафемашината, докато е в процес на варене, натиснете бутона .

ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛО КАФЕ/АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

1. Кафемашината поддържа кафето топло в продължение на около 40 минути. Показват се  и  40:00, след което започва обратно броене на 1-минутни интервали.
2. 40 минути след приключване на варенето, иконата  изгасва и кафемашината се изключва, като след това се извежда времето от денонощието.
3. Натиснете който и да е бутон, за да изведете уреда от режима на заспиване.
4. Ако го оставите в продължение на повече от час, химическите промени ще започнат да оказват влияние върху вкуса на кафето. Препоръчително е да го излеете и да пригответе ново.



БЪРЗА ЧАША

1. Можете да отстраните каната по всяко време. Клапанът против прокопване предотвратява капене на кафе върху нагряващата плоча.

- За да избегнете преливане на държача на филтъра, поставете обратно гарафата в рамките на около 20 секунди.
- Когато поставите гарафата, клапанът против прокапване се отваря, за да може през него да премине останалото количество кафе.

ПРАЗНИЦИ

В случай че не сте използвали кафемашината в продължение на няколко дни, изпразнете я и изплакнете филтъра и държача.

Преди отново да пристъпите към ползване на водния филтър BRITA, извадете касетата, почистете цялостно водния резервоар и фунията и повторете описаните в "ПОДГОТОВКА НА ФИЛТЪРНАТА КАСЕТА" стъпки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не подогревайте кафе в устройствето. Таким образом можно повредить устройство, а кафе окажется непригодным для питья.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от контакта и го оставете да изстине.
- Издържайте съдържанието от поставката за филтър в кофата за боклук.
- Почистете гарафата и държача на филтъра в топла сапунена вода.
- Почистете външните повърхности на уреда с влажна кърпа..
- Поставете отново държача на филтъра.
- Затворете капачето.

 Эти детали можно мыть в посудомоечной машине.

 Може да измиете тези части в горната приставка на миялната машина.

ИЗХВЪРЛИНЕ

За съжаление нищо не е вечно и някой ден ще настъпи краят на експлоатационния живот на вашия уред.

Уредът включва батерия, която трябва да бъде отстранена и рециклирана или изхвърлена по безопасен за околната среда начин.

Поставете края на отвертката в улея над Memo и го изкарайте от капака.

Местните власти са определили места за рециклиране или изхвърляне на BRITA® Memo.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

اقرأ التعليمات واحفظها في مكان آمن. في حالة اهداه الجهاز لشخص آخر ارفق معه التعليمات. يجب إزالة جميع الأغلفة قبل الاستعمال.

اجراءات أمان ضرورية

يجب اتخاذ اجراءات الامان الأساسية التالية:

يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق

والأشخاص ذوي القدرات الجسمانية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو عديمي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/تعليمهم ويفهمون المخاطر المعنية.

يجب إلا يبعث الأطفال بالجهاز.

يجب عدم قيام الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات مع الإشراف عليهم.

اجعل الجهاز والكبلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

يمكن أن يسبب إساءة استخدام الجهاز إصابات.

H سوف تصبح أسطح الجهاز ساخنة. سوف تبقى الحرارة المتبقية الأسطح ساخنة بعد الاستخدام.

لا تغمر الجهاز في سائل.

إذا كان السلك متضرراً فاطلب استبداله في الشركة المصنعة في مكتبه للبيع أو عن طريق مهني محترف، لمنع أي حادث ممكّن.

④ لا تضع المقابض في سائل.

ضع الجهاز على سطح ثابت ومستوي و مقاوم للحرارة.

اجعل الجهاز والكبلات بعيدة عن حواف أسطح العمل.

لا تستخدم أي أداة غير التي تكون مع الجهاز.

لا تستخدم الجهاز لأغراض غير مقررة في التعليمات.

لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو لا يعمل بصورة صحيحة.

للاستعمال المنزلي فقط

الرسومات

8. الفلتر الورقي رقم 4 (غير مزود)	BRITA® Memo	.1
9. مقضي الفلتر	غطاء خزان المياه	.2
10. حامل الفلتر	خرطوشة الفلتر BRITA® MAXTRA	.3
11. مشبك	مسمار انتقال	.4
12. إبريق	غطاء على الفلتر	.5
13. مقياس الماء	خزان المياه	.6
	مغرفة	.7

خرطوشة الفلتر BRITA® MAXTRA+

تحتوي خرطوشة الفلتر على راتنج تبادل أيوني وكربون منشط.

يقال رواسب الكالسيوم ومواد مثل الكلور الذي يؤثر على الطعم والرائحة.

تقليل الشوائب يجعل شكل وطعم الماء أفضل وانخفاض رواسب الكالسيوم يساعد ماكينة صنع القهوة أيضاً.

تذكر - الماء هو غذاء وهو ينفجر. استخدم الماء المصفى في غضون يومين.

قبل الاستعمال للمرة الأولى

- قم بلف الغطاء عكس عقارب الساعة لفك وكشف الخزان.
- در مسمار الانتقال الأحمر عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بفكه.
- قم بملء الخزان بملء الإبريق إلى العلامة (MAXTRA+) وصبه مرتين في الخزان وتشغيل الجهاز دون قهوة.
- دعه يبرد وتخالص من الماء الزائد ثم استخدمه بشكل طبيعي.



إعداد خرطوشة الفلتر

1. قم بلف الغطاء عكس عقارب الساعة لفك وكشف الخزان.
2. لإزالة خرطوشة الفلتر المستخدمة، امسك الغلاية بإحكام بيد واحدة، وامسك الجزء العلوي من خرطوشة الفلتر باليد الأخرى واسحبها لأعلى وأخرجهما.
3. قم بإزالة جميع مواد التعينة والتغليف من خرطوشة الفلتر الجديد.
4. لا تقلق إذا كان داخل العبوة رطاً – فهذا مجرد تكتف.
5. قد يكون هناك جزيئات كربون أسود في العبوة أو على خرطوشة الفلتر. لا تقلق، فهي غير ضارة.
6. لضمان كفاءة التشغيل، يجب إخراج جميع الهواء من خرطوشة الفلتر.
7. اغمر خرطوشة الفلتر في وعاء من الماء البارد وهذه برفق إلى أن تخرج جميع الفقاعات.
8. قد تلاحظ بعض جزيئات الكربون الأسود عائمة في الماء. ومرة أخرى، لا تقلق، فهي غير ضارة.
9. قبل الاستخدام لأول مرة، يجب غسل خرطوشة الفلتر.
10. ادفع خرطوشة الفلتر في القمع لأبعد مسافة ممكنة.
11. قم بملء الإبريق إلى العلامة (MAX) وأفرغه في الخزان. كرر (ليس هناك حاجة لانتظار الماء للتصفية من خلاله).
12. سوف يملأ ذلك ماكينة صنع القهوة إلى أقصى حد.
13. اضغط واترك زر (P). سوف يظهر (P) على الشاشة.
14. دعه يبرد وتخلص من الماء الزائد ثم استخدمه بشكل طبيعي.
15. تكون خرطوشة الفلتر جاهزة للاستخدام عندما تخلص من حستين من الماء.

إعادة ضبط BRITA® MEMO

1. هذا يظهر جزء خرطوشة الفلتر المتبقى بعد 4 أسابيع.
2. اضغط مع الاستمرار على زر START إلى أن تظهر جميع الشرائط الأربع ووميض مرئيين، ثم اتركه.
3. وسوف يختفي شريط واحد كل أسبوع.
4. وعندما تختفي جميع الشرائط الأربع، سيظهر سهم وامض في أعلى الشاشة. وهذا يعني أن الوقت قد حان لاستبدال خرطوشة الفلتر.
5. وعندما يصل العرض إلى شريط واحد، فهي فكرة جيدة للتحقق من أنك قد حصلت على خرطوشة فلتر آخر متاحة. وإذا لم تحصل عليها، فقد حان الوقت لشرائها.
6. تبين نقطة الوميض في أسفل يمين الشاشة أن MEMO تعمل.

التحضير

1. قم بتمرير الكبل بحيث لا يتذليل ولا يمكن التعرّض أو الاشتباك به
2. لا تقم بتوصيله بعد

حامل الفلتر

1. لفكة، ارفع مقبض حامل الفلتر مستقيماً وارفع الحامل لأعلى وللخارج.
2. لإعادته إلى مكانه، تأكد من أن المقبض مستقيم (الشكل A) وقم بتنزيله في علبة الفلتر.
3. قم بتنزيل المقبض إلى أن تمسك المشابك التي على الحامل بالمسامير في العلبة (الشكل B).

الماء

1. قم بلف الغطاء عكس عقارب الساعة لفك وكشف الخزان.
2. أخرج الإبريق من لوح التسخين.
3. استخدم مقاييس الماء المطبوع على الإبريق لماء الخزان.
4. أعد غطاء خزان المياه إلى مكانه وأدره في اتجاه عقارب الساعة لقفله.

5. افتح الفلتر الورقي رقم 4 وضعه في حامل الفلتر.
6. ضع مغرفة من قهوة الفلتر في الفلتر لكل كوب
7. اغلق الغطاء.
8. استبدل الإبريق في لوح التسخين.
9. أوصل قابس الجهاز بالتيار الكهربائي.

عمل القهوة

إذا كنت تريد القهوة على الفور:
تجاهل الساعة.

1. اضغط واترك زر (①). سوف يظهر (②) على الشاشة.
2. وسوف تبدأ القهوة بالتنقيط في الإبريق بعد ذلك بوقت قصير.
3. وعندما يتم ذلك، سوف يبقى لوح التسخين الإبريق دافناً.
4. لوقف ماكينة القهوة أثناء قيامها بعمل المشرب، اضغط الزر .
5. قم بضبط الموقت على الوقت الصحيح.

القهوة لاحقاً

1. قم بضبط الساعة على الوقت الصحيح.
2. استخدم زرِي الساعة H والدقيقة MIN لضبط الساعة والدقيقة بشكل صحيح.
3. قم بضبط الموقت على الوقت الذي تريده لبدء التخمير.
4. اضغط مع الاستمرار على زر (④).
5. استخدم أزرار h و min لضبط الوقت الذي تريد أن يبدأ فيه التخمير.
6. إذا لم تضغط زر h (ساعة) أو زر min (دقيقة) في غضون 5 ثوان، ستعود ماكينة القهوة إلى وضع "NORMAL" (عادى) وسوف يظهر الوقت. عليك أن تضغط على زر (④) والبدء من جديد.
7. عند برمجة الوقت، اترك زر (④) ثم اضغط زر (②). سوف يظهر (④) على الشاشة.
8. إذا أردت التحقق من وقت البرنامج، اضغط واترك زر (④). سوف يظهر الوقت المبرمج لمدة 3 ثوان ثم يعود إلى وقت اليوم.
9. إذا كنت تريد إلغاء جهاز التوقيت قبل بدء التخمير، اضغط زر (②).
10. لوقف ماكينة القهوة أثناء قيامها بعمل المشرب، اضغط الزر (②).

التدفئة/الإيقاف التلقائي

1. سوف تدقق ماكينة صنع القهوة دافنة لمدة 40 دقيقة. وسيتم عرض (③) وستعرض الشاشة 40:00 وسيتم العدد التنازلي بمعدل 1 دقيقة.
2. بعد 40 دقيقة من التخمير، سينطفئ (③) وسوف تتوقف ماكينة صنع القهوة وسيتم عرض وقت اليوم.
3. لإيقاظ الجهاز، اضغط على أي زر.
4. لإيقاظ الجهاز، اضغط على أي زر.
5. إذا ما ترك لأكثر من ساعة بوقت طويل، ستبدأ التغيرات الكيميائية في الناشر على نكهة القهوة. من الأفضل صبها على الفور وصنع فنجان طازج.

الكوب السريع

يمكنك إخراج الإبريق في أي وقت. سوف يمنع صمام عدم التنقيط سقوط القهوة على لوح التسخين.
لمنع حامل الفلتر من الفيضان، أعد الإبريق إلى مكانه في غضون حوالي 20 ثانية.
عندما تعيد الإبريق إلى مكانه، ينفتح صمام عدم التنقيط للسماح بخروج أي قهوة متبقية.

العطلات

إذا كنت لم تستخدم ماكينة صنع القهوة لبعضه أيام، أفرغ واشطف الفلتر والحامل.

قبل استخدام فلتر الماء BRITA مرة أخرى، أخرج الخرطوشة ونظف خزان المياه والقمع جيداً وكرر الخطوات المبينة تحت "إعداد خرطوشة الفلتر".

ملاحظة

لا تقم بإعادة تسخين القهوة في الجهاز. سوف تتلف الجهاز وستكون القهوة غير صالحة للشرب.

العناية والصيانة

1. افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه يبرد.
2. قم بإزالة محتويات حامل الفلتر في الصندوق.
3. يمكنك تنظيف الإبريق والفلتر الدائم وحامل الفلتر في ماء صابوني دافئ. اشطف جيداً بعد ذلك لإزالة جميع آثار الصابون.
4. نظف الجزء الخارجي من الجهاز بقطعة قماش رطبة.
5. أعد حامل الفلتر لمكانه..
6. أغلق الغطاء.

تستطيع غسل هذه الأجزاء في الرف العلوي لغسالة صحون.

يمكنك غسل هذه الأجزاء في غسالة صحون.

التخلص

يحتوي الجهاز على بطارية يجب إخراجها من الجهاز وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة.

ضع طرف مفك في الجزء الموجود في Memo وانزعه من الغطاء.

سيكون لدى السلطة المحلية ترتيبات لإعادة تدوير أو التخلص من BRITA® Memo.

إعادة التدوير

لتتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات

القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع

نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن،

البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجمیع

المخلفات.

